

Goienkaria

ASTELEHENEKO

2009ko maiatzaren 25a > Astelehena > VII. urtea > 234. zenbakia > Euro 1

www.goiena.net

"Biharamuneko pilula ez da eguneroko antisorgailua, larrialdietarako baizik"

Alaitz Pagaldai
Ginekologoa > 08



G2a Ama Say eta Deabruak Teilatuetan > 32

ARRASATE Herritarrek erabakiko dute Biteri plazari zer erabilera eman > 15

BERGARA Jardun arduratuta, Arrizuriaga laga beharrea daudelako > 16

LASTERKETA Aritz Kortabarria, hamargarrena Zegama-Aizkorri proban > 21



KOLOREA ETA JENDEA Mundumirako egitarau eta eskaintza zabalak jendetza erakarri zuen Eskoriatzara; argazkian, jende multzoa perkusio emanaldia ikusten.

JOSETXO ARANTZABAL

JAIALDIA > KULTURA ANIZTASUNA

Mundumira: bosgarren arrakasta, Eskoriatzan

JENDETSUA Domeka arratsaldean ekaitza hasi zen arte, asteburuan jendez beteta egon da Eskoriatza

MACACO Huheziko aparkalekua txiki gelditzekotan egon zen zapatu gaueko kontzertuan > 29-31

EKONOMIA > KRISIA

Gizarte zerbitzuak, diruz estu

Larrialdietarako aurrekontuak, bukatzeaz > 06

FUTBOLA > UDA-MONDRA

Merezitako omenaldia, klub osoari

Irabazitako derbia baino, ospakizuna protagonista > 23

AURKIBIDEA

Debagoiena > 04-05
Ekonomia > 06
Auzoak > 07
Elkarrizketa > 08
Iritzia > 10
Herriak > 11-20
Kirola > 21-28
Kultura > 29-32
Saikatuak > 34-35
Telebista-irratia > 37
Berri-zakua > 38-39
Azkena > 40

AZPIEGITURAK > AP-1

Autobidea, bukatuta eta zabalik

Egubakoitzean eman zioten bukaera hamar urte luzez iraun duten lanei. Eguerdian inaugurazio ofiziala egin zuten; eta iluntzean behin betiko zabaldu zuten Eibar eta Gasteiz lotzen dituen AP-1 autobidea. > 02-03



Agintariak, zinta moztzen.

MIREN ARREGI

Iritsi dira maiatzeko opariak! Badago zuretzat?

Zoaz 27. orrialdera



AZPIEGITURAK > AUTOBIDEA

Eibar-Gasteiz, aspaldiko erronka, egubakoitzetik osorik zabalik

EKITALDIA Egubakoitzeko inaugurazio ofizialean Jaurlaritzako, Aldundiko, Batzar Nagusietako eta Udaleko ordezkariak izan ziren

ALTERNATIBA Markel Olanok eta gainontzeko agintariek nabarmendu zuten AP-1 nazioarteko garraiorako ezinbesteko alternatiba dela

I.BARANDIARAN/M.ARREGI > ARRASATE Egubakoitz eguerdian inauguratu zuten AP-1eko Eskoriatza eta Arrasateko arteko tramua, eta behin betiko zabaldu zuten Eibar eta Gasteiz lotu eta Debagoiena zeharkatzen duen autobidea.

Eskoriatza eta Arrasate arteko tramua egiten 2006ko urtarri-lean hasi ziren; hortaz, ia hiru urte eta erdi eman dituzte. Tramua 6,3 kilometro luze da eta tarte horretan bi biaduktu eraiki dituzte, eta hiru tunel luzatu, Gurutzetxiki, Izurieta eta Apotzagakoak, hain zuzen ere.

'EGUN HISTORIKOA'

Zinta mozketaren eta aurrekua-oren ostean, Markel Olano ahal-
dun nagusiak hitza hartu zuen.

**Gaur egungo agintariez gain, azken 10 urteotako ahal-
dun nagusiak ere izan ziren AP-1en inaugurazioan; urte askotako lana izan da, eta guztiek nabarmendu zuten Euskadirendako aurrerapen handia izango dela**

Olanok historikotzat hartu zuen egun hori, eta nabarmendu zuen Gipuzkoako errepide sare integrala sortzeko AP-1 elementu garrantzitsuenetariko bat dela. Eta horri gaineratu zion, "Gipuzkoako biribilgunea" ere badela.

N-1-EN ALTERNATIBA

AP-1 Gipuzkoako etorkizunaren oinarria dela uste du ahal-
dun nagusiak, eta N-1aren alternati-
batzat hartu zuen: "Orain arte nazioarteko garraioa N-1etik bideratu behar izan dugu, baina orain bada alternatiba bat".

IREKIERA, ATZERAPENAREKIN

AP-1a egubakoitz eguerdian inau-
guratu zuten arren, jendearenda-
ko irekiera ofiziala 17:00etarako



Egubakoitzetik zabalik dago Eibar-Gasteiz autobide osoa; irudian Arrasateko tramuko zati bat.

aurreikusita zegoen. Langileek korrika eta presaka ibili behar izan zuten azkeneko ukituak bukatzeko, eta azkenean 19:45ean zabaldu zuten behin betiko. Gainera, atzerapenak eta bidesarrietako langileek gidariak ez ohar-tarazteak konfusioak eragin zituen: auto batzuk ez aurrera ez atzera gelditu ziren.

GATZAGARA, ZIRKULAZIOA ITZULI

Bestalde, Eskoriatzatik Gasteize-
ra arteko tramua doan izan den bitartean Leintz Gatzagan lasai-
tasun handia izan dute. Orain, berriro, autobidea ordaindu behar denez, uste dute zirkula-
zioa eta zarata bueltan etorriko direla. Asteburua pasa arte, ez dakite zelan igarriko duten.



Aldundiko, Jaurlaritzako, Batzar Nagusietako eta Arrasateko Udaleko ordezkariak, inaugurazio ekitaldian.

MIREN ARREGI



Ino Galparsoro, Markel Olano eta Iñaki Arriola, zinta moztzen.

M.ARREGI



JOSETXO ARANTZABAL

ATZERAPEN ASKOREKIN GAUZATU DUTEN ASMOA

Aspaldiko asmoa gauzatu da, hamar urtetan lanean aritu eta bi behargin hil ostean

Badira 30 urte baino gehiago autobidearen trazatua planoetan marraztuta zegoela; aspalditik zegoen agintarien asmoen artean. Baina proiektua bigarren mailan gelditu zen. Gerora, baina, -Gipuzkoako ahaldu nagusi ohi Roman Sudupek gogora ekarri duen moduan- Diputazioan diru poltsa bat sortzea erabaki zuten; eta PSE-EErekin batera, EAJK eta EAK Bidegi sortu zuten. Horren ostean, 1998an, Gipuzkoako eta Arabako Diputazioek ekimena berpiztea erabaki zuten. Hala, Gipuzkoako zatian 1999an hasi zituzten lanak; lehenengo tramua: Eibar (Maltzaga) eta Bergara Iparra artekoa. Orduko aurreikuspenek 2007rako bukatuko zutela esaten zuten.

BIADUKTUAREN ZATI BAT JAUSI ZEN

2003an, Bergara eta Soraluze arteko Larreategi biaduktuaren zati bat jausi eta lau langile zauritu ziren; horietako bat 33 urteko V.P. gau berean hil egin zen. Gainontzekoek onera egin zuten.

2003ko abenduan Maltzaga eta Bergara Iparra arteko tramua inauguratu zuten; 2004an, Bergarako Iparra eta Hegoa artekoa; eta 2005ean, Arrasaterekin batzen duen zatia. Zoritxarrez, 2006an, 39 urteko langile bat hil zen Luko (Araba) inguruan ibilgailutik jaustean.

AURREIKUSITAKO EPEAK ATZERATZEN

2008an Etxabarribiña-Luko (Araba) tramua zabaldu zuten bidesari barik; eta 2009an Luko eta Eskoriatza artekoa, hori ere bidesari barik. Egubakoitzean bukatutzat eman zuten epez atzeratzen joan den proiektua.



Sudupe, Gallastegi eta beste agintari batzuk hasierako lanetan, 1999an. ARTXIBOA

PROTAGONISTAK

Erabiltzaileak orokorrean gustura, baina prezioarekin kezka dute

Asteburuan autobideko bidesarira jo dugu auto gidarien, erabiltzeen iritzia jasotzeko. Zapatu goiz-eguerdian auto nahikotxo ibili ziren, Gasteiz eta Arrasate bitartean.

Gehienek onartu ziguten gustura ibili zirela autobidearen tramuak estreinatzen. "Bazen ordua", "Oso ondo gelditu da", "Aguro eta eroso egiten da bidea" izan ziren jasotako erantzunetako batzuk.

INGURUNEARI KALTE HANDIA

Dena dela, batzuek onartu ziguten Leintz bailara zelan gelditu den ikusita, "pena handia" ere hartu dutela: "Guztiok erabil dezakegu, baina txikizioa izugarria da", aitortu zigun eskoriatzar batek.

Bestalde, erabiltzaile askok azaldu ziguten garestia dela, eta bat batek baino gehiagok, doan izan beharko litzatekeela, "guk ordaindu dugulako".



Imanol Ibañez
Arrasate

"Ondo dago, nahiz eta garesti samarra izan"

"Atzo (egubakoitza) kaosa izan zen, Arrasaten autobidera sartu eta oraindik zabalik ez zegoela ohartarazi ez zigutelako. Bestela, autobidea ondo dagoela esango nuke, nahiz eta garestia izan".



Jesus Mari Arteaga
Arrasate

"Baneukan gogoa lanak bukatzeko"

"Oso ondo dago autobidea. Arrasaten bizi naiz, baina Gasteizkoa naiz eta askotan ibili behar izaten dut hara eta hona. Banuen gogoa bukatzeko eta ondo dagoela uste dut; ez da garestia".



Joseba Arroia
Eskoriatza

"Niri Gatzagatik joatea hobeto datorkit"

"Eskoriatzakoa naizen arren, Gasteizen bizi naiz aspaldian, baina Gatzagatik joatea hobeto etortzen zait. Gaur Carrefourretik Arrasatera arteko bidea 13 minututan egin dut".



Agintariak aktak sinatzen. ARTXIBOA Ibarretxe, lanak hastean. ARTXIBOA



Juan Jose Ibarretxe eta Roman Sudupe lanetako lehenengo harria jartzen. ARTXIBOA



Arrasateko Ford Mugarriko Rafa Etxabe, auto kontzesionarioan duen auto berria erakusten.

M.B.

EKONOMIA > AUTOMOBILGINTZAREN KRISIA

Auto berria erosteko laguntzek mugimendua eragin dute gurean

2.000 euroko laguntza aurreikusten duen plan berria indarrean jarri zuten astelehenean

Martxotik salmentetan saltzaileek igarri duten beherakadari aurre egiteko balio dezake

MIRIAN BITERI > BERGARA

Debagoieneko auto kontzesionarioak ez daude momentu onenean. Salmentei dagokienez joan den urtea nahiko ondo amaitzea lortu bazuten ere, azken bi hilabeteotan jaitsiera igarri dutela jakinarazi digute.

Arrasateko Ford Mugarriko Rafa Etxabek azaldu du indarrean izandako promozioak direla-eta, martxora arte "nahiko ondo" ibili direla: "Azken bi urteotan, merkatu kuotarekin alderatuta, salmentak onak izan dira. Estrategia agresiboekin eta lan egin da lortu ditugu emaitza horiek". Baina martxotik gaur arte salmenten jaitsiera nabarmena izan dugu, %30 ingurukoa". Bereziki, gama handiko autoen salmentetan antzeman da beherakada, bai bigarren eskukoetan eta baita auto berrietan ere.

Bergarako Autos Ion etxeko Felix Agirrek ere jaitsiera izan dela onartu du. Baina, enpresa txikia denez, gutxiago igartzen dela dio. Dena den, egoera ez dela kez-

katzeko modukoa gaineratu du: "Oraingoz, mantentzen gara. Baina ez dago lehengo mugimendurik eta, gainera, autoak erosteko mailegu onak egon behar dira".

LAGUNTZA ZUZENEN PLANA

Jakina denez, salmentak sustatzeko Espainiako Gobernuak presidente Jose Luis Rodriguez Zapaterok auto berria erosteko laguntza zuzenak iragarri zituen, Estatuaren egoeraren gaineko eztabaidan. Plana joan den astelehenean jarri zuten indarrean.

Orain arte, Vive plana zegoen. Horren bidez, gutxienez hamar urteko ibilgailua utzi eta CO2 emisio txikiko auto berria erosi ahal izateko finantzabidea errazteko jarri zuten indarrean hori.

Abian jarritako plan berriak, esan bezala, laguntza zuzenak ditu. Euskal Autonomia Erkidegoko herritarrek 2.000 euroko laguntza jasoko dute horren bidez. Auto fabrikatzaileek 1.000 euro jarriko dituzte; Espainiako Gobernuak, 500; eta Jaurlaritzak, azkenik, beste 500 euro. Nafarroaren kasuan, kopuru hori zertxobait handiagoa izango da, Nafarroako Gobernuak 700 euro emaniko dituela iragarri du-eta.

BI BALDINTZA

Baina laguntza jasotzeko bi baldintza bete beharko dituzte: erosleek, batetik, hamar urtetik gorako auto zaharra bajaran beharko dute; eta, bestetik, 150 miligramo CO2 baino gutxiago kutsatzen duen autoa erosi beharko dute.

Etxaberen esanetan, laguntzak "beti" ondo badaude ere,

oraingoa "berandu" iritsi da. Horren harira, gaineratu du "nahiko era nahasian" aurkeztu dutela: "Horrek, lagundu beharrean, jendea nahastu egin duela uste dut. Ikusi beharko da hemendik bi

DATUA

2.000

EURO

Erosleek 2.000 euroko deskontua dute auto berria erosteagatik. Auto fabrikatzaileek 1.000 euro jarriko dituzte, Espainiako Gobernuak 500 eta Jaurlaritzak beste 500.

hilabetera emaitzak nolakoak diren, baina Nafarroako Gobernuak, esaterako, planteamendu garbiagoa egin du eta, oraingoz, eraginkorragoa izan da han".

Horren harira, Etxabek ordezkatzen duen markak, esaterako, sei hilabete baino gehiago daramatza 1.000 euroko deskontuak eskaintzen, eta, beraz, azken prezioak mila euroko deskontua izango du, aurretik kopuru bera aplikatzen zen-eta: "Argazkian 2.000 eurokoekin irteten badira ere, hori ez da horrela. Joko politikoaren barruan sartzen dut nik hori".

Agirrek ere ondo ikusten du laguntzak eskaintzea. "Laguntzak beti onak izaten dira, bai

guretako eta baita merkatuaren dako ere". Gogorarazi du gurean enpresa asko daudela automobilgintzaren arlorako lan egiten dutenak. Dena dela, Etxabekin bat dator planaren aurkezpena dela-eta: "Modua ez da egokiena izan. Gauzak esaten aurreratu badira ere, batzuk oraindik ez dira ofizialak. Etxeak nahiko galduta gaude eta ez dakigu zelan jokatu behar dugun".

"MUGIMENDUA" ERAGIN DU

Etxabek eta Agirrek dagoeneko igarri dute Zapaterok abian jarritako neurriak "mugimendua" eragin duela auto kontzesionarioetan. Agirrek aipatu du neurri hori indarrean egon arte autoa erostera animatu ez diren bezeroak dituela. Etxabe eszeptikoa da: "Orain, ikusi egin beharko da bezeroak zer pentsatzen duen gauzak nolakoak diren jakinda".

Agirreraren ustetan, automobilgintzaren arloa bizitzeko "eraginkorra" izango da: "Esan bezala, laguntza guztiak onak dira. Vive plana ere oso interesgarria zen. Baina oraingoa laguntza zuzena da. Interesgarria da autoa aldatu gura dutenendako, parkea modernizatzeko eta baita ingurumenarendako ere".

AURREIKUSPENAK

Automobilgintzako aurreikuspen gainean ere jardun dute auto saltzaileek. Biek uste dute egoera ez dela egun batetik bestera konponduko. Etxaberen arabera, "lau bat urte" pasatuko dira egoerari buelta emateko. Aurreikuspen horrekin bat badator ere, positiboagoa da Agirre: "Aurka aurrera joango dela iruditzen zait". Aldaketa datorren bitartean, plan berria ere ordirako errealitatea izango da.

ESANAK

"Martxotik gaur arte salmenten jaitsiera nabarmena izan dugu, %30 ingurukoa; bereziki gama handiko autoetan"

Rafa Etxabe > Ford Mugarri



Bergarako Autos Ioneko Felix Agirre bezero bati Citroen markako auto baten gaineko azalpenak ematen.

M.B.

OSASUNA > ARRETA

Pediatria zerbitzu pribatua zabaldu dute Arrasaten

Duela bi aste zabaldu zuten zerbitzua Udalaiz zentro medikuan; printzipioz arratsalde

JASONE ZABALA > ARRASATE

Debagoiengan martxan jarri dute pediatria zerbitzu berria. Orain arte ez da egon pediatria zerbitzu pribaturik gure ibarrean. Hori horrela, herrietako ambulatioetara edo Debagoieneko Ospitalera joan behar zen pediatria-erengana.

jendearen erantzuna oso positiboa izan da orain arte; gainera horrelako zerbitzu baten falta zegoen Debagoiengan". Pediatria zerbitzua astean behin emango dute hasiera baten (eguztenetan) eta dauden eska-

eren arabera, bigarren egun bat ere eskaintzen dute (astelehena). Ordu-tegiari dagokionez, hasiera baten, 14:30etatik 19:30era jarri dute, baina, Ansoategik adierazi digunaren arabera, zerbitzu horren erabilzaileek ematen dioten erantzunaren arabera, 10:00etatik 19:30ak arteko etenik gabeko ordutegia jartzea da asmoa. Udalaiz zentro medikuan zerbitzua eskainiko dutenak Quiron klinikako pediatria zerbitzukoak izango dira.

DATUA

2

PEDIATRA

Zerbitzua Quiron klinikako pediatria taldeko bi medikuk emango dute. Hasiera baten eguztenetan egingo dute.

EDOZEINENDAKO

Ansoategik adierazi digunez, "pediatria zerbitzu hori edozeinendako dago zabalik, bai seguru pribatua duenarendako eta beste edozein pertsonarendako. Ordua Udalaiz osasun zentroan hartu daiteke, 943794422 telefono-ra deituta.

etxeko leihotik



Iker Barandiaran > 'ibarandiaran@goiena.com'

Autobidetik baino, hobe gurean erromesaldian

Ni bizi naizen etxeko leihotik ez da autobidea ikusten (gutxigatik da, baina askoz hobeto!). Horrez gain, baina, asteburu honetan leihotik ikus zitekeen jendea hara eta hona Mundumirara oinez, erromesaldian.

Elena Lakak idatzi du *Zorrotailea* atalean, ibarreko-beretan lan egiten dugula eta autobidea aisialdirako ihesbide moduan erabiltzen dugula. Ez dabil erratuta Laka, kontrakoak baizik. Besteren baten ere hemen jaso dugu seguru-erik aisialdirako irudimen txikia daukagula ibar honetan.

Bestalde, behin baino gehiagotan esan digute autobideari esker kanpotik jende asko etorriko dela Debagoienara. Baita hala izatea, baina beti ere hori izango da hemen egiten dugunaren arabera. Eta horri gehitu beharko diogu iraganean Debagoiena ikusi zutenak eta AHT bukatzen dutenak bisitatuko dutenak ez dutela gauza bera ikusiko; autobidearen eta AHTko lanen ondorioz, aldaketa begibistakoa izango da.

Aisialdira bueltatuta, lan kontuengatik Mundumirara zapatu gauean bakarrik joan ahal izan nintzen, baina zur eta lur utzi ninduen han ikusitako jendetzak. Badakit Macaco musikaria oso mediatikoa dela gaur egun, baina ziur nago han batutako asko eta asko jakin-minak eta zeharo gorpuztuta dagoen Mundumirara jaiak erakarri zituela. Neuk bide horri jarraituko nioke, soseguz bada ere.

"Debagoienara aspalditik etorri ez direnek, zeharo aldatuta aurkituko dute"

EUROPAKO LEGEBILTZARRERAKO HAUTESKUNDEAK



Egibar, Bilbao eta Urkullu zapatuko ekitaldian Arrasaten.

J. ARANTZABAL

ru Izaskun Bilbaok eta Gipuzkoako Buru Batzarreko presidente Joseba Egibarrek esku hartu zuten.

KOOPERATIBAK, EREDU

Izaskun Bilbaok azaldu zuen Arrasateko mugimendu kooperatiboa "daukan ezaugarrietatik Europako ekonomia sozialarendako eredua" izan daitekeela. Horrez gain, azpimarratu zuen "Euskadik txiki eta hurbilenetik abiatuta asko" duela Europari eskaintzeko; eta EAJ dela Europara iristeko aukera daukan "euskal indar politiko bakarra".

Bestalde, Urkulluk Biteri plazara hurbildutako euskaldunon erantzuna ozen agertzeko; eta galdetu zien ea irudikatzen al duten "Mayor Oreja Europan euskaldunon alde egiten?". Gainera, azaldu zuen EAJk PP eta PSE-EE frontearen kontra egingo duela.

POLITIKA > JELTZALEAK

PP eta PSE-EEren fronteari aurre egingo dio EAJk

IKER BARANDIARAN > ARRASATE
Zapatu goizean Europako legebiltzarreko hauteskundeetara begira, ekitaldi politikoa egin

zuen EAJk Arrasateko Biteri plazan. Alderdiko presidente Inigo Urkulluk, Europako hauteskundeetarako zerrendaburu

POLITIKA > SOZIALISTAK

PSE-EEK politika soziala egingo duela azaldu zuen Arrasaten eta Eskoriatzan

Arrietak nabarmendu zuen Europako hauteskundeek garrantzia oso handia dutela

I.B. > ARRASATE
Egubakoitz eguerdian PSE-EE taldeko hainbat ordezkari arrosak eta Europako hauteskundeetarako propaganda banatu zuten Eskoriatzan eta Arrasaten. Besteak beste, Blanca Roncal eta Paco Gartzia lege-

biltzarkideak eta Aritz Arrieta zinegotziak egin zieten arreta herritarrei.

Arrietak nabarmendu zuen Europako hauteskundeek garrantzitsuak direla erabaki asko hartzen direlako, eta PSE-EEK krisia ezabatuko duela.

EUROPAKO LEGEBILTZARRERAKO HAUTESKUNDEAK

POLITIKA > EZKERRA

Alternatiba Eraikitzen, Ezker Antikapitalistaz

J.Z. > ARRASATE

Arrasateko Alternatiba Eraikitzen taldeko Joseba Ugalde eta Ander Rodriguezek eta Zutik taldeko Julia Monjek Ezker Antikapitalistaren hautagai-zerrendari babesa eman diote, azken talde honek dituen "Europa kapitalistaren aurkako ikuspegi kritikoa" bat egingo duela. Talde horrek 80 kargu publikoen abalak batu ditu, behar direnak baino 30 gehiago.

PARTE-HARTZE TXALOGARRIA

Arrasateko Alternatiba Eraikitzen eta Zutik-eko Udaltaldeetakoek kapitalismoaren aurkako hautagaitzarako lortu duten jendearen parte hartzea txalotu dute, eta honakoa adierazi dute: "Europa kapitalaren ikuspegi kritikoa ados gaudu, eta bizi dugun krisi egoeratik irteteko alternatiba antikapitalista, antiarrazista, antimperialista, feminista, ekologista eta sozialista bultzatzen dugu krisitik irteteko".

KRISIA > DIRULAGUNTZAK

Gizarte Larrialdietarako Laguntzak emateko estu dabilta udalak

Gipuzkoa osoko eta bailarako udalak larri dabilta dirulaguntza eskaerei aurre egiteko

Udal batzuek oraindik badute dirua, baina urte bukaera baino lehen amaituko zaie

LEIRE KORTABARRIA > BERGARA

Larrialdi egoerarako ematen diren dirulaguntzetarako aurrekontua bukatu zaie Debagoieneko udal batzuei, eta beste batzuk urte bukaerara iristeko "larri" ibiliko direla onartzen dute. Egoera hori ez da eskualdekoa bakarrik; Gipuzkoako udal askori urteko lehen hiruhilabetean bukatu zitzaizen aurrekontu hori.

Debagoieneko zenbait Udala Gizarte Zerbitzuetan galdetuta, krisiak hemen ere eragin duela egiaztatu dugu. Gizarte Larrialdietarako Laguntzak delakoa ematen dute udalek: normalean, errenta, hipotekaren interesen amortizazioa eta etxeko mantenua ordaintzeko dira; eta, beste

neurri baten, lehen mailako premia batzuk ordaintzeko. Larrialdiko laguntza 290 bat euro hileko da, baina irizpide desberdinak daude, egoeren arabera.

AURREKONTUA GAINDITU

Bergarako Udalak dagoeneko 123 laguntza eskaera zituen onartuta maiatzeko, 2008 osoan baino gehiago (115). Emandako dirulaguntzak ere askoz altuagoak dira aurtengo maiatzean (88.511,12 euro) iazkoan (62.659,17) baino. Aurtengo aurrekontua 270.000 eurokoa zen (iaz, 176.202,21); eta maiatzean dagoeneko ia 5.000 eurotan gainditzen zuen aurrekontua onartutako dirulaguntzen kopuruak. Dena

dela, Bergarako Udalak dioenez, "normalean, inoiz ez da onartutako diru guztia gastatzen", hainbat arrazoiengatik (onuradunek diru sarrera aldaketak dituzte, gastua ez dute justifikatzen...). Iaz ere, onartutako dirulaguntzak aurrekontua baino 70.000 bat euro altuagoak izan ziren. Kontuan hartu behar da ere Eusko Jaurlaritzak gehigarri bat ematen duela urte bukaeran.

Aretxabaletako Udalean ere aurrekontua bukatu zaie; han 60.000 euro zuten urte hasieran laguntzetarako. Hala ere, eskaerak jasotzen jarraitzen dute, eta horiek itxoite-zerrenda baten ipintzen dira. Mirari Aiastui ardura-dunak dioskunez, "eskaera kopurua iazko antzekoa da, baina egoerak larriagoak dira orain".

LAGUNTZAK ETEN BEHARRA

Oñatiko Udaleko Ongizate Sailean, oraindik dirurik badaukate laguntzoi aurre egiteko, baina soberan ez: urtero 45-50 kasu izaten badituzte, aurtengo dagoeneko iritsi dira kopuru horretara. Aurtengo aurrekontua 86.032,56 eurokoa zuten. Hango arduradunek gogorarazten dute dirulaguntzak jasotzeari uzten diola inork hain-

bat baldintza ematen badira: adibidez, langabe batek lana topatzen badu edo herritik kanpo badoa; hala ere, aurtengo egoera berezia kontuan hartuta, borondatezko bazarrik ez dute aurreikusiten. Edozelan ere, gaineratzen dute "azarorako-edo" dirulaguntza gehiagorako fondorik egongo ez dela-eta, laguntzak eten egin beharko dituztela ohartarazten hasi direla.

ONARPENAK, EPEKA

Eskoriatzako Udalean badago berezitasunik: normalean, dirulaguntza eskaerak urte osorako onartzen badira -nahiz eta dirua hileru ematen den-, han hilabete batzuetarako onartzen dituzte; han ere, eskatzailearen egoera asko alda daitekeelako, eta behin baino gehiagotan. Han, apiril bukaeran 8.000 euro geratzen zitzaizen laguntzetarako, urte osorako 30.137 euroko aurrekontutik. Laguntza eskaera gehiago dituzte aurtun: "30 bat baditugu; normalean, 17-18 urtean", dio Beronika Solaguren arduradunak. Eskatzaile mota ere desberdina da: "Lehen, erretiratuak, langabeak... ziren gehienak; orain, asko datoz gazteak, ama bakarrik..."

Amaia Bilbao > Orga Jasotzaile eta Zubi-Garabi irakaslea Miguel Altunan

"Lanean dauden, baina agiria behar duten ikasle asko ditugu"

L.K. > BERGARA

Orga Jasotzaile eta Zubi-Garabi ikastaroa ematen duten Estatuko leku bakarrenetakoa da Bergarako Miguel Altuna institutua. Urte osoan ematen dituzte bi ikastaro horiek; joan den astelehenean hasi ziren bi talde.

Zenbat ikasle ibili dira edo daude izena emanda?

Urritik ekainera arte ematen ditugu ikastarook, eta 162 lagun egon dira edo daude izena emanda; horietatik 75 langileak dira, eta 87, gure ikasleak.

Berriak dira ikastarook.

Joan den ikasturtean proba bezala abiarazi genuen, baina gure ikasleekin aurtun hasi gara. Hobetuz programaren bitartez ere etortzen dira, eta dagoeneko lanean dabilzanak baina ziurtagiria edo prestakuntza jakin bat eskatu diotenak. Gipuzkoa osotik, Bizkaitik... dator jendea. Gu Frantzia izan ginen, han legez jasota dagoelako ziurtagiri edo titulu hau, eta hangoa moldatu dugu hona.

Zergatik dabil hainbeste jende jarduera horietan lanean zertifikaziorik gabe?

Hemengo legeak esaten duela langileak izan beharko duela formazio teoriko-praktikoa orga edo garabia maneiatzeko, baina ez duela zehazten zertan datzan formazio hori: ze eduki behar



Amaia Bilbao ingeniari eta irakaslea, orga jasotzaile simulagailuan.

LEIRE KORTABARRIA

dituen, zenbat ordu ibili behar izan den langile hori... Hemen ziurtagiri hori jasotzen dute.

Zer ematen duzue ikastarootan, zelakoak dira?

Orga jasotzaileen ikastaroa 22 ordukoa da, eta zubi-garabiarena, 17 ordukoa. Bietan, teoria zatia dago, simulagailuarekin lan egitea barne; eta gero, praktikak egiten dituzte Gasteizen, Osalane homologatuta. Gero ziurtagiria jasotzen dute. Ikastarook euskaraz eta gaztelaniaz ematen ditugu.

"Etengabe ematen ditugu ikastarook, eta goizez edo arratsaldez egiteko aukera dago"

Esan duzu langile asko datorrela, baina lan bila dabilzanak? Krisiaren eragina igartzen duzue?

Bai, krisiak badu eragina ikastaro hauek duten eskaeran; lanik ez dagoenean eta astia dagoenean, askok ikastea erabakitzen

dute. Dena dela, krisia ikastaro hauetan bakarrik ez, denetan igartzen da; hala da, zoritxarrez.

Noiz ematen dituzue eskolak?

Etengabe ematen ditugu, eta aukera dago goizez edo arratsaldez egiteko; esan bezala, langile asko datorrenez, euren ordutegira moldatzen gara. Gainera, Hobetuz programak bideratzen dituen eskolak arratsaldez dira; oraingoz, Lan Saileko programetan ez daude sartuta ikastaro hauek. Hortaz, eskola gehienak arratsaldez ematen ditugu orain.

ENPRESAK

171 milioi Elkargitik 569 enpresari

Enpresa horien zikulatzailea finantzatzeko onartu da kopurua

L.K. > BERGARA

Bergaran ere jarduten duen Elkargi elkarrekiko garantia elkarteak, gaur egun arte, 171,3 milioi euroko zenbatekoa onartu du 569 enpresarendako. Euskadiko Administrazio Publikoarekin sinatutako zirkulatzailea finantzatzeko 500 milioiko lerroari dagokionean, elkartearen datuen arabera. Aurkeztutako eskarien %77,6 onartu dute.

Bestalde, eta sozietatearen ohiko jardueraren barruan abal jarduerari dagokionean (zirkulatzailearen lerroa aparte utzita), urteko lehen lauhilekoan Elkargik, denetara, 97,5 milioi euroko abal formalizatu ditu, iazko epealdi berean formalizatutako 97,6 milioi euroko zenbatekoarekin alderatuta, abal jarduera maila berberari eustea dakarrena. Abal finantzarioek %9,7 egin dute behera, eta abal teknikoek, berriz, %7 hazi dira, iazkoarekin alderatuta.

Urteko lehen lau hilabeteetan, 855 enpresa bazkide berri egin ditu Elkargik.

auzorik auzo

MURGIA > Aloña mendiaren magalean dago Oñatiko Murgia auzoa; herrigunetik gertu dago, eta auzoko familiak industria sarean sartu diren arren, ez dute baserriko bizimodua alde batera utzi. Asentzio jaiak ospatu berri dituzte.



Estanis Usandizaga Asentzio ermitaren aurrean; atzealdean, auzoko elkarte berria.

A.E.

Estanis Usandizaga > Murgiako auzo-alkatea

"Elkartearekin auzoa berritu eta indartu egin da; gazte asko batu dira elkarteetan"

ARANTZAZU EZKIBEL > OÑATI

Azkeneko sei urteotan Murgiako auzo-alkate lanetan dabil Estanis Usandizaga. Dio gazte asko datorela atzetik, lan egiteko gogoarekin. 30 baserri inguru daude Murgian; auzotarrak, berriz, 120 baino gehiago direla dio Usandizagak.

Auzotarren kezka nagusia da auzoko errepidearen egoera. Ze egoeratan dago?

Bai, gaur egun auzoan dagoen behar nagusia errepidea da. Jende asko ibiltzen da Murgian pasioan eta bidea estua da. Gainera, kontuan hartu behar da autoak gero eta handiagoak direla; eta, kamioiak etortzen dira baserrietara pentsuarekin, autobusak ermitan ezkontzaren bat dagoenean...

Aurtengo inbertsio bezala Udalarri eskatu diogu bidea zabaltea. Batez ere, behar handiena Jauregi eta Bixain baserrien arteko zatian dago.

Baserri guztietarako bideak daude asfaltatuta?

Errepidea baserri guztietara dago, baina errepidea asfaltatuta ez dago toki guztietan. Hortaz, eskatuko dugu alde batetik bidea zabaltea, baina baita brea botatzea ere.

San Martin ondoan egin duten auzune berriak izango du eraginik auzoan?

Auzo hasieran dago auzune berri hau; hortaz, uste dugu ez duela arazorik sortuko. Esan behar da, Murgia auzoa herriarekin lotzeko balio izan duela auzune berriak. Zati horretan, gainera, errepidea zabaldu egingo dute eta bide gorria ere egingo dute. Hortaz, alde horretatik begiratuta onura izango da.

Garai batean esan zen, saihe-bidea pasako zela auzotik.

ASENTZIO ERMITA

1906. urtean orain dagoen tokira eraman zen ermita

Garai baten hiru ermita zeuden Murgia auzoan; horietatik bi desagertuta daude: Santikutz eta Sanjurgi ermitak, hain zuzen. Hirugarren ermita Murgialdai baserrien ondoan zegoen. 1489ko datuen arabera, San Andres izena zuen ermitak. XVII. mendearen amaieran, ostera, Asentzio izenez agertzen da ermita. 1906. urtean, zergatik ez dakigun arren, gaur egun dagoen tokira eraman zuten ermita. Esan behar da, ermitako erretaulan San Andresen irudia dagoela. Iaz, Jose Antonio Azpiazu historialariak eta aita Fermin Altubek auzoari buruz idatzitako liburutik hartutako datuak dira.

Gai hori geratuta dago. Iku-si da garraio guztia autopistatik bideratu dela, eta trafiko gutxi ibiliko dela Oñati eta Legazpi artean. Hortaz, printzipioz, geratuta dago saihebidetaren gaia.

Martxoan urtebete egin du auzoko elkarteak. Zer ekarri du auzoarendako elkarteak?

Auzo berritu eta indartu egin da elkartearekin. Gazte asko batu dira eta horrek indarra eman dio auzoari.

Auzo lanean egin dugu ahal izan dugun guztia; izan ere, kontuan hartu behar da eraikin guztia jaso behar izan dugula, eta horretarako profesionalak etorri dira.

Auzoan ikusteko dagoen garrantzitsuenak paisaia da?

Bai. Ibilbide politak daude -bide gorri naturalak direnak-, eta paisaia ikusgarria da; goiko baserrietara joanez gero, herri guztia ikusten da. Oñatin berdegune gehien dagoen gunea izango da Murgia auzoa.

Nola ospatu dituzue Asentzio jaiak?

Egubakoitzean auzo-afaria egin genuen; lehen beste auzoren batera joaten ginen, baina orain elkarteak daukagu eta hemen batzen gara. Herri-kirolak, bertsolariak, mus txapelketa, meza, lunch-a... izan dugu.

ASTELEHENEKO
Goienkaria
astelehenean, aste bukaera osoa

Harpidedunen txokoa

Maiatzeko irabazleak

Sariak irabazteko

HARPIDETU!

Tel.: 943 08 10 50

harpidetza@goiena.com

Kuota: 40 euro

ATXAGAREN LIBURUA



Esteban Barandiaran Fdez.de Jauregi
(Arrasate)

ZIRA



Aritz Auzmendi Zufiria
(Arrasate)

UMEENTZAT LIBURU SORTA



Beñardo Balerdi Gomez
(Arrasate)

MUNDUMIRA PACK



Jose Antonio Amundarain Arana
(Oñati)

ESKOLA PUBLIKOAREN JAIAREN PACK-A



Mertxe Kalparsoro Esteneibar
(Aramaio)

JOKOA



Juanjo Madinabeitia Arando
(Arrasate)

SARI NAGUSIA

PARTE-HARTZAILE GUZTIEN ARTEAN ZOZKETATUKO DA



BELAONTZI BATEAN IRTEERA HONDARRIBIATIK

J.L. Abuinen eskutik

J.L. ABUIN / PUY BIDEBURU
25 urtetan teknika naturalak zure eskura jartzen

Mendia jauregia
639 02 47 14

S. Josepe, 10
943 77 01 33

Kiroldegia
943 77 16 77

Alaitz Pagaldai (Arrasate, 1976) | biharamuneko pilula errezetarik | gaineko argibideak eman dizki- | ruko anomaliak detektatzeko
ginekologoa da Debagoieneko | gabe eskuratu ahalko dute ema- | gu. Era berean, Debagoieneko | egingo duten froga konbinatua-
ospitalean. Datozen asteetan | kumeek. Pilularen erabileraren | ospitalean kromosomen ingu- | ren gainekoak azaldu dizkigu.

Alaitz Pagaldai > Ginekologoa

"Biharamuneko pilula ez da eguneroko antisorgailua, larrialdietarako da"

MIREIA BIKUÑA > BERGARA

Espainiako Gobernuak Osasun ministra Trinidad Jimenez aurreko astean iragarri zuen biharamuneko pilula errezetarik gabe salduko dutela farmazietan. Pilularen erabileraren gainekoak kontatu dizkigu Alaitz Pagaldai ginekologoa.

Ze aldaketa ekarriko ditu lege berriak? Orain arte nola lortu zitekeen biharamuneko pilula?

Orain arte errezetarekin soilik lortu zitekeen biharamuneko pilula. Aurrerantzean errezetarik gabe lor genezake edozein farmaziatan. Helburua da pilula ahalik eta azkarren hartzea, eraginkortasuna handiagoa izan dadin.

Ze iritzi duzu Osasun Ministerioak iragarritako neurriaren gainean?

Pausu egokia iruditzen zait. Europako beste herrialde batzuetan aspaldi erabiltzen dute sistema hau, eta eurek emandako datuen arabera, abortuen portzentajea asko jaitsi da. Bestalde, kontuan hartu behar dugu abortuak eragiten dituen ondorio asko ekidingo direla; besteak beste, psikologikoak eta fisikoak.

Erabaki honen ondorioz, emakumeek errazago hartuko dute biharamuneko pilula? Beste antisorgailuak alde batera utziko dituzte?

Helburua pilula hauek gehiago erabiltzea litzateke, baina beti behar den bezala erabiliz gero, eta ez eguneroko metodo antisorgailuak alde batera utzita. Ez dugu bata edo bestea aukeratu behar, erabiltzen ditugun guztiak ondo erabiltzen jakin beharko genuke. Metodo antisorgailu bakoitza zertarako den jakin beharko genuke. Horregatik inportanteena emakumei informazioa ematea da.

Hain erraz lortuta, jendeak antisorgailu moduan erabiliko du biharamuneko pilula?

Ekonomikoki alde handia dago eguneroko antisorgailuaren eta biharamuneko pilularen artean. Preserbatibo batek 20 zenitimo balio du eta pilulak 20 euro. Beraz, ez dut uste eguneroko antisorgailu bezala erabiliko direnik. Gainera, garrantzitsua da jakitea ez duela sexu harremanen bidezko gaixotasunetatik babesten.

Zein kasutan erabili behar da biharamuneko pilula?



Alaitz Pagaldai ginekologoa Bergarako osasun zentroan.

MIREIA BIKUÑA

ATZERAPENA

"Biharamuneko pilula ez da abortu-eragilea, obulazioa atzeratu besterik ez du egiten"

Sexu harremanak ziurrak izan ez direnean: preserbatiboa apurtzen denean edo barruan gelditzen denean; sexu harremanetan umetoki barmeko gailua (UBG) jausten denean; pilula antisorgailuak ahazten ditugunean; egun ugalkorrak gaizki kalkulatzen ditugunean; bortxaketen ostean,

ERAGINKORTASUNA

"Eraginkortasuna %60 eta %90 artekoa da, biharamuneko pilula azkarrago edo beranduago hartuta"

edo emakumea hartzen dabilen tratamendu medikoa teratojenoa denean enbrioiarendako.

Osasun Ministerioak neurri berriaren gaineko informazioa eman zuenean esan zuen biharamuneko pilulak ez duela aborturik eragiten. Hala da?

FROGA KONBINATUA

"Bigarren seihilekoan hasiko gara kromosomen gaineko anomaliak detektatzeko frogak egiten"

Bai. Metodo honek ezarpen fasea baino lehen eragiten du, aurre-enbrioi fasean; beraz ezin da abortu-eragilea denik esan, obulazioa atzeratzen du ezarpen fasea heldu baino lehen. Beraz esan dezakegu, pilula hauek hartzen direnean emakumea oraindik haurdun ez dagoela.

Nola erabili behar dugu?

Sexu harremanak izan eta 72 ordu pasa aurretik hartu behar da. Lehenbailehen hartzen bada eraginkortasuna handiagoa da, horregatik da garrantzitsua erraztasuna izatea erosterako orduan. Eraginkortasuna %60 eta %90 ingurukoa litzateke, azkarrago edo beranduago hartzearen arabera.

Nola jakin dezakegu ez duela bere lana egin?

Horretarako hilerokoari itxaron behar diogu, eta zazpi egunetako atzerapena izanez gero haurdunaldi froga egin beharko genuke. Baina kontutan izan behar dugu biharamuneko pilula hartu ondoren, odol jariora egon daitekeela hilerokoa heldu baino lehen.

Biharamuneko pilulak badu kontraindikazioarik?

Ez. Baina buruko min handiak izaten dituzten emakumei mina areagotu diezaiokete. Arazo puntualak izan daitezke, baina bestelakoan edozein emakumek har dezake pilula.

Bestalde, Debagoieneko ospitaleak laster ezarriko du kromosomen inguruko anomaliak detektatzeko jaio aurreko programa. Zertan datza?

Emakume guztiei lehenengo hiru hilabetetan froga konbinatua egingo diegu. Hain justu ere, analitika hormonalak egin eta fetuaren lepoaren zatia neurtureko ditugu. Hortik portzentaje bat aterako da programa informatiko baten bidez, eta portzentajearen arabera erabakiko dugu amniozentesia egitea beharrezkoa den edo ez.

Kontuan hartu behar dugu amniozentesi probak ondorio larriak izan ditzakeela; besteak beste, fetuaren heriotza.

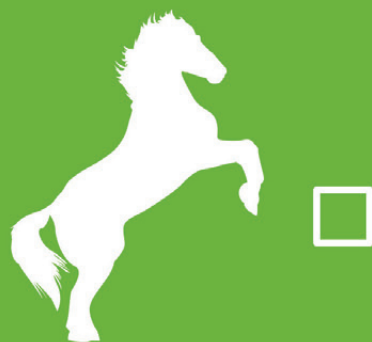
Zer lortu gura duzue froga horrekin?

Kromosomen gaineko anomaliak ahalik eta azkarren antzean gura ditugu; alegia, Down sindromearen eta kromosomekin lotutako bestelako anomalien detekzio goiztiarra egitea.

Nortzuk egin ahalko dute froga hori?

Froga konbinatua emakume guztiendako izango da, salbuespenik gabe. Poliki-poliki hasiko gara frogak egiten, urteko bigarren seihilekoan.

Furia



Gogoratzen?

Zatoz **kutxara**.
Une egokia duzu zeure
Kutxa Aurreikuspen Planaz
pentsatzeko.

zer nahi duzu bihar?

www.kutxa.net

 **kutxa**

kale inkesta

Kezkatzen al zaituzte Europako legebiltzarrerako hauteskondeek? Garrantzitsuak direla deritzozu?



Mila Azpeitia
Langilea
Bergara

Europako hauteskondeek ez naute batere kezkatzen. Ez dut uste gure eguneroko bizitzan eragin handirik dutenik, orain arte behintzat ez dute izan. Aurrerantz an ere ez dut uste eragin digutenik.



Jon Balentziaga
Langilea
Bergara

Ez naute larregi kezkatzen, ez nuke bereziki eragiten digutenik esango. Batari edo besteari bozkatu, ezer gutxi aldutuko da egoera hemen. Europako hauteskondeak urrun geratzen zaizkigula deritzot.



Marta Rueda
Langabea
Bergara

Hauteskondeak datozela behin eta berriro iragarri dute eta badakit laster datozela. Hala ere, ez didate gauza handirik esaten. Nahiko urrun geratzen zaizkigu, eta ez dut uste praktikan larregi eragingo digutenik.



Jesus Mari Iglesias
Langilea
Bergara

Neurri batean eragiten digutela deritzot. Hauteskunde hauetan abstentzioa altua izango dela diote; hala eta guztiz ere, ni joango naiz bozkatzera, zerbaitetarako balio beharko luketela uste dut-eta.

zorroztailea



Elena Laka

Festa etxean

“Mundumira: kulturen jaia asteburuan Eskoriatzan. Jaialdiaren bosgarren ekitaldia ospatuko da Eskoriatzan. Aurten ere, natura, kultura eta bidaiak izango dira ardatz nagusiak. Debagoienako Mankomunitatea eta Euskal Herria aldizkaria dira antolatzaileak”.

Goienkaria > 2009-05-22



irakurlearen txokoa

943 25 05 05

goienkaria@goiena.com

OÑATI

> Arantzazuko aparkalekuko seinale berriak

Arantzazun, goiko aparkalekuan autoa uzteko ordutegi berezia finkatu dute eta hori iragartzeko seinaleak ipini dituzte. Oñatiko irakurle batek idatzi digu esanez, panel berriak oso handiak eta zatarrak iruditzen zaizkiola eta adierazi du "autobide bateko seinaleak" diruditelako. Irakurle honek dio horrelako inguru natural batean oso zatar gelditzen direla eta proposatzen du egurrezko panel txikiago batzuk ipintzea.

ESKORIATZA

> Mundumirara joateko autobus zerbitzuekin, pozik

Irakurle batek deitu digu esanez, zorionak eman nahi dizkie la Mundumira festako antolatzaileei autobus zerbitzuek oso ondo funtzionatu zutelako. Inolako arazo barik joan eta bueltatu ei zen autobusez Bergararik. Gaineratu du espero duela aurrerantz an ere horrelako festetan garraio publikoak horren ondo funtzionatzea, gauzez autoa hartu beharrik ez izateko.

ARRASATE

> Otalora Lizentziaduna kalean, zuloak

Arrasateko irakurle bat gurekin harremanetan ipini da eta esan digu Arrasateko Otalora Lizentziaduna kalea oso egoera txarrean dagoela. Irakurle honek dio azken hilabeteetan zulo asko agertu direla errepidean eta batzuk, gainera, oso handiak direla. Adierazi du autoan kalte handiak eragiten dituztela zuloak.

usteak uste

Mireia Bikuña

Bergarako pilotariak

Kirol zale amorratua naiz, ezin dut ukatu, eta kirol gehienak gustatzen zaizkit. Baina, pilota eta txirrindularitza nahiko astunak egiten zaizkit. Egubakoitzean, lan kontuengatik, Herri Arteko Pilota Txapelketako kanporaketa ikusten egon nintzen Bergaran: Azkoitiak eta Bergarak finalerdietarako txartela zuten jokoan. Eta asko gustatu zitzaidan ikusitakoa: harmailetan giro polita (zale asko azkoitiarrak ziren), eta joko ona kantxan. Pilotari finak ikusi nituen. Kanporaketa gainditu ondoren guztiak bat egin zuten Reyes Azkoitia entrenatzailearekin. Oñatira itzuli nintzenezan koadrilako batek galdetu zidan: "Zer egin dau Irujok?". Bada, ez nuen Irujo ikusi, baina harrobiarekin lana ondo nola egiten den ikusi nuen kantxan. Bergara finalean ikusi nahiko nuke. Zorte on Donostiaren aurkako kanporaketan!

Asteburu osoan festa eta kultura izan ditugu Mundumirari esker. Azken bost urteotan, urtean behin, Debagoiena erreferente bihurtzen da festa bat dela-eta, eta lortzen dugu jendea geurera ondo pasatzeko erakartzea. Ez dira bestela ugariak Debagoiena festarekin lotzen duten ekimen ohiartzundunak, ez behintzat bailaratik kanpo. Izan ere, geure ibarra lanegatik, jendearen lan-zalatasunagaitik da ezaguna bai Euskal Herrian bai kanpoan, ez aisiarako edo parrandarako gune izateagatik. Gogoa daukat nola Iban Zalduaren ipuin batean, ez galdetu zeinetan, baina uste dut *Itzalak* liburuan agertzen dela, "debagoienar kalbinistak" esaten den. Kalbinistezako, badakizue, lana arazo moral bat zen, zalantza erlijiosoari aurre egiteko modu bat.

Hori esportatu du Debagoienak eta horrexegatik da ezaguna: lanerako grina, kooperatibismoa eta Jose Maria Arizmen-diarrietaren kanonizazioa. Merituzkoak denak, zalantza barik. Baina garaiak aldatu egiten dituk/n, konpai. Orain gizarte postindustrial batean bizi omen gara. Zerbitzuek duela mende bat baino indar handiagoa dute. Herritarrentzako lana ez da balore nagusia (nahiz eta garrantzi handia hartzen duen, enplegua ondasun urri bihurtzen denean). Aisia, dibertsioa eta gozamina baloreak dira gaurko gizartearen, eta debagoienarrok, lana bailaran egin ondoren, kanpora jotzen dugu geurean topatzen ez dugun dibertsio horren bila. Ibarra lan egiteko, autopista ondo pasatzeko.

Horregatik iruditzen zaizkit interesgarriak Mundumira bezalako ekimenak, piskanaka-piskanaka herrietan garatzen diharduten beste kultur eta aisia inizatiba batzuekin batera. Aukera eman diotelako bailaran lanean geratu den herritarrairi bailaran bertan disfrutatzeke, aisiaren inguruan azpiegitura bat sortzeko. Eta kanpoan bizi denari, Debagoiena esistitzen dela frogatzeko.

Zeren, horrelakoak mimatu ezean, inauguratu berri duten autobidea, ekarri duen txikizua eta guzti, norabide bakarrekoa izango da: bailaratik irteteko.

"Askorendako ibarra lan egiteko da eta autopista ondo pasatzeko"

"Kanpoan bizi denari, Debagoiena badela frogatu"

Goienkaria

Argiraratzaila Goiena Komunikazio Zerbitzuak Kooperatiba Elkarteak • Nafarroa etorbidea 2 • 20500 ARRASATE
Lehendakaria Estepan Plazaola Zuzendari nagusia Inazio Arregi

Zuzendaria Eneko Azkarate Erredaktore burua Iker Barandiaran Erredaktorea Mireia Bikuña, Arritxu Barruso, Jokin Bereziartua Oinarrizko diseinua Golo Arana Diseinu arduraduna Iñaki Iturbe Maketazioa Kepa Martelo Publizitate arduraduna Mireia Larrañaga Harpidetza eta banaketa Maria Leturia Administrazio arduraduna Agurtzane Gaintzarain

EGOITZA NAGUSIA
BERGARA 20570 Barrenkalea 33 • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 12
Posta-e: goienkaria@goiena.com

ORDEZKARITZAK
ARRASATE 20500 Otalora Lizentziaduna 31 • 132 posta-kutxa • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 12
Posta-e: arrasate@goiena.com

ARETXABALETA 20550 Durana 11 • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 77 18 54
Posta-e: aretxabaleta@goiena.com

Publizitatea Arrasate 20500 Nafarroa etorbidea 2 • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 09
Posta-e: publi@goiena.com

Harpidetza Arrasate 20500 Nafarroa etorbidea 2 • Tel.: 943 08 10 50 • Posta-e: harpidetza@goiena.com

Lege Gordailua: SS-0088/04 • ISSN: 1697 3542 • Tirada: 5.000 ale



Gipuzkoako Foru Aldundiak diruz lagundutako aldizkaria



Gipuzkoako
Foru Aldundia



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

KULTURA SAILA
Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza

Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailak
diruz lagundutako aldizkaria

Herriak

Arrasate > 14 Bergara > 16 Bergara > 16 Aretxabaleta > 19
Eskoriatza > 19 Antzuola > 20 Aramaio > 20 Elgeta > 20 Leintz Gatzaga > 20



> **ARRASATE**
Herritarrek Biteri plazari zein erabilera eman erabakitzeko aukera izango dute > 15



> **BERGARA**
Jardun euskara elkarteko arduradunak kezkatuta, Arrizuriaga laga beharrean daudelako > 16



> **OÑATI**
Eguzki energia fotovoltaikoz hornitutako gela aurkeztu dute Larraña instituan > 18



GOIKOERROTA AOBTKo kide Jon Errasti, Garazi Eriz eta Alex Mendikute Goikoerrotaren iturriaren ondoan.

JOSETXO ARANTZABAL

ARAMAIO > ONDAREA BERRESKURATZEKO TALDEA

Sortzear da iraganak utzi duenaren etorkizuna bermatuko duen elkarte

ELKARTEA

Herriko gazte talde batek abiarazi duen proiektua da

AUZOLANEAN

Auzolanean egin gura dituzte lanak eta taldeko kide izateko atek zabalik daude

AURKEZPENA

Ekaina hasieran egingo dute elkartearen aurkezpen ofiziala

JOKIN BEREZIARTUA > ARAMAIO

Aramaioko ondarea berreskuratzea. Helburu horrekin gazte aramaiok batzuk elkarte bat sortu guran dabiltza euren herriko ondarea betirako gal ez dadin. Sortzeke dagoen elkarte da, izapideen fasean daude eta oraindik ez dituzte euren asmoak ofizialki aurkeztu. Taldeko kideek uste dutenez, galbidean dauden hainbat elementu dago Aramaion, eta badakite lan handia dagoela aurretik. Auzolanean aritzea da taldearen asmoa.

Eurendako eta euren ostein etorriko direnendako lana egingo du elkarteak. Izan ere, Jon Errasti taldeko kideak azaldu duenez, "gure herriko ondarea berreskuratze lanik egiten ez badugu, gure ostekoek ez dute altxor hori ezagutuko, eta betirako galduko da".

ETXERA ETA KANPORA BEGIRA

Aramaioko Ondarea Berreskuratze Taldea izena hartuko du elkarteak; AOBTK moduan bataiatu dute. Elkarteak Aramaion ezkutatuta edo utzitako dauden altxorak azalatu eta mantentzea du helburu, eta Aramaio herriari zein kanpotik datozen bisitariei egingo dio mesede. Izan

ESANAK

"Aramaioko ondarea berreskuratze lan egiten ez badugu, gure ostekoek ez dute altxor hori ezagutuko, betirako galduko da"

Jon Errasti > AOBTK taldeko kidea

ere, Errastik dioenez, "Aramaiora etortzen den jendea badago, eta lanak eurendako ere badira". Hasieran Aramaio eta inguruko

LAN METODOLOGIA

Auzolanean eta 'politxo-politxo'

Aramaioko ondarea auzolanean eta, Errastik esan moduan, "politxo-politxo" berreskuratze gura du AOBTK, hots, ahalik eta jende gehienaren laguntzaz eta pixkanaka-pixkanaka.

Hasteko, udara bitartean gauzatu gura dituzten hiru lan aurrekusten dituzte: Metaliturri iturria egokitu, Andra Mari ermitako eskailerak garbitu eta bide zaharra txukundu. Egiteko asko dago, presarik, ordea, ez.

ibilbideak txukuntzea zen helburua, baina ondarea hitz zabal moduan ulertzen dute, eta iturri, karobi eta bestelako altxorak berreskuratze konpromisoa ere hartu dute.

ATEAK ZABALIK

AOBTK zabalik ditu atek elkarteko kide egitea gura duenendako. Gaur egun sei lagunek osatzen dute taldea, baina Errastik jakinarazi duenez, "sei lagun gara elkarte sortzeko beharrezkoa den kopurua delako, etorkizuneko diru laguntzak jaso ahal izateko beharrezkoa dugu-eta".

Ekaina hasieran oraindik ez dute data zehaztu egingo dute elkartearen aurkezpena. Bertan, gauzatu gura dituzten lanak ezagutarazi eta lanotan parte hartzeko deialdia egingo dute. Hilaren 20an eta 27an ekingo diote.



Soketiran gogor ibili ziren eskolako guraso eta irakasleak.

J.ARANTZABAL



Txikienek ere txingak eramaten eskarmentua erakutsi zuten.

J.ARANTZABAL

OÑATI > UDABERRIKO JAIA

Errekalde Herri Eskolako irakasle, ume, gazte eta gurasoak, giro oneko lehian

Zapatu arratsaldean mota askotako jokoak egin zituzten herri eskolako guraso, irakasle eta umek

IKER BARANDIARAN > OÑATI

Herenegun, zapatua, Oñatiko Errekalde Herri Eskolako ikasleek udaberriko jaiak egin zuten, azken hiru urteotako ohiturari jarraituta. Helburua? Guraso, irakasle eta irakasleen artean

harremanak sendotzea eta ondo pasatzea. Hala, 140 bat umek eta 70 bat gurasoak esku hartu zuten.

Lehenik eta behin, beroketa egiteko Errekalde auzoan barrena korrika egiten hasi ziren; horren ostean, txingatan, soka-

tiran, zaku lasterketan, futbitoan eta bestelako jokoetan aritu ziren. Hainbatetan gurasoak eta ikasleak nahastuta ibili ziren; beste batzuetan, berriz, bereiztu behar izan zituzten. Lehia baino gehiago, ondo pasatzea zen hel-

burua eta horixe ederto lortu zuten. Bukaeran, umeei txokolatinek banatu zituzten; eta helduek saiheski jana egin zuten. Jaiak 21:30ak arte iraun zuen, eta penaz gelditu ziren parte hartzaileak, bukatu egin zelako.



Omenduek senideak ere alboan izan zituzten San Joxepe elkartearen egindako ekitaldian.

IKER BARANDIARAN

BERGARA > HIRUGARREN ADINA

Aurten 87 urte bete dituzten herritarrei omenaldia egin diete

Guztira, 45 dira aurten Bergaran 87 urte bete dituztenak; horietatik 20 izan ziren omenaldian

I.B. > BERGARA

Atzo, domeka, San Joxepe erretiratuen elkarteak omenaldia egin zien aurten 87 urte bete dituzten bergararrei. 45 lagun izan ziren gonbidatuak, baina 20k bakarrik jo ahal izan zuten elkartera. Lehenik eta behin, meza entzun zuten Santa Marinako elizan; eta horren ostean,

elkartera jo zuten. Han, elkarte-ko arduradunetz gain, senideak eta dantzariak zituzten zain.

Omenduak mahaiaren bueltan jarri ostean, dantza emanaldi laburra egin zuten Jarduneko Gazte Alai taldeko neskek. Adindunek gustura hartu zuten emanaldia, eta txalo handiak egin zituzten dantzariari.

ASPALDIKO OHITURA

Horren ostean, San Joxepeko arduradunek opariak eman zituzten adindunei. Aurtengoa 12. aldia da omenaldi hori egiten dutena. Horren jatorria da hasieran elkarteko kideak 87 urterekin ohorezko bazkide izendatzen zituztela. Gerora, baina, herri guztira zabaldu zuten ekimena.

45 bergararretatik 32 emakumeak dira eta 13 gizonak; eta horietatik 19 San Joxepeko bazkideak.

ARETXABALETA > KONTZERTUA

Debagoieneko Musika Eskolen emanaldia

Soraluze, Eskoriatza, Arrasate, Oñati, Aretxabaleta eta Bergarako ikasleen saioak

I.B. > ARETXABALETA

Joan den egubakoitzean Debagoieneko Musika Eskolen kontzertua egin zuten Aretxabaletako Iturrigorri frontoian.

Honako herrietako musika eskolek esku hartu zuten: Soraluze, Eskoriatza, Arrasate, Oñati, Aretxabaleta eta Bergara, hain zuzen ere.

SUZUKI METODOA

Bergarako Musika Eskolak, esaterako, suzuki metodoko ikasleak izan zituzten ordezkari. Hala, 4 eta 8 urte bitarteko 15 umek honako piezak jo zituzten biolinarekin: *Allegro*, *Hai-zearen kantua*, *Lightly row* eta *Twinkle twinkle little star*, hain zuzen ere.



Argazkian Bergarako musikari gaztetxoak.

BERGARAKO M.E.

BERGARA > ASENTZIO JAIK

Zubiaurre-Martoko auzoan jaiak ospatu dituzte asteburuan

Auzotarrak gustura ibili dira eta antolatutako ekintzetan parte-hartzea handia izan da

A.B. > BERGARA

Asteburuan lanpetuta ibili dira Zubiaurre-Martoko auzoko bizi-lagunak. ASENTZIO jaiak ospatu dituzte eta zapatu goizean hasi eta domeka eguerdira arte deskantsu barik ibili dira festan.

Jaiei salda eta txorizoa janez eman zieten hasiera zapatu goizean eta motorrak berotzen joateko txikiteoa egin zuten gero. Arratsaldean, berriz, aurreikusita ez zeuden arren, umeendako jolasak egin zituzten eta auzo-

tar talde polita bildu zen horiek ikusteko. Buruhandiekin ere ederki ibili ziren, gero, auzoko gaztetxoek. Indarrak hartzeko, ondoren, txokolatada egin zuten. Festa goizaldera arte luzatu zen zapatuan, gauean dantzaldia izan zuten-eta.

Domekan ere goizean goiz hasi ziren. Udal txistularien diaren ostean, San Migel ermitara oinez joan ziren auzotarrak, mezara. Eguerdian txupinazoa-ekin amaitu zituzten festak.



Zapatu arratsaldean umeendako jolasak egin zituzten.

A.BARRUSO

ARRASATE > ATZEGI

Atzegik urteko jaia ospatu zuen zapatuan Arrasaten



Arrasateko Uarkape pilotalekuan 130 pertsona inguru bildu ziren.

I. BARANDIARAN



Bazkaria izan zuten lehenengo eta dantzaldia gero.

I. BARANDIARAN

A.B. > ARETXABAETA

Atzegiko Debagoieneko batzordeak orain dela hamar urte erabaki zuen urteko festa ospatzea urtero ibarreko herri batean. Eskoriatzan egin zuten lehena eta Debagoieneko herri guztiak pasata, bigarren bueltan, Arrasaten egin dute aurten jaia.

Zapatuan izan zen egun handia. Festa bazkariarekin hasi zuten. Uarkape pilotalekuan 130 lagun inguru elkartu ziren eta bapo bazkaldu zuten. Baina, bazkaria arratsaldera arte luzatu zen; izan ere bazkalostean dantzaldia izan zuten. Elkarteko partaideak egun hori noiz iritsiko zain egoten dira, urteko egun garrantzitsuenetarikoa izaten da euren dako.

Munibeko azken erromerian, aparteko giroa

Bergarako Munibe plazako erromerien egitarauari amaiera borobila eman zioten zapatuan. Giroa berotzeko, lehenengo, kalejira egin zuten Bergarako kaleetan zehar eta ondoren afaria egin zuten Munibe plazan bertan. Antolatzaileak oso pozik daude batutako jendearekin. Ez da gutxiagorako, 200 pertsona inguru elkartu ziren-eta.

Izer, Alabier eta Lutxurdio trikitilarien eskutik goizaldeko ordu batak ingurura arte jardun zuten dantzan.



JOSETXO ARANTZABAL



Orain dela urtebete abandonatuta dagoen automobil bat, Saiolango tunelean,

IMANOL SORIANO

ZERBITZUAK > UDALTZAINGOIA

Abandonatutako autoak batzen hasi da Udaltzaingoa atzera ere

Abandonatutako auto mordoxka pilatu da Arrasateko kaleetan; Udaltzaingoa 32 ibilgailu ditu kontrolatuta, baina baliteke gehiago izatea

U.M. > ARRASATE

Udaltzaingoa azken asteotan lan eta lan dabil kalean abandonatutako autoak batzeko zerbitzua atzera ere abiarazi guran. Izan ere, abandonatutako auto mordoxka pilatu dira gure kaleetan azkenaldian, "guk 32 ditugu kontrolatuta, auto eta motorren artean, baina baliteke gehiago izatea" jakinarazi dute Udaltzaingotik.

KEXUAK IZAN DIRA AZKENALDIAN

Orain ibilgailu horien jabeak "lokalizatzen ahalegindu" behar dira udaltzainak, auto horiek kaletik ahalik eta lasterren erretiratzeko. Izan ere, berez, Udaltzaingoaren eginbeharrekoa da autoak erretiratzeko. Gainera, azken hilabeteotan "pilatu" egin dira abandonatutako autoak Arrasaten, eta horren harira kexu bat zein beste jaso dute udaltzainek. "Bat edo batzuk deitzen dute, bai, batez ere, aparkatzeko leku gutxi duten lekuetatik. Izan ere, halako lekuetan agerikoa izaten da autoa abandonatuta utzi duten edo ez, luzaroan aparkaleku okupatzen dutelako eta auzotarrak horrekin jabetu egiten direlako".

ERDIGUNEAN ASKO

Udaltzaingotik emandako informazioaren arabera, herriko edozein gunetan uzten dituzte autoak abandonatuta: "Gehienak

aparkaleku arruntetan daude aparkatuta, gainera, erdiguneko kaleetan asko".

Halako aparkalekuetan uztearen arrazoiak da inguruko automobilaren artean "kamufilatuta" uztea errazagoa delako. "Zarugalde eta Otalora kaleen artean, adibidez, badaude lauzpabost automobil utzita. Auto horien egoera

ez da horren eskasa, eta horregatik ez da horrenbeste igartzen. Herriko kanpoko aldeko zenbait gunetan, berriz, abandonatutako autoak askoz ere egoera eskasagoan daude".

MUGITU EGIN BEHAR

Jakina, gauza bat da automobila kalean abandonatuta uztea, eta beste bat, luzaroan kalean aparkatuta uztea.

Araudiaren arabera, autoa gura beste denboran izan daiteke kalean. Baina ez leku berean. Tarteka mugitu egin behar izaten da, batetik aparkaleku bera luzaroan okupatuta ez izateko, eta bestetik, ibilgailu hori abandonatuta ez dagoela erakusteko.

Hain justu, autoa mugitu behar horrekin kontuz ibiltzea komeni da. Izan ere, zirkulazioaren zerga eta segurua ordainduta izan behar dira autoa mugitzeke. Bi agerietako bat eguneratuta izan ezean, legez ezin da auto hori dagoen lekutik mugitu.

BILTEGI ALDAKETA

Lehen esandako moduan, azkenaldian pilatu egin dira Arrasaten abandonatutako autoak. Eta arrazoiak da Udaltzaingoa etenaldia egin duela autoak erretiratzeko zerbitzuan. Azalpenen arabera, auto horiek gordetzeko biltegia lekuz aldatu behar izan dute. "Orain arte Zerrajerara eramaten genituen, baina han ja ez dago lekurik. Orain leku berria behar dugu, oraindik egokitu barik dago, eta horregatik izan dugu zerbitzua geldirik; baina orain berriro hasi behar gara autoak batzen".

HIRIGINTZA > OBRAK

Gelmako urbanizazioa datorren astean zabaltzear

Zoladura lanak egin ostean zabalduko dute, besteak beste, eraiki duten zubi berria

U.M. > ARRASATE

Badoa itxura hartzen Gelmako etxebizitzak inguratzen dituen urbanizazioa. Obenerrekatik, etxeok eraikitzen dabilen enpresa sustatzailetik jakinarazitakoaren arabera, "ezustekorik ezean" datorren astean bertan kenduko dituzte Gelmako obrak itxeko ipinita dauden hesiak, eta inguru guztia zabalik utziko dute. Izan ere, zoladura botatzea besterik ez zaie

falta urbanizazio lan guztiak bukatzeko. Eta hori datorren astean egingo dutela aurreikusi dute. Edozelan ere, zoladura botatzea eguraldiaren menpe dagoela kontuan hartu behar da, eta horren ondorioz posible dela atzerapenen bat gertatzea.

Etxebizitzaren ingurua urbanizatzeko gainera, besteak beste, zubi berri dute, errekarren alde bata eta bestea lotzen dituen zubiak.



Gelman eraiki duten ingurune berrituaren itxura, egubakoitzean.

U.M.

> POLITIKA

Paco Garcíaren lekua hartu eta Aritz Arrieta da Arrasateko PSE-EEko udal taldeko "ahots berria"

Aritz Arrieta Kabiketa (Arrasate, 1977) da Arrasateko PSE-EE udal taldeko bozeramaile berria, eta berak hartu ditu ere Hirigintza eta Obra, Zerbitzu eta Auzo batzordeen ardurak. Paco Gartzia kargu hori utzi du, eta Legebiltzarreko kide da orain. Arrietak esan duenez, "etapa berri bat" hasten da, eta "estrategia berriak aplikatuko dira, baina jarraipen ildo baten barruan". Kargu berria hartzerakoan, "lan handia eta elkarrizketa egiteko, eta arrasatearren bizi-kalitatea hobetzeko" asmoa duela esan du.



ARIZMENDI

Erizaintzako ikasketak, doan

Arizmendi Ikastolak zabandu du datorren ikasturterako aurre-matrikulazioa (ekainaren 1-12). Besteak beste, iragarri du Erizaintzaren Laguntza Osagarriak heziketa zikloa egin ahal izango dela, doan. Hain justu, erizaintzarekin gogor dabilza Arizmendi, joan den astean egin zituzten-eta erizaintza jardunaldiak Kulturaten, 71 parte-hartzaileekin.

JENDARTEA > BITERI PLAZAREN ERABILERA

Biteri plazari zein erabilera eman erabakitzeke aukera dute herritarrek

Udalak parte-hartze esperientzia bat jarri gura du abian Foru Aldundiaren laguntzaz; bihar Udaleko pleno aretoan izango da lehen bilera, 19:00etan

JOKIN BEREZIARTUA > ARRASATE

Biteriko gasolindegia deitzen dio batek baino gehiagok, plaza nola geratu den batere gustuko ez duten seinale. Arrasatearrak, oro har, ez daude konforme egungo Biteri plazarekin, eta hainbat izan dira proiektu horren inguruan kexatu diren herritarrek.

Bada, Udalak orain urtebete inguru proiektuaren azterketa orokor bat egitea erabaki zuen, eta azterketak bihar erdituko du lehen emaitza ukigarria. Izan ere, Biteri plazaren erabilera funtzionala areagotzeko proiektu bat landu gura du Udalak, herritarren parte-hartze esperientzia baten bidez.



Biteri plazaren egungo egoerak hainbat kexu sorrarazi ditu arrasatearren artean.

J.B.

SIADeco ENPRESA, BITARTEKARI
Esperientzia berritzaile hori aurrera eramateko, Aldundiaren laguntza jasoko du Udalak,

eta Siadeco aholkularitza enpresak gauzatuko du. Hau da, aipatu enpresa izango da arrasatearren iritzi eta ekarpenak susta-

tzeko metodologiari egokiena aplikatzeaz arduratuko den bitartekaria. Hala, bihar, maiatzak 26 jarriko da martxan egitasmoa,

Udaleko pleno aretoan egingo den lehen bileran. Arratsaldeko zazpitan hasiko da.

GURA DUENARENDAKO IREKIA

Udalak "proiektuan interesa duten guztiei" deitzen die ekimean parte har dezaten. Izan ere, prentsa ohar baten bidez jakinarazi duenez, "herriarentzat egitasmo garrantzitsua izanik, herritarren lehentasun iritzi eta ekarpenak kontuan harturik bideratutako proiektua" izatea lortu gura da.

Bihar izango den bilera irekian hainbat gai jorratuko dituzte. Lehenik, herritarren parte hartze moduari buruzko argibideak emango dira, eta gero, Udalak proiektuarekiko dituen helburuak ere zehaztuko dira. Azkenik, herriko taldeen zein herriko taldeetan parte hartzen ez duten arrasatearren iritzi eta ekarpenak ere jasoko dira. Bestalde, bigarren bileran eztabaidatze fasearekin hasiko dira.

Ekimenaren gaineko argibide gehiagorako 943 31 00 34 telefonora deitu edo siadeco@siadeco.net helbidera idatzi behar da.

MUSIKA > ARRASATE MUSIKAL

Kontzertu uholdea, ikasturteari merezitako amaiera emateko

Guztira lau kontzertu eskainiko ditu asteen Arrasate Musikalek; musika tresna ezberdinak jotzen dituzten eskolako ikasleek joko dute

J.B. > ARRASATE

Heldu da urte osoan zehar ikasitakoa lau haizeetara zabaltzeko ordua, hots, heldu da ikasturte amaiera. Eta, urtero moduan, Arrasate Musikalen egutegia kontzertuz betetzen da, beste hainbat musika eskoletan gertatzen den moduan. Bada, gaur eta etzi bitartean lau kontzertu eskainiko dituzte.

GAUR ETA BIHAR HAIZEZKOAK...

Gaur eta bihar haizezko instrumentuak izango dira protagonista. Bi kontzertu izango dira: batek, saxofoi ikasleek Monterron jauregian eskainiko dute emanaldia: gaur, 19:00etan. Arrasate



Tronpeta, fliskorno eta tronpa ikasleek bihar joko dute Kulturaten. ARRASATE MUSIKAL

Musikaletik iragarri dutenez, ikasle dezentek hartuko dute parte Mario Fernandinok zuzenduko duen saioan. Eta, bestetik, bihar tronpeta, fliskorno eta tronpa jotzen duten ikasleek Kulturaten eskainiko dute kontzertua. Kontzertua 18:30ean izango da, eta Ramses Uralde, Edorta Ayastuy eta Gaizka Gaztelurrutia dira ikaslearen arduradunak.

...ETA ETZI GITARRAK ETA PIANOAK
Eguaztenean gitarra eta piano ikasle txanda izango da. Gitarra joleek Kulturaten joko dute 18:00etan, Asun Auzmendi musika irakaslearen gidaritzapean.

Eta azkenik, piano ikasleek Bergarako musika eskolan joko dute, 18:30ean. Piano joleen arduradunak dira Isabella Blezien eta Raquel Hernandez.

EMAKUME TXOKOA

Homofobia salatzeko, zinema jardunaldia
Dokumental bat eta lau laburmetrai ikus ahaliko dira eguenean Amaian

J.B. > ARRASATE

Emakume Txokoak eta Arrasateko Udalak homofobiaren aurkako zinema jardunaldia antolatuko dute. Horretarako Aldarte gay, lesbiana eta transexualen arreta zentroaren laguntza jaso dute. Zinema jardunaldia eguenean izango da Amaia antzokian, 20:30ean hasita.

BADAGO ZER IKUSI

Aldarteko kide batek zinema jardunaldiaren aurkezpena egin ondoren, dokumental bat eta lau laburmetrai izango dira ikusgai: Lovinza Kavumak zuzendutako *Rape for who I am* (2006) dokumentala eta *Pitou* (14'), *Dyke* (9'), *El día de la Madre* (14') eta *Lencería de ocasión* (11') laburmetraiak.

> ERRETIRATUEN EGUNA

Bazkariko txartelak eskuratzeko azken eguna, bihar

SUDC elkarteak antolatzen duen Erretiratuen Eguna zapatuan ospatuko da. Eta egun berezi horretako ekitaldi nagusia Musakolako kiroldegiko bazkaria da, zalantza barik. Izan ere, 1.000 erretiratu inguru batzen dira mahaiaren bueltan.

Bada, bazkarirako txartela hartzeko azken eguna bihar izango da, edozein erretiratu-etxetan. Bazkarira joateko autobusak etengabe ibiliko dira joan-etorrian.

> ZUZENEKO EKITALDIAK

'Erregea eta Bufoia' eta 'Euskaldun bat espazioan', MUN

Ekitaldi kurioso bezain intergarrietaz gozatzeko aukera izango da asteen Goi Eskola Politeknikoan. Izan ere, gaur Amets Arzallus bertsoaria eta Ander Lipus aktoreak *Erregea eta bufoia* izeneko saioa eskainiko dute, BIN areto nagusian, 18:45ean. Bestalde, eguaztenean Josu Feijook *Euskaldun bat espazioan* hitzaldi kurioa emango du leku eta ordu berean.

Oier Bolibar > Jardun elkarteko presidentea

"Arrizuriaga laga beharrean gaude eta ez dugu, oraingoz, irtenbiderako alternatibarik"

MONIKA BELASTEGI > BERGARA

Jardunek elkartearen etorkizunaz eta jarraitu beharreko lan ildoaz jarduteko gogoeta saioa egin zuen aurreko zapatuan. Oier Bolibarrek eman digu haren berri.

Gogoeta saioa egin zenuten zapatuan. Zergatik antolatu zenuten?

Garai berriekin batera behar berriak sortzen dira, eta, ondorioz, gure lan ildoan inguruan hausnartzeko beharra sumatu genuen. Hala, gogoeta saio honen helburu nagusia izan da burutzen ditugun ekintzak aztertzea eta etorkizunerako elkartearen izatearekin bat datozen berriak zehaztea.

Eta, nola joan zen?

Oso gustura gelditu ginen joandako denok jarraitutako lan ildoarekin eta lortutako emaitzarekin. Zabalpena eta deialdia bazkide guztientzat egin zen arren, esfortzu berezia egin genuen elkarteari ekarpen eraginkorrek egingo zizkioten bazkideak biltzen saiatzen. Azkenean, 25 bat pertsonako lantaldea batu ginen.

Bertaratutakoek ekarpenak egin zituzten, hortaz.

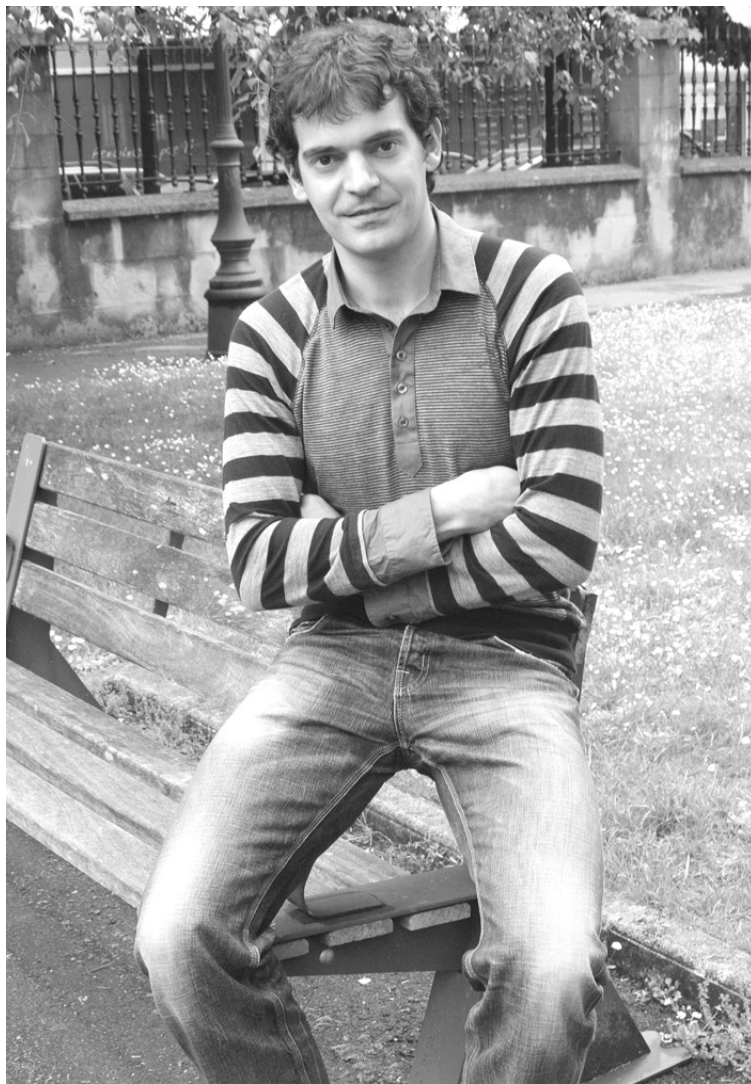
Saioaren helburu nagusia horixe zen, gerturatutakoek ekarpenak jaso, kokatu eta ekarpen horietatik ekintza konkretuak definitzea. Metodologia bat definitu genuen aurrez saioan lantzeko; eta hala egin genuen, gerturatutako guztiek egin zituztelako ekarpenak. Azkenean, guztionak izan ziren ekarpenak eta guztiok definitu genituen etorkizunerako ekintzak eta lan ildoak.

Oro har, bazkideek nola ikusten dute Jardun gaur egun?

Gaur egun, Jardun bizirik dagoen elkarte da. Hainbat esparrutan jarduten dugu euskaren alde eta, batez ere, euskaraz bizi izatea ahalbidetzen. Hala ere, agian ezagunagoak gara aisialdiko ekintzen esparruan zerbitzua ematen dugulako beste ekintza batzuek baino; eta hori, adibidez, indartu beharreko puntu bat dela adostu genuen.

Zer gehiago adostu zenuten?

Adostutako ondorioetako bat izan zen Jardunek gaur egun betetzen dituen egitasmo eta ekintzekin bere horretan jarraitu behar duela. Hala ere, beste esparru batzuk lantzen hasi beharra daukagu eta gaur egun ditugun beste batzuk indartu. Beste elkarte batzuekin ekintza batzuk elkarlanean egiteko aukera ere ez dugu baztertzen. Gaur egungo gizartearen beharretara egokitu beharra daukagu, eta horretarako lan egin jarraituko dugu.



Oier Bolibar.

MONIKA BELASTEGI

"Ezagunagoak gara aisialdi zerbitzua ematen dugulako beste ekintza batzuegatik baino, eta hori indartu beharreko gauza da"

"Gizartearen beharretara egokitu beharra daukagu, eta horretan dihardugu"

Izan ere, garaiak oso azkar aldatzen dira gaur egun. Jardunek jakin du garai berrietara egokitzen?

Aurretik nioen moduan, garai berrietara egokitzeko beharra ere sumatuta genuen. Orain arte, behar berriei erantzuna ematen jakin dugula esango nuke, baina aldaketa etengabea da, eta aldaketa etengabera moldatzen jakin beharra dago. Ildo horri heltzeko ideiak eta ekintzak ere definitu genituen.

Eta zuzendaritzak nola ikusten du elkarteak?

Oso bizirik ikusten dugu, eta ildo berriak lantzeko gogoz. Hala ere, haize freskoaren beharra

sumatu genuen, ideia eta asmo berrien beharra, eta saio honek gure helburuak bete ditu. Orain, zuzendaritza, Jarduneko lantalde eta bazkide ororena da erronka, definituriko ekintza guztiak aurrera eramaten eta gauzatzeko.

Nola gauzatu duzue zapatuan adostutako guztia?

Jardun herriarentzat lanean dabilen elkarte da, eta etorkizunean ere lanean jarraituko du, unean uneko beharretara egokituz.

Hala ere, ideia, asmo eta ekintza guztiak aurrera eramateko oztupo nagusi batekin egiten dugu topo behin eta berriz. Gure aisialdi, ikastaro zein hainbat egitasmo Arrizuriagako jauregian egiten ditugu. Etorkizunari begira Udalak dituen asmoekin, epe oso motzean eraikina utzi beharrean aurkitzen gara eta ez daukagu, oraingoz, mahai gainean irtenbide osoa emango digun alternatibarik. Ideiak ditugu eta baita lanerako gogoia ere, baina ideioek gauzatzeko eraikin egoki gabe gelditzeko beldur gara. Epe motzean mahai gainean dugun arazo larriena da hau. Udalarekin harremanetan gaude arazoari irtenbidea emateko, baina gauzak luze-egi doaz eta denbora gainera datorrigu. Hurrengo kurtsoa hasteko leku egoki baten beharra dugu.



Berbalaguneko kideak gatz museoan.

GOIENKARIA

EUSKARA > JARDUN ELKARTEA

Gatz museoa ezagutu dute Berbalagun egitasmokoek

Bailara ezagutzeko irteera egin dute, euskaraz mintza praktika egiten zuten bitartean

M.B. > BERGARA

Berbalagun egitasmoko 11 lagun Leintz Gatzagan izan ziren aurreko zapatuan. Arrasateko Zahar Berri egitasmoko kideekin batera joan ziren.

Batetik, mendian barrena ibilbidea egin zuten eta, bestetik, gatz museoa ikusi zuten: autoz Gure Ametsa jatetxeraino joan ziren eta han, Arrasateko Zahar Berriko kideak eta Leintz Gatzagako gida turistikoa zituzten zain. Autoak han lagata, Hiru Erreketara hurbildu ziren. Gero, baserrietan barrena Dorletako ermitaraino heldu ziren. Bukatzeko,

gatz museoa ikusi zuten eta baita ogitarteko ederra jan ere, lagun artean.

MASAJE IKASTAROA

Jardun elkarteak masaje ikastaroa antolatu du. Ekainaren 4an, 11n, 18an eta 25ean izango da, 19:00-21:00 ordutegian, Aranzadi ikastolako psikomotrizitate gelan, eta eskolak Alaitz Badiolak emango ditu.

Izenematea da hilaren 28a baino lehen, Jardunen bulegoan (kultura etxea) edo 943 76 36 61 telefono zenbakian. Prezioa da 17 euro bazkideendako eta 20 gainerakoendako.

txaloak eta txistuak



JOSETXO ARANTZABAL.

Plazatxoa "erabat lagata" dagoela diote auzokoek



Ibargaraiko plazatxo horren bueltan dauden zazpi atariak kexu dira haren egoeraz. Erredakziora etorritako auzotar batek helarazi digu kexua: "Zorua oso kaskar dago, eserlekuak zaharkituta... Plazatxoa egin zutenetik, duela hogeitaka urte, ez dute berritu, eta behar handia dauka. Denbora da konpontzeko eskaria egin duguna Udalean, sinadurak aurkeztu ere bai, baina ez dute kasurik egin".

INGURUMENA > ESKOLA AGENDA 21

Ura zaintzeko proposamenak egin dizkiete ikasleek alkateari eta Ingurumen sailari

Herriko ikastetxeetako ikasleak Eskola Agenda 21 lantzen dabilta azken lau urteotan

Proposamenak entzun eta gero, Udalak agindu die Uraren Astea antolatzea irailean

MONIKA BELASTEGI > BERGARA

Aurreko eguaztenean batzartu egin ziren herriko ikastetxeetako San Martin, Aranzadi, Mariaren Lagundia, Ipintza eta Miguel Altuna ikasleak eta Udal ordezkariak, alkate eta Ingurumen zerbitzuko ordezkariak, hain justu ere.

Azken lau urteotan Eskola Agenda 21 programan murgilduta daude ikasleak eta ikasturtea bukatzeaz dagoenez, egindako lanaren berri ematera joan ziren. 80 ikasle inguru batzartu ziren Agurte Barruso alkatearekin eta Ingurumen zerbitzuko ordezkariarekin eta egindako lanaren berri emateaz gain, ura zaintzeko proposamenak ere egin zizkieten.

AZTERKETA SAKONA

Ura da Eskola Agenda 21en barruan ikasleek aurten lantzen jardun duten gaia -iaz ekin zioten gai horri-. Hala, herrian ura-



Udaleko ordezkariarekin batzartu aurretik, ikasleek ondo prestatu zuten batzarra. Irudian prestakizun lanetan.

GOIENKARIA

ren egoera nolakoa den aztertu dute, uraren zein erabilera egiten den, nola kudeatzen den eraikin publikoetan eta baita erreka zein egoeratan dagoen ere.

Horrez gain, herriko iturriak ere aztertu dituzte eta baita uraren fakturak eta herrialdekako plubiometria landu ere.

Herriko diagnostiko horretatik hainbat datu aipagarri atera dituzte ikasleek. Esaterako, jabetu dira iturriek ura oso fuertea bota-

tzen dutela eta hainbat apurtuta daudela. Udal instalazioei dagokionez, Agorrosinera egindako bisitaldian jabetu ziren, besteak beste, ur edangarria erabiltzen dela instalazio osoan. Eta prezipitazioen kasuan, egiten duen euri guztiarekin, ur hori aprobeztatzen ez dela ere ikusi dute.

UDALAREN ERANTZUNA

Diagnostikoa zein Udalarendako proposamen zerrenda buletin

batan jaso dute ikasleek, eta Udal ordezkariari banatu zieten eguazteneko batzarrean.

Udal ordezkariak adi entzun zituzten ikasleen azalpenak eta erantzun gisa esan ziren irailean Uraren Astea antolatuko dutela. Eta gehitu zuten aste horren baitan banatuko dutela etxeetan ura aurrezteko sistemen gaineko informazioa, hitzaldiak antolatuko dituztela eta erreka garbitzera joateko eguna ere deituko dutela.

PROPOSAMENAK

KANPAINAK

- > Etxeetan ura aurrezteko dosifikatzaileak banatzea.
- > Hitzaldiak eta erakusketak egitea.
- > Ingurumenaren gaineko aldizkaria kaleratzea.

ITURRIAK

- > Sentsoredun iturriak jartzea.
- > Toki publikoetako iturrien tenporizadoreak erregulatu denbora gutxituz, eta ez dutenei, jarri.

ERREKAK

- > Erreka inguruan zakarrontzi gehiago jarri.
- > Erreka ondoan txabolak egitea debekatu.
- > Hilero erreka aztertu.

BESTEAK

- > Igerilekuan egunero berritzen den ura futbol zelaia ureztatze-ko erabiltzeaz gain, beste gauza batzuetarako ere erabiltzea.
- > Euri ura jasotzeko biltegiak egitea.
- > Zubiaurre kaleko hodiak konpontzea.
- > Estolderiak garbi mantentzea eta araztegi hondakin gutxiago iristeko zulo txikiagoak jartzea posible den aztertzea.
- > Langileek ez dezatela ura alperrik gastatu. Eredu izan daitezela.
- > Euri ura berreskuratzeko sistemen bat jartzea eta herria garbitzeko erabiltzea.
- > Udalak uraren berrerrabilpenean gehiago inbertitzea.
- > Gastatzeko ur kopurua jartzea eta pasatzen denari isuna ipintzea.

PAZKOAK > JARDUNEN ZAPI LEHIAKETA

Pedro Garitanoren marrazkia eta Paula Marcosen leloa eroango ditu jaietako zapiak

Marrazkiaren oinarria dira Domingo Irala kale berrituko farola handiak; leloak dio 'Gau eta egun euskaraz jardun'

M.B. > BERGARA

Jardun euskara elkarteak jakitera eman ditu Mendekoste jaietako zapirako marrazki eta lelo lehiaketaren irabazleen izenak: marrazkiaren irabazlea izan da Pedro Garitano 72 urteko bergararra, eta leloarena 9 urteko Paula Marcos, bergararra hori ere.

SALBUESPENA

Bi sari ematea ezohikoa da. Lehiaketa eta saria bakarrak izaten dira; hau da, marrazkia eta lelo biak hartzen dira kontuan eta sari bakarra ematen da. Hala eta guz-



Garitanoren marrazkia.

P.G.

tiz ere, epaimahiak erabaki du aurten salbuespena egitea eta marrazkia eta leloa, bakoitza bere aldetik saritzea.

MARRAZKIA ETA LELOA

Goiko irudian ikus daiteke Pedro Garitanoren marrazkia. Irudi-

katzen ditu Domingo Irala kaleko farola berriak, hainbat musika notarekin lagunduta, besteak beste.

Paula Marcos neskatoaren leloak dio: *Gau eta egun euskaraz jardun*, eta euskarari eta Jardun euskara elkarteari ere egiten dio erreferentzia modu inplizituan.

Biek ala biek 60 euroko saria jaso dute.

ZAPIAK JAIETAN SALGAI

Jardun elkarteak ordezkari esanetan, pozik daude lehiaketak jaso duen erantzunarekin; izan ere, 17 lagunek hartu dute parte.

Zapiei dagokienez, jaietako egubakoitz eta zapatuan egongo dira salgai San Martin plazan, hiru euroren truke.

Bestetik, *Gau eta egun euskaraz jardun* leloa daramaten 3.000 pegatina ere banatuko dituzte, doan.

PAZKOAK

Pazkoetan meza abestua egongo da

M.B. > BERGARA

Pazkoetako domekako meza nagusia berezia izango da. San Pedro parrokiaren izango da, 12:30ean eta Bilboko katedraleko koruak eta orkestrak hartuko dute parte. Mezan honako obrak joko dituzte: *Cantemus Domino* (G. Carissimi), *Missa Choralis* (L. Refice), *Aleluya* (A. Sagaseta), *Tu es Petrus* (H. Eslava), *Himno eucaristico* (L. Aranburu) eta *Regina Coeli* (P.J.D. de Santa Teresa).

Horrez gain, egun berean kontzertua ere egongo dute bitaldeek Santa Marina parrokiaren Oscar Gonzalez Gasquetek zuzendaritzapean arituko dira eta hamaika obrako emanaldia egongo dute. Kontzertua izango da 19:00etan.

oharrak

MUSIKA ESKOLA

> **Miserableak ikuskizuneko cd-a eta dvd-a eska daitezke**

Musika Eskolan egin daiteke eskaria, maiatzaren 28a aurretik, 15:30-19:30 orduetartean. Cd-aren prezia da 7 euro (5 taldekideendako) eta dvd-arena, 15 (13 taldekideentzat).

HITZALDIA

> **'Kubako Iraultza atzo eta gaur' izeneko hitzaldia**

Bihar, martitzena, izango da 19:00etan Miguel Altunan. Hitzaldia egongo dute Yoelkis Sanchez Asanblada Nazionalako kideak eta Jesus Etxeberria Camagüeyko Kubatar iraultzaren borrokalariaren elkarteak zuzendaritza probintzialako lehendakariak.

HAUTESKUNDEAK

> **Europako hauteskundeetan postaz bozkatzeko laguntza**

Postaz bozkatzeko bulegoa jarri du EAJK Bidekurutzetan -Carmen Garate poltsa denda zegoen lekuan-. 11:00-13:00 eta 18:30-20:30 orduetartean izango du. Eskaerarako mugaeguna da hilaren 28a.

HEZKUNTZA > IKASGELA BERRIA

Eguzki energia fotovoltaiko hornitutako gela Larrañan

Ekigunea gela hornitzeko 12 eguzki plaka jarri dituzte ikastetxe kanpoan

15 langabek 95 orduko ikastaroa egin dute martxoan eta apirillean Larraña Institutuan

T. MADINA/M. BIKUÑA > OÑATI

Larraña Institutuak energia fotovoltaiko hornitutako ikasgela autonomoa aurkeztu zuen aurreko astean. Hain justu ere, Ekigunea delako ikasgela. Aurkezpen ekitaldian egon ziren Larraña Institutuko zuzendari Kepa Altube, eta zuzendariorde Eduardo Sudupe, eta Ekain enpresako ordezkarri Fernando Bengoetxea.

12 EGUZKI PLAKA

Duela lau urte hasi ziren Larraña Institutuan eguzki energia fotovoltaikoa eta haize errota bidezko energia lantzen dituzten ikastaroak ematen, baina ikasturte honetan pausu berri bat eman dute, Ekigunea delako gela sortuz. Ikasgela autonomoa eguzki energia fotovoltaiko hornituzko 12 eguzki plaka jarri dituzte institutuaren kanpoaldean. Bes-



Argazkian, Kepa Altube, Eduardo Sudupe eta Fernando Bengoetxea aurreko asteko prentsaurrekoan.

LARRAÑA

talde, gelako hornidura ez ezik argiztapen guztia eraberritu dute, kontsumituko dutena ekoizteaz gain, baita aurrezteko ere.

ARRAKASTATSUA

Proiektua aurrera eramateko, Foru Aldundiaren Sarbideak egitasmoaren barruan martxan jarritako ikastaroaz baliatu dira Larraña-koak. Ikastaroa martxoan eta apirila artean eman dute, eta guztira 15 langabek parte hartu

dute energia fotovoltaikoaren gaineko ikastaroan. Arduradunek esan zuten, Debagoienean, baina batez ere Oñatin, energia berriztagarrien inguruan dagoen interesaren adierazle dela ikastaroak izandako arrakasta. "Langabe askok eman zuten izena; hain justu ere, gehienezko ikasle kopuruaren bikoitzak. Batzuk ikastaroa egin barik geratu dira", esan zuten prentsaurrekoan Larraña-ko zuzendari Kepa Altubek.

EKIMEN BERRIAK

Larraña Institutuak Ekain enpresarekin elkarlanean egin du ikastaroa. 95 orduan energia fotovoltaikoan eman daitezkeen aplikazio gehienak landu dituzte; besteak beste, sareari lotutako sistemak eta sistema isolatuak.

Larraña-ko zuzendariak esan zuten energia berriztagarriekin eta naturarekin zerikusia duten ekimenekin jarraitzeko asmoa dutela aurrerantz.

GIZARTEA > AUTOBUS IBILTARIA

Batzar Nagusietako autobusa ikusgai dago plazan gaurtik zapatura arte

M.B. > OÑATI

Gipuzkoa oinarri, Gipuzkoa helburu lelopean Gipuzkoako Batzar Nagusietako autobusa heldu da Oñatira. Gaur zabaldu ditu ateak eta zapatura arte ikusgai eta erabilgarri egongo da herritar guztiendako. Hain justu ere, 09:30etik 14:00etara eta 16:00etatik 19:30era arte egongo da zabalik. Batzar Nagusietako autobusa plazan jarriko dute ikusgai.

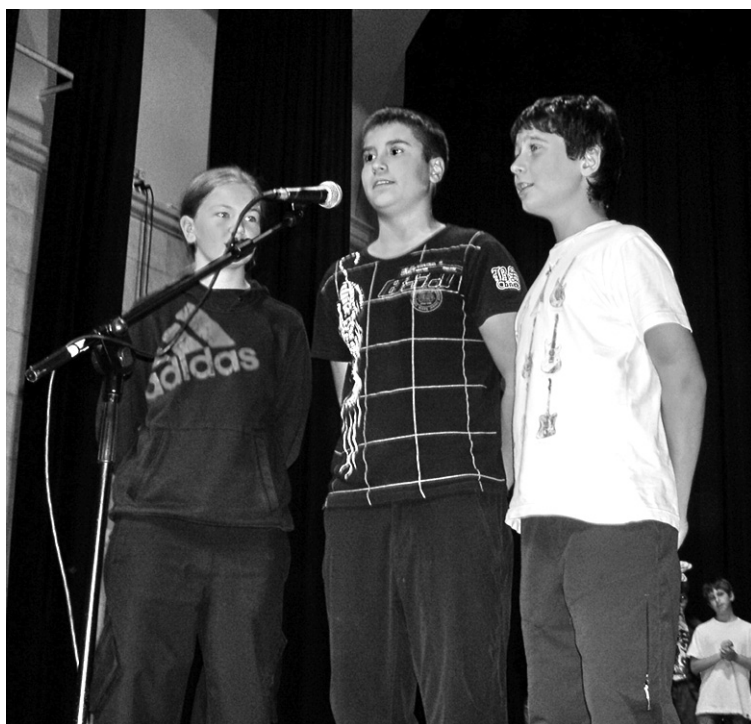
Autobusak egiten diharduen ibilbidearen helburua erakundeaz eguztuz ematea da; besteak beste, dituen baloreak sustatu gura dituzte. "Autobus tematikoa da, informazio eta formazio digitalerako zentro mugikorra da", esan zuten autobusaren aurkezpe-

nean Batzar Nagusietako presidente Rafaela Romero arrasatearrak.

12 ORDENAGAILU

Autobusak telebista pantaila handia du. Bisitan doazenei erakundearen historia eta egungo zereginaren gaineko bideoa jarriko diete. Bestalde, 12 ordenagailu daude eta horietan hainbat jarduera ludikoen bidez erakunde barrutik ezagutzeko aukera izango dute bisitariak, Miramongo teknologi parkera hurbildu barik.

Herritar guztiendako zabalduko dute autobusa. Era berean, herriko ikastetxetako ikasleekin saio bereziak egingo dituzte.



ERREKALDE HERRI ESKOLA

Bertsolaritza lantzeko proiektua

Errekaldeko eta Zuazola-Larraña-ko ikasleek bertsolaritzaren gaineko proiektua landu dute. Ahozko komunikazioa lantzeko bertsolaritzaren gaineko hainbat baliabide erabili dituzte. Proiektuari bukaera emateko ikasle guztiek jaialdia egin zuten Santa Ana antzokian. Argazkian partaide-etako batzuk: Jone Etxeberria, Mikel Kalboetxeaga eta Unai Beitia.

UDALA

Herritarren asebetetzea ezagutzeko inkestak

Inkesta batzuk telefono bidez egingo dituzte eta beste batzuk postaz

M.B. > OÑATI

Herritarren gogobetetze maila nolakoa den jakiteko inkestak egingo ditu Udalak. Besteak beste, herritarren parte hartzearekin prozesuak abiarazi gura dituzte. Dagoeneko hasi dira inkestak egiten Gizarker enpresako kideak: batzuk telefonoz egiten dihardute, eta beste batzuk posta bidez bidali dituzte etxetara. Telefono bidezko inkestak 47 galdera ditu eta etxetara bidalitakoak 12 atal. Bietan, 0tik 10era baloratu beharko dute 11 esparru ezberdin; hain justu ere, kultura, kirola, gizarte zerbitzuak, segurtasuna, lanak eta zerbitzuak, euskara, hiri-gintza, ingurumena, osasuna, enplegua eta gazteria.

IRADOKIZUNAK ERE BAI

Bestalde, udal zerbitzuek egiten duten lana baloratu beharko dute herritarrek; besteak beste, Udalak lanpostuak sortzeko egiten duen lana, gazteendako antolatzen dituzten ekimenen kalitatea edo kanpoko enpresak erakartzeko egiten duten lana baloratu beharko dute.

Galderak erantzuteaz gain, etxean inkesta jasotzen dutenek iradokizunak egiteko aukera izango dute.

oharrak

HITZALDIA

> **Berdintasunari buruzko hitzaldia egingo dute erretiratuen elkarteak**

Emakundeko zuzendari ohi Izaskun Moia oñatiarra egingo du hitzaldia bihar martitzena, 17:00etan. Berdintasunari buruz egingo die berba Pake Lekura joaten direnei.

HITZALDIA

> **Agresibitateari buruzko hitzaldia Elkar Hezin**

Agresibitatea nerabeengan delako hitzaldia egingo dute bihar Elkar Hezi ikastetxe-ko Santa Marinako mediatekan, 18:30ean.

Bestalde, Juan Kruz Ige- rabide idazleak *metamorfosi* kontzeptua azalduko die Elkar Heziko DBHko ikasleei bihar, 15:00etan Santa mari- nako eraikinean.

Pascal Dione artista senegaldarraren 20 bat lan daude Ibarraundin

Mundumira dela-eta, hilaren 29ra arte dago erakusketa herrian

Lorentxo Altuberen euskal musika tresnak ere ikusgai daude

MIRIAN BITERI > ESKORIATZA

Mundumiraren harira, Eskoriatzako Ibarraundi museoan ohi baino mugimendu gehiago dago. Aste bukaeran bisita gidatuak antolatzear gain, erakusketa bi dituzte ikusgai; tartean, Pascal Dione senegaldarrarena bisita daiteke joan den astelehenetik; maiatzaren 29ra arte egongo da zabalik.

Pintura eta eskulturaz osatuta dago *Emakumea: askatasun gatibua* erakusketa. Guztira, 20 lan inguru ikus daitezke. Erakusketa galdera batzuen ondorioz sortutakoa da. Hain zuzen, gizona izango balitz haurdunaldia biziko duena matxismorik egongo litzatekeen galdetzez gain, emakumearen estatusa bere ondorengoak erditu, hazi eta maitatzeko ahalmenean oinarrituta egoteko arrazoieta ere jardun du.

IBILBIDEA

Pascal Dione 1970ean jaio zen Dakarren. Filosofia ikasketak egin ostean, 1999an Italiara joan

ESKORIATZA > ERAKUSKETAK

'Emakumea: askatasun gatibua' erakusketa gertu dago



Maiatzaren 29ra arte egongo dira Pascal Dione artista senegaldarraren margoak eta eskulturak Ibarraundi museoan.

JOSETXO ARANTZABAL

zen eta han hainbat erakusketa izan zituen bi urtez. 2001ean, Gasteizera heldu zen eta ordutik hona tailer eta erakusketa asko antolatu ditu hiriburuan nahiz inguru-

rietako herrietan. Artista senegaldarraren lanak astegunetan ikusi ahaliko dira honako ordutegian: 09:00etatik 14:00etara eta 17:00etatik 19:00etara.

ALTUBEREN ERAKUSKETA

Bestalde, Lorentxo Altube arrasatearraren erakusketa zapatutik, hilak 23, ikus daiteke. Horretan Euskal Herriko hainbat musi-

ka tresna daude, hala nola, txalaparta, adarrak, tuntunak, txirulak eta toberak. Ekainaren 12ra arte egongo da esandako erakusketa ikusteko aukera.

ARETXABALETA > ANTZERKIA

Txaloren 'Ate Joka', Arkupen

Antzezlana egunean izango da Zاراia aretoan, 19:30ean; sarrera librea da

M.B. > ARETXABALETA

Antzerkia gustuko dutenek galdu ezin duten hitzordua dute egunean, maiatzak 28, Aretxabaletan.

Txalo konpainiak *Ate Joka* antzezlana aurkeztuko du Arkupeko Zاراia aretoan, 19:30ean. Horretarako sarrera librea izango da.

BI LAGUNEN ELKARBIZITZA

Txaloren lana Gene Sacksen *La extraña pareja* izeneko komedia ezagunean oinarrituta dago. Begoña Bilbaok zuzendutako eta Ritxi Lizartzak itzulitako umorezko ikuskizun horretan bi lagu-

nen arteko elkarbizitza kontatzen da. Joxemari, dibortziatua eta bizitzako bizio guztien zalea, etxean bakarrik bizi da. Andrew, Joxemariaren lagun-mina, ezkontuta dago, baina dibortziatzekotan. Maniatikoa eta obsesiboa izateaz gain, garbizalea ere bada. Elkarbizitzako egoera komiko eta dibertigarriak eragingo ditu; baina, aldi berean, bizipen tristeak eta mingarriak azalaraziko ditu.

Hiru lagun dira antzezlana horretako protagonistak: Iker Galartza, Joseba Usabiaga eta Sara Cozar. Azken horrek Andrewren emazte eta guztia nahasten duen bizilagunaren papera egiten du.

BERBALDIA ETA KONTZERTUA

Antzezlana gain, beste bi hitzordu daude egunotan Arkupen. Azken asteotan bezala, erretiratuendako berbaldia egongo da gaur, astelehena, 16:00etan. Erretiratu ostean, denbora librea zertan erabili daitekeen azalduko dute El Tallerrekoek. Bihar, martitzena, musika emanaldia egongo da, 18:30ean. Musika Eskolako ikasleek perkusio eta gitarra kontzertua egingo dute.



Joseba Usabiaga, Iker Galartza eta Sara Cozar dira protagonistak.

GOIENKARIA



MIRARI ALTUBE

Nagusilanen jai, Urats Gainen

Nagusilanek jaialditxo antolatu zuen eguaztenean Aretxabaleto Urats Gain zaharren egoitzan. Lehenengo txokolata beroa hartu zuten hango kideek Nagusilanekoekin batera, eta jarraian, Jose Mari Soroaren kanta alaiak egoitza girotu zuten. Aretxabaletoan bi boluntario bakarrik ditu Nagusilanek: Nere Otaduy eta Jose Mari Makazaga; azken horrek 92 urte ditu. Boluntario gehiago behar dituzte eta hortaz, elkartearen lana ezagutarazten dihardute. Irudian, eguazteneko musika emanaldia.



Eskola kirolean parte hartzen duten Aramaioko neska-mutilak.

SUSANA SANTOR

ARAMAIO > KIROLA

Leintz eskola kiroleko azken jaia, Aramaion

Ikasturteari amaiera borobila emateko festa polita egingo dute datorren zapatuan

ARRITXU BARRUSO > ARAMAIO

Aurten Aramaion ospatuko dute Leintz eskola kiroleko azken jaia. Datorren zapatuan izango da, maiatzak 30, eta Leintz eskola kiroleko ekintzetan parte hartu duten ikasle eta gurasoei zuzendutako jaia izango da.

Goizeko hamarretan hasiko dituzte ekintzak. Lehen Hezkuntzako lehenengo eta laugarren maila bitarteko ikasleendako patinaje jolasak egingo dituzte

frontoian. Baina gurasoek ere patinak jantzi ahal izango dituzte, haiek ere jolasetan parte hartzeko aukera izango dute-eta. Eta amaieran, patin sugea egingo dute frontoitik herriko plazaraino.

Lehen Hezkuntzako bosgarren maila eta Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako bigarren maila bitarteko umeez orientaziozko daukaten abilezia erakutsi beharko dute. *Orienteing*

proba egingo dute; Aramaio herrian zehar eta auzoetan ibili beharko dute, mapa baten laguntzarekin, proba desberdinak gainditzen.

Proba horiek guztiak gainditu ostean festarako garaia iritsiko da. 12:00etan, herriko plazan, ekitaldi nagusia egingo dute. Hasteko, garaikurrak banatuko dizkiete Lehen Hezkuntzako hirugarren maila eta seigarren maila bitarteko txapelketetan garaile izan diren neska-mutilei. Ondoren, oparienezko zozketa egingo dute. 13:00 inguruan amaituko da festa.

ANTZUOLA > JOLASTOKIAK

Pista beltzaren ondoan parke berria ipini dute

Eguzki auzoaren eta Beheko auzoaren artean zegoen pista gorria konpondu eta pista beltz bihurtu zuten. Kirolerako eta jolaserako gunea izanik, jolastoki berria egokitu dute umeendako. Egurrezko trentxoak eta zenbakiak dituzten arbelak ipini dituzte parke horretan. Guztira 8.000 euroko kostua izan dute lanak. Azkenaldian, hainbat parke berri eta jolasgune berriak ipini dituzte herrian, eta Udaletik esan digute oraingoz jolasguneetako konponketak amaitu dituztela.



IRATI AGIRREAZALDEGI

ELGETA > ERRETIRATUAK

Meatzaldera irteera antolatu dute erretiratuendako

Asteon Abadiñon egingo dute ibilaldia, eta hamar lagunek erretiratu taldeak igeriketa ikastaroa egiten dihardu

IRATI AGIRREAZALDEGI > ELGETA

Herriko erretiratuak batera eta bestera dabilta azkenaldian, eurek antolatuta zein beste erakunde batzuen laguntzaz ekin-tza nahikoa dituzte-eta.

Eguaztenean, maiatzaren 27an, Abadiñoko Gaztelu auzora egingo dute irteera, arratsalde. 15:00etan Ozkarbi elkartetik abiatuko dira Abadiñora autoz, eta han, bakoitzak ahal duen neurriko ibilaldia egiteko aukera izango du.

Bestalde, hilaren 20an hasi zuten herriko hamar erretiratu igeriketa ikastaroa Bergaran, Agorrosinen. Bi asteko ikastaroa izango da eta 11:00etatik 12:00etara jardungo dute

igerian. Elgetako Udalak bultzatutako jarduerak da, eta, bertako ordezkarien esanetan, "Udalarendako garrantzitsua da kirolaren praktika sustatzea adin guzietan, baita adinekoen artean ere. Bai prebentzio ikuspuntutik, baita elgetarrak aisialdia era osasuntsuan gozatzeko ohiturak bereganatzen joan daitezkeen ere", dio Kirol zinegotzi Rebeka Uberak.

BIZKAIRA EKAINAREN 2AN

Aisialdiaren gozatzeko beste hitzordurik ere badute erretiratuak. Izan ere, Kutxaren eskutik Bizkaiko Meatzaldera irteera egiteko aukera izango dutela jakinarazi digute erretiratu elkarteek.

Ekainaren 2an, martitzena, goizean goiz abiatuko dira Bizkaiko aldera. 08:30ean dute hitzordua herriko plazan, eta 08:45ean irtengo dira.

Interesatuak Kutxako bulegora jo beharko dute izena ematera maiatzaren 27a baino lehen. Ordaindu beharrekoa 36 euro izango da.

LEINTZ GATZAGA > GIZARTE ZERBITZUAK

Eulen enpresak ematen du etxerik etxeko zerbitzua

Bi gatzagarrek bakarrik daukate zerbitzu hori; argibide gehiago gura duenak udaletxera jo dezala, Gizarte Zerbitzuen bulegora

MIRARI ALTUBE > LEINTZ GATZAGA

Apirilean egin zuen lehiaketa deia Bideberri mankomunitateak etxerik etxeko zerbitzua esleitzeko. Hiru enpresa aurkeztu ziren deialdi hartara: Goiz-Argi, Bizitzuten eta Eulen. Eta azken hori hautatu zuten Bideberri mankomunitateko arduradunek Antzuolan, Elgetan eta Gatzagan zerbitzua emateko.

Azken urteotan GSR enpresak zuen etxerik etxeko zerbitzuen ardurak Gatzagan, baina ez zen aurkeztu lehiaketara. Bi urterako hartu dute orain Eulen eta kontratua bukatu aurretik beste bi urtez luzatzeko aukera eskainiko diote, bi aldeak gustura egonez gero.

ESKAERAK UDALETXEAN

Etxerik etxeko zerbitzu barruan laguntza pertsonala norberaren garbitasuna...

eta- etxerako lanak egiteko laguntza-bazkaria, garbitasun lanak... eskaintzen ditu Eulnek. Gatzagan bi lagunek bakarrik daukate zerbitzua. Hala ere, bietako edozeinen beharra duten herritarrek udaletxean dagoen Gizarte Zerbitzuen bulegora jo behar dute eskaera egiteko. Martitzen goizetan egoten da Ainara Gabilondo gizarte laguntzailea bulegoan eta ez dago eperik eskaerendako.

Udaletik Aldundira bidertzen dute gero egindako laguntza eskaera, eta hark mendekotasunaren balorazioa egingo dio eskatzaileari. Aldundia da zenbat orduko laguntza behar duen zehazten duena; gehienez ere hiru ordukoa egunean.

Beste balorazio bat ere egingo du Aldundiak, erabiltzaileak zenbat ordaindu behar duen zerbitzua zehazteko.

Kirola



> **FUTBOLA**
UDAK 3-0 irabazi zuen Mondraren kontrako derbia Ibarra futbol zelaian > 23



> **FUTBOLA**
Erregional mailako finala irabazi zuen Bergarak Oiartzunen kontra zapatuan > 24



> **PILOTA**
Herri Arteko Pilota Txapelketako finaldietarako sailkatu dira bergararrak > 25



IRABAZLEA Ricky Ligthfoot Zegamako helmugra heltzen zaleen txalo artean.



ANIMUAK Asier Sagastizabal oñatiarra.



IBARREKOA Aritz Kortabarria.

MENDIKO LASTERKETAK > ZEGAMA-AIZKORRI

Lightfoot azkarrena Zegaman, eta Kortabarria ibarreko onena

AZKARRENA

Irabazleak 4:03:12ko denbora egin zuen

DEBAGOIENDARRA

Aritz Kortabarria arrasatearra hamargarren tokian sailkatu zen

MIREIA BIKUÑA > ZEGAMA

Zegama-Aizkorri mendi maratoia irabazteko hautagai nagusi Kilian Jorneten faltan Ricky Ligthfoot izan zen azkarrena atzo helmugan (4:03:12). Haren atzetik heldu ziren Paolo Larger eta Ricardo Mejia. Emakumeen artean Emanuela Brizio izan zen azkarrena, eta emakumeen proban errekor berria ezarri zuen: 4:38:19.

Bestalde, irteera hartu zuten 21 debagoiendarren artean azkarrena Aritz Kortabarria arrasa-

tearra izan zen: 4:16:13ko denbora eginez hamargarren tokian heldu zen helmugara.

URBIATIK BEHERA

Behe-lainoarekin eta sirimiria-rekin hasi zuten proba 09:00etan. Ozturtera heldu orduko hiru korrikalari jarri ziren buruan: Ricardo Mejia, Agustin Roc eta Fernando Olabarria. Aizkorrira arteko denbora kontrol guztietan azkarrenak izan ziren, eta Aizkorrira ordena berdinean heldu ziren.

Aitxuriko denbora kontrola pasa ondoren, Agustin Roc-ek proba utzi zuen. Oltzen Mejia mexikarra izan zen azkarrena, eta proba irabazteko hautagaia zela zirudien. Baina Urbiatik behera Ricky Ligthfootek bat egin zuen mexikarrarekin eta lehia estua izan zuten azken kilometroetan. Mexikarrari, baina, indarrak bukatu zitzaizkion eta Paolo Largerrek aurreratu zuen azken kilometroan. Ligthfoot bakar-bakarrik heldu zen Zegamako helmugara.

sailkapenak

SAILKAPEN NAGUSIA

1. Ricky Ligthfoot	4:03:12
2. Paolo Larger	4:05:25
3. Ricardo Mejia	4:05:28
4. Fernando Etxegarai	4:06:10
5. Miguel Heras	4:07:34
6. Jabi Olabarria	4:10:12
7. Rob Hope	4:11:30
8. Fulvio Dapit	4:12:01
9. Miguel Ortega	4:15:53
10. Aritz Kortabarria	4:16:13
11. Josu Bengoetxea	4:19:23

LEHENENGO NESKAK

1. Emanuela Brizio	4:38:19
2. Rosa Madureira	4:56:11
3. Stephanie Jimenez	5:02:14
4. Alizia Olazabal	5:04:07
5. Oihana Azkorbebeitia	5:09:20

DEBAGOIENDARRAK

10. Aritz Kortabarria	4:16:13
85. Bitor San Jose	4:58:49
144. Oihana Kortazar	5:20:06
153. Ekaitz San Vicente	5:23:02
168. Joxean Larrea	5:27:09
236. Jose Luis Barrera	5:40:56
204. Josu Gascon	5:44:27

PROTAGONISTEN IRITZIAK



Ricky Ligthfoot
Irabazlea

"Oso pozik nago. Lasterketa atzetik aurrera egin dut. Mejia harrapatu dudanean, banekien irabazteko aukera asko nituela".



Emanuela Brizio
Lehen emakumea

"Asko gustatu zait ibilbidea, eta asko eskertu ditut zaleen animuak. Gainera, errekor berria ezarri dut, eta pozik nago!"



Bittor San Jose
Debagoieneko bigarrena

"Ibilbidea ondo zegoen, iaz baino hobeto. Bigarren urtea da parte hartzen dudala eta gustura nago egindako denborarekin".



Oihana Kortazar
Debagoieneko lehen emakumea

"Hirugarren emakumea izan naiz Aizkorrin, baina jaitsieran indarrak galdu ditut. Helmugara heltzeko lasai ibili naiz bukaeran".

ORAIN GORBEIA Merkatal Gunea (Vitoria - Gasteiz) HURBILAGO!

GORBEIA

ESKORIATZA
10 minutuan.

ARRASATE
13 minutuan.

BERGARA
16 minutuan.

SORALUZE
21 minutuan.

EIBAR
23 minutuan.



IRTEERA  **8**

Etxabarri Ibiña

AP - 1 EIBAR-GORBEIA



GORBEIA gehien aurrezten duzun tokia

errazago, bizkorrago, erosoago, merkeago

Carrefour 

DECATHLON

Norauto

McDonald's
i'm lovin' it

**BRICO
DEPÔT**
PRECIOS BAJOS TODOS LOS DIAS

merkatal
calzados 

King Jouet

**YELMO
CINES
GORBEIA**

**MUEBLES
MAX
DESCUENTO**

SPLAFF!

CIMER
el outlet del electro

SAMIRA
FASHION OUTLET

LUXUS SPORT CARS - ISKIA - ULANKA - ZAPARRASTRILLO - CORTEFIEL - WOMEN'S SECRET - DOUGLAS - CHARO DUARTE - SPRINGFIELD - PROMOD - EL BROCHE - AUTOS GP - UNITEC MOVISTAR
ATENCIÓN AL CLIENTE CARREFOUR - VEGA - PRENSA - ESPACE COIFFURE - INMOBILIARIA GORBEIA - WANAKA - ORO VIVO - GODO'S - SLIDE - TRIP BISUTERIA - REC - LOS TELARES - PACO MARTINEZ
PIMKIE - GAME SUN PLANET - SWATCH - NATURA - VODAFONE - BIJOU BRIGITTE - ORANGE - ADMINISTRACION LOTERIA - ONCE - BARCELO VIAJES - ASERPLATA - VITAL KUTXA - GRECIA - AMAZONAS
LARAPA - CEYLAN CAFÉ Y TE - LAHORE - OSCARG - MODAS ATENEA - EOLO 23 - FARMACIA - TRIP - FOOT LOCKER - SEPHORA - M2 - CAFETERIA M2 - BUFFET CHINO GORBEIA - KURRUSKO - OKETA - KEBAB
KIOSKOGOXOA - TÚNEL DEL LAVADO - CARREFOUR - BRICODEPÔT - DECATHLON - MCDONALD'S - YELMO CINEPLEX - NORAUTO - KING JOUET - MUEBLES MAX DESCUENTO - MERKAL CALZADOS - SPLAFF!

PREFERENTEA > UDA-MONDRA

Ospakizunak derbia irabazita borobildu zituen etxeko taldeak

Preferente mailako txapeldunak 3-0 hartu zuen mendean Mondra, ezer jokatzeko ez zen derbian

Epailak jokaldi berean Etxebarria eta Loiti egotzi izanak erabat baldintzatu zuen norgehiagoka

UDA
3-0
MONDRA



Pavon eta Imanol, baloia lortu guran.



J.A. Eriko eta Igartua kapitainak, kopa jasotzen.

J.A.

JOKIN BEREZIARTUA > ARETXABALETAKO Taldearen historian letra larriz idazteko eguna bizi izan zuen atzo UDAk. Mondraren pasilloa, jubentzia eta alebini omenaldia –beste bi pasilloekin–, Aretxabaleako abesbatzaren zuzeneko saioa eta txapeldunaren kopa jasotzea. Eta hori guztia gutxi balitz, derbia 3-0 irabazi zuten.

EZ OHIKO DERBIA

Ez zen ohiko derbia izan, bi taldeek jokoan ezer ez zutela nabaritu zen. Izan ere, Mondrak maila mantentzea lortu zuen aste bukaeran. Atzo galdu arren, Euskaldunak Aloña Mendiren aurka galdu egin zuen eta talde zuri moreak lasai jokatu du Idiazabal aurkako norgehiagoka.

Igor Gordobilek denboraldian zehar gutxi jokatu duten jokalariek zelairatu zituen hasieratik. Eta Preferenteko txapelduna zergatik den erakutsi zuen beste behin; ordezkoekin ere maila ona erakutsi zuten. Hori bai, Mondra ere txukun ibili zen, zelaian ondo jarrita eta baloiarekin jokaldiak ondo lotuz.



Partidua hasi aurretik merezitako pasilloa egin zion Mondrak Preferenteko txapeldunari.

JOSETXO ARANTZABAL

EPAILAK BALDINTZATUTA

Hala ere, epailea izan zen derbia etxekoen alde jarri zuena. Joko garbia eta tentsio eza nagusi zen unean Etxebarria eta Loiti egotzi zituen jokaldi berean. Kexatzearen kaleratu zituen,

jokalarien harridura eta haserreak aurrean. Etxeko taldeko jokalaririk bat baino gehiago ere harridura geratu zen epailearen erabakiarekin.

Orduan amaitu zen partidua. Bi jokalaririk gehiagorekin, joko

hegaletara ondo zabalduz erraz gailendu zen UDA. Hala, lehiaren azken txanpan heldu ziren etxekoen golak: zelairatu berri ziren Espinosak birritan eta Oinatzen sartu zituzten. UDAREN festa borobila izan zen atzo Ibarren.

Galtzen hasi arren, partiduari buelta ematea lortu eta 1-2 nagusitu ziren Josu Zubiaren mutirik

J.B. > OÑATI

Aloña Mendik azken partidura arte borrokatuko ditu Hirugarren mailara igotzeko azken aukerak. Zaila izango da, baina ziur talde oñatiarrak UDAREN aurka partidua irabazteko ahal duen

PREFERENTEA > EUSKALDUNA-ALOÑA MENDI

Merezitako garaipena lortu zuen Aloñak Andoainen

guztia egingo duela. Zapatuan behintzat egin beharrekoa egin zuten: preferentean mantentzeko borrokan dagoen Euskaldunari irabaztea, hain zuzen. Orain liderari etxean irabazi eta gainontzekoek kale egitea itxaron behar.

ONENA, HIRU PUNTUAK

Partidua nahasi hasi zen eta atezainaren eta defentsaren arteko gaizki ulertu batek Euskaldunaren lehen gola ekarri zuen.

Baina Josu Zubia entrenatzaileak azaldu zuenez, "behetik

jokatzeko hasi garenean askoz hobeto ibili gara". Hala, Ioritzek eta Roberrek markagailuari buelta ematea lortu zuten. Amaieran sendo ibili ziren defentsan eta ez zuten larregi sufritu. Onena, zalantza barik, hiru puntuak.

emaitzak eta sailkapenak

PREFERENTE MAILA

Sailkapena	Puntuak	JP
1. Aretxabaleta	73	33
2. Hernani	61	33
3. Tolosa	59	33
4. Real Union	59	33
5. Aloña Mendi	59	33
6. Pasaia	58	33
7. Trintxerpe	55	33
8. Berio	51	33
9. Hondarribia	49	33
10. Idiazabal	44	33
11. Aurrera	38	33
12. Vasconia	36	33
13. Mondra	35	33
14. Euskalduna	32	33
15. Mundarro	32	33
16. Anaitasuna	29	33
17. Zumaia	24	33
18. Amaikak Bat	17	33

Emaitzak

Aurrera-Hondarribia	3-1
Amaikak Bat-Real Union	2-3
Zumaia-EHU Vasconia	0-2
Hernani-Pasaia	5-0
Trintxerpe-Berio	4-3
Euskalduna-Aloña Mendi	1-2
Aretxabaleta-Mondra	3-0
Idiazabal-Tolosa	2-2
Mundarro-Anaitasuna	1-1

Hurrengoak

Hondarribia-Amaikak Bat
Real Union-Zumaia
EHU Vasconia-Hernani
Pasaia-Trintxerpe
Berio-Euskalduna
Aloña Mendi-Aretxabaleta
Mondra-Idiazabal
Tolosa-Mundarro
Anaitasuna-Aurrera

BESTELAKOAK

LEHEN ERREGIONALA, FINALA

Bergara-Oiartzun	4-3
------------------	-----

BIGARREN ERREGIONALA, IGOERA

Amaroz-Bergara	3-2
----------------	-----

OHOREZKO GAZTE, KOPA ETA JAITSIERA

Aloña Mendi-Lagun Onak	1-1
------------------------	-----

LEHEN MAILAKO GAZTEAK, IGOERA

Mondra-Pasaia	8-0
---------------	-----

OHOREZKO MAILA KADETEAK, IGOERA

Real Union-Aretxabaleta Ariz.	1-0
Bergara-Urola	1-0

OHOREZKO KADETE, KOPA ETA JAITSIERA

Aloña Mendi-Arrasate	4-0
----------------------	-----

KADETEEN 1. MAILA, IGOERA

Oiartzun-Aretxabaleta	3-1
-----------------------	-----

INFANTIL TXIKI, KOPA

Aretxabaleta-Bergara	3-2
----------------------	-----

INFANTIL TXIKI, TXAPELDUN. FASEA

Arrasate-Kostkas	2-2
------------------	-----

HARMAILATIK

Debagoieneko
kirola
GOITBn

Astelehenero
22:15etan.

FUTBOLA > LEHEN ERREGIONALEKO FINALA

Denboraldia borobiltzeko finala irabazi zuen Bergarak Oiartzunen kontra: 4-3

Bergarrek 4-3 irabazi zuen, bukatzeko sei minutu falta zirela 2-3 galtzen egon ondoren

Preferente mailako igoera eta kopa txapelketa ospatzeko afaria egin zuten

BERGARA

4-3

OIARTZUN

Bergara > Soto, Agirrezabal (Eloy), Nafarrate, Oregi, Urteaga (Lazpiur), Agirre, Loliola, Atzola (Iñurrieta), Otero, Martinez (Baltzategi), eta Imanol (Ibañez).

Oiartzun > Olaziregi, Azpietia, Arbelaitz, Pikabea, Axier (Txabarri), Lekuona, Fernandez, Leonet (Izagirre), Inziarte (Oiarbide), Bereziartu (Elizasu) eta Marcos (Garmendia).

Kontuan hartzekoak > Lehen erregional mailako bi taldeen arteko finala Zubietan jokatuta zuten zapatuan.



Bergarako jokalariek eta arduradunak kopa jaso ondoren.

MANU DIAZ

MIREIA BIKUÑA > BERGARA

Bukaera ezin hobea eman zion zapatuan Bergarako futbol taldeak denboraldiari: erregional mailako bi taldeen onenen arteko fina-

la irabazi zuten. Gainera, emaitzari buelta emateko gai izan ziren: finala bukatzeko sei minutu falta zirenean 2-3 atzetik zeuden mahoneroak. 85. minutuan

berdindu zuen Jon Altzola bergararrak; eta 87. minutuan egin zuen garaipenaren gola Martin Ibañezek. Pozarren ospatu zuten bergarrek bi golak.

GAKOA, ALDAKETAK

Hurrengo denboraldian preferente mailan elkar ikusiko duten bi taldeen arteko lehia oso parekatua izan zen. Bi taldeek hasie-

rako hamaikako indartsuak zelairatu zituzten. Bergararrak aurreratu ziren markagailuan lehen zatian Gorka Martinezek boleaz sartutako golari esker.

Bigarren zatian, Oiartzunek bi gol egin zituen hiru minututan, eta aurretik jarri ziren 2-1. Bergarako jokalariek Martin Ibañezek egin zuen berdinketaren gola. 84. minutuan aurreratu zen berriro ere Oiartzun. Baina Bergarak indarrak zituen oraindik ere, eta ozta-ozta, buelta eman zion markagailuari.

Zapatuko partiduko gakoa aldaketetan egon zela esan zigun Bergarako entrenatzaile Manu Diazek. "Bero sargarria egin du, eta aldaketak egin ditugu azkar, baina Oiartzunen ordezko jokalariek ez dute gure ordezkoen maila bera. Hortaz, guk aldaketeekin arnasa hartu dugu eta gora joan gara, baina eurek indarra galdu dute apurka-apurka".

GORLAKO IGOERA

Txapeldunaren kopa jaso ondoren, jokalariek eta arduradunak afaria egin zuten Bergaran denboraldian egindako lorpenak ospatzeko.

Denboraldia agurtzeko azken ekitaldia ekainaren 6an egingo dute. Urtero moduan, Gorlara igoko dira bizikletaz eta kantuan hamarretakoa egingo dute. Gainera, denboraldiko jokalariek onenak sarituko dituzte.

Jolas eta joko tradizionalen topaketa egin zuten Arrasaten

Goieskolak antolatuta VIII. Joko eta Jolas Tradizionalen topaketa egin zuten egubakoitzean Arrasaten. Debagoieneko eskola publiko- etako laugarren mailako 200dik gora ikasle elkartu ziren Iturripe kiroldegian bertan eta kanpoko jolasleketan. Taldeka banatuta askotariko jolas eta jokoak egin zituzten; besteak beste, txirloak bota zituzten; gomarekin jokatuta zuten; sokatiran ibili ziren eta zaku lasterketak egin zituzten. Antolatzaileen esanetan topaketen helburua da herri ezberdinetako eskola publikoetako ikasleek hartu-emanak sendotzea. Oso gustura bukatu zuten egubakoitzean, bai neska-mutikoen eta baita irakasleek ere.



GOIENKARIA

ARETO FUTBOLA

UDA-Orlyk igotzeko finala jokatuko du

M.B. > ARETXABALETA

Aretxabaleako areto futbol taldeak bigarren mailara igotzeko finala jokatuko txartela eskuratu du. Egubakoitzean Almenen jokatutako finalerdian Villabonako Urritza taldea mendean hartu zuen (1-0). Tentsio handiko partidua jokatuta zuten bi taldeek. Biek ala biek izan zituzten aukerak, baina gol bakarra UDAk egin zuen azken minutuan, Imanol Carmonaren bitartez.

FINALA, OÑATIN

Gipuzkoako areto futbol txapelketako final guztiak Oñatin jokatuko dituzte zapatuan. Aretxabaleak 16:30ean jokatuko du bigarren mailara igotzeko finala.



Eneko Mugurutzak pilota astintzen, bikote kide Ander Mugurutza eta Azkoitiko pilotariak begira dituela.

J. ARANTZABAL



Zaleek erabaki batzuk protestatu zituzten.

JOSETXO ARANTZABAL

PILOTA > FINAL LAURDENETAKO ITZULERAKO PARTIDUAK

Bergara Herri Arteko Pilota Txapelketako finalerdietara

Azkoitiaren kontrako kanporaketari buelta eman zioten etxekoek hiru partiduak irabazita

Finalerdietako joaneko partiduak barikuan jokatu dituzte Bergaran, Donostiaren kontra

MIREIA BIKUÑA > BERGARA

Herri Arteko Pilota Txapelketan tradizio handia duen taldea kanpoan utzita lortu dute bergararrek finalerdietarako txartela. Egubakoitzean jokatu zuten hiru partiduak irabazi zituzten etxekoek (22-7, 22-9 eta 19-22), eta Azkoitiak zuen

abantaila, hutsean utzi zuten. Reyes Azkoitiaren mutilek lan borobila egin zuten, eta Donostiaren kontra jokatu dute finalerdia. Joaneko partiduak barikuan jokatu dituzte Bergaran, 20:00etan, eta itzulerakoak aste-bete beranduago Donostian.

KADETEAK

Bergarak 2-1 galdu zuen Azkoitian, eta kanporaketari buelta emateko gogoz irten ziren kantxara pilotariak. Lehen-lehenik Mikel Gallastegi eta Beñat Resusta. Lehen tantoa azkoitiarrendako izan zen, baina pilota behin eta berriz atzeko koadroetara bidaliz, Azkoitiko atzelariak huts asko egin zituen. Bergararrak 1-5 aurreratu ziren. Hasierako tanto luzeen ondoren, eta Azkoitiko atzelaria oso fin ez zebilela ikusita, sendo jokatu zuten atzean, eta 12 tanto egin zituzten jarraian, 2-17 aurreratuz. Azkoitiarrek

atseden hartu zuten erritmo apurtzeko asmoz, baina ez zituzten gauzak aldatu. Azkoitiko aurrerariak dejada batzuk egin zituen, baina etxekoek sendo mantendu zuten abantaila.

Kadete mailako puntuarekin kanporaketa berdindu zuten etxekoek, eta bederatziko puntuko abantaila hartu zuten.

GAZTEAK ETA SENIORRAK

Resustak eta Irizarrek partidu ona jokatu zuten gazte mailan. Kadete mailan bezala lehen tantoa azkoitiarrendako izan zen. Bina berdindu ondoren, sei tan-

toko aldea zabaltu zuten etxekoek: 8-2. Aldika azkoitiarrek tantoen bat egiten zuten arren, joko indartsua eta sendoa egin zuten Resustak eta Irizarrek kantxa osoan zehar, eta 16-9 aurreratu ziren. Partidua erabakita zegoela ikusita, baina ahalik eta abantaila handiena lortzea inportantea zenez, azken sei tantoak etxekoek egin zituzten: 22-16.

Kontuak egin ondoren, senior mailako partidua hasterako bazekiten etxekoek tanto bakarra eginda finalerdietarako txartela lortuko zutela; baina Ander eta Eneko Mugurutzak partidua irabazi egin zuten: 22-19. Barikuko lehiarik gogorrena izan zen. Lehen tantoak oso parekatuak izan ziren. Zazpina berdindu ondoren, 10-7 aurreratu ziren etxekoak. Azkoitiak berdindu egin zuten, eta 11-16 eta 19-17 aurreratu zen; baina, azken bost tantoak bergararrek egin zituzten.

Bergarako kopa txapelketako finala irabazi zion Ford Mugarriri

Bergarako senior mailako eskubalo taldeak lau finala irabazi zuten atzo Ordizian. Hain zuzen ere, finala Ford Mugarriri arrasatearren kontra jokatu zuten, eta 28-23 irabazi zuten.

Zapatuko finalerdiak irabazi ondoren, ibarreko bi taldeak finalean lehiatu ziren atzo. Tentsio handiko partidua izan zen. Bi taldeek defentsan oinarritu zuten lehia, eta gol gutxi egin zituzten erasoan. Epailak ere protagonista izan ziren, 18 jokalarik egotzi zituzten bi minutuz: Arrasateko 13 jokalarik eta Bergarako 5.



JOSETXO MUNIATEGI

> MENDIA

Naturgas Makalu'09 espedizioa bertan behera utzi dute

Makaluko mendebaldeko harroinean egiten zuten hain indartsuak bertan behera utzi du Alberto Inurrategik, Juan Vallejo eta Mikel Zabaltzak martxoaren 30ean hasitako espedizioa. Hurrengo egunetarako eguraldi iragarpenak ez ziren onak eta gailurrera heltzeko (8.463 metro) saiakera berria ez egitea erabaki zuten egubakoitzean. "Maiatza bukatzen dabil eta ez dugu denbora nahikorik. Bertan behera utziko dugu espedizio hau, baina bide honek pena merezi du, eta itzuliko gara", dio Alberto Inurrategik. Euren helburua zen soka eta kanpamendu finko barik eta oxigeno barik igotzea gailurrera.

Xabi Igartua > Aloña Mendiko saskibaloia entrenatzailea

"Erabakiak hartu eta aukera onenak hartzen ikasi dugu"

ARANTZAZU EZKIBEL > OÑATI

Aloña Mendiko saskibaloia saileko mutilek liga autonomikora igotzea lortu berri dute. Xabi Igartua entrenatzailearekin izan gara; dio goeraren zati bat Gorka Zurututzi zor diola, haren bitartez ezagutu dituelako taldeko hainbat jokalarik.

Zorionak, igoeragatik! Zure ustez, non egon da igoeraren gakoa?

Nik uste dut maila handiko jokalariek izan ditugula taldean; bai jokatzeko orduan eta baita entrenamenduetan erakutsi duten seriotasunean ere. Saskibaloia jokalarik onak izateaz gain, saskibaloian lan egiteko seriotasuna ekarri dute. Erreferente izan dira beste jokalarien aurrean. Bestalde, denboraldi hasieran Aloña Mendik egin zuen apustua garbia izan zen: bi ligan jokatu duen taldea egitea.

Zer esan gura du horrek?

12 jokalariz osatutako taldea egin beharrean, 16 jokalariz osatutako taldea egin dugu, baina bi ligan jokatu dugu: probintzialeko 1. eta 2. mailetan. Jokalarik guztiek izan dute jokatzeko aukera; goiko ligan ez bada izan, behekoan. Bestalde, 16ko talde horren ondorioa izan da entrenamendu guztietan, gutxienez, 12 lagun egon garela. Hala, entrenamenduetako erritmoa handiagoa izan da.

Horregatik esaten dut txapelketa ez dutela irabazi aulkian egon diren 12 jokalariek, baizik eta astero entrenamenduetara etorri diren jokalariek. Bi ligan jokatu duen taldea gara.

Hala, jokalarik guztiek izan dute aukera jokatzeko.

Bai, batzuek goiko taldean jokatu ez duten arren, beheko taldean ibili dira; eta, modu horretan, entrenamenduetan ikasitako praktikan jartzeko aukera izan dute. Uste dut pertsonaren heziketarako ona dela hori.

Denboraldi hasieratik ikusi duzue igotzeko aukera?

Denboraldiari egokitu egin beharra izan dugu. Iazko jokalariek maila bat gorago jokatzera egokitu behar izan dute. Horrek eskatzen du erritmo handiagoarekin jokatzeko.

Bestalde, Arrasatek etorritako jokalariek -Biain, Gamarra eta Mallabiabarrena- ere egokitu beharra izan dute. Liga honek ez da jokatzeko 24 segundoko erasora.

Hasieran hainbat partidu galdu genituen, baina balio izan digute ikasteko eta ligari neurria hartzeko. Azkeneko momentura iritsi gara erritmoa zelakoa den



ARANTZAZU EZKIBEL

jakinda eta momentu bakoitzean zer egin behar den jakinda. Uste dut Ordizian jokatuako lauko finala horregatik irabazi dugula. Ezberdina da jokatu jokatzearren

edo jokatu irabaztera. Irabaztera jokatzeko denean erabakiak hartu behar dira, eta uste dut hori ikasi egin dugula: beti aukera onenak aurkitzen.

Uste duzue aurtengo urtea inflexio puntua izan daitekeela?

Nik uste dut aurtengo urteak balioko duela Aloña Mendi indartzeko. Denboraldi hasieran egin

ERREFERENTEAK

"Jokalarik onak izateaz gain, erreferente izan diren jokalariek ekarri ditugu"

DEBAGOIENA

"Arrasatek lan handia egin du eta Gipuzkoako saskibaloian erreferente bilakatu da"

ESKARMENTUA

"Arrasateko Ointxen egin ditudan bi urteak baliagarriak izan zaizkit Aloña Mendin"

zen apustua izan zen jokalarik berri hauek erreferentzia izatea gazteentzat. Hau da, helburua ez zen senior mailako taldeak igotzea; helburua, hain justu, neska-mutiko gazteentzat erreferente izango diren jokalariek ekartzea izan zen.

Esan behar da zu zeu ere Arrasateko Ointxe taldean ibili izan zarela. Hortaz, goiko mailetan baduzu eskarmentua.

Azkeneko bi urteak eman ditut entrenatzaile laguntzaile Arrasaten. Beste erritmo batean entrenatzen da; eta lehiaketa ere beste erritmo batekoa da. Arrasaten bizi izan ditudan momentu on eta txarrak -adibidez, EBARA igotzeko finala galtzea- baliagarriak izan zaizkit.

Iaz Aloña Mendiko gazte mailako entrenatzailea izan nintzen; aldaketa izan da formazio mailako entrenatzaile izatetik lehiatzeko talde bateko entrenatzaile izatera pasatzea.

Datorren denboraldiari begira, maila aldaketa handia izango da jokalarientzako?

Uste dut ez dugula igarriko maila aldaketa. Datorren urtean, egokitze lana baino gehiago hobetze lana egin behar dugula uste dut. Ez da horrelako aldaketarik egongo taldeen artean.

Aurten izan dugun taldea mantentzen badugu, uste dut maila horretan jokatzeko moduko taldea izango dugula.

Debagoienean, oro har, nola ikusten duzue saskibaloia erreferente egoera?

Nik uste dut lehen Donostia aldean kontzentratzen zela saskibaloia guztia eta, poliki-poliki, Gipuzkoako beste herri batzuetara zabaltzea. Arrasatek, adibidez, lan handia egin du eta Gipuzkoako erreferente izatera pasa da. Arrasate inguruko herrietako baliagarria izan da Donostiako taldeei aurre egiteko.

Esan izan da ona litzatekeela Debagoienean talde bakarra ateratzea. Zer diozue?

Nik uste dut elkarte bakarra egitea akatsa izango litzatekeela. Herri bakoitzak bere tokian egon behar du. Gainera, gure ibarrak ez du ematen aukerarik neska-mutiko gazteak herri batetik bestera mugitzen ibiltzeko. Beste gauza bat da Arrasatek talde sendoa izatea eta talde horretara Debagoieneko beste herrietako jokalarik onak joatea.

Saskibaloia erreferente egoera, hortaz, ona da!

Bai, hobera doala esan behar da. Emaitzak ere hor daude.

ARRASATE

Parte-hartze eta giro bikaina urteroko saskibaloia maratoian

EGUN OSOAN Goizeko hamarretan hasi eta arratsaldeko zortziak bitartean saskibaloiak ez zuen etenik izan

550 IKASLE Aurten ere arrakasta handia izan du 3x3 Saskibaloia txapelketak, 550 gaztetxo inguruk hartu dute parte

115 TALDE Guztira 115 talde lehiatu ziren zapatuan Laubide plazan egokitu zituzten 12 saskibaloia kantxetan

JOKIN BEREZIARTUA > ARRASATE

Aurten ere ezin arrakastatsua izan da 3x3 Saskibaloia txapelketa. Iaz, arratsaldean bota zuen euri-teak txapelketa bertan behera uztera behartu zuen. Aurten, baina, dena ondo joan da.

Leintz eskola kirolak Ointxe! Arrasateko saskibaloia taldearen laguntzaz antolatzen duen ekitaldia da –kamisetak egiteaz Kobate harrobia arduratu da–, eta zalan-tza barrik, urteroko ekitaldi garrantzitsuenetarikoa da eurentzat.

Zapatuan gertatutakoari dagokionez, saskibaloiak ez zuen etenik izan goizeko hamarretatik arratsaldeko zortziak bitartean. Laubide plaza ia egun osoan zehar egon zen jendez lepo; protagonistek, lagunak, gurasoak eta saskibaloiaz gozatzera hurbildu zirenen babesa izan zuten.



Metralletak eta Mondra Girls. Uxue, Nora, Miren, Paula, Lia, Oihana, Uxue, Ainhoa, Mime, Tamara eta Naiara.



Drako kometak Aritzek, Xabierrek, Ioritzek, Younesek eta Jonathanek talde berezia sortu zuten 3x3 Saskibaloia txapelketarako.

SEKULAKO PARTE HARTZEA

3x3 Saskibaloia txapelketaren datuak adierazgarriak dira: benjamin, alebin eta infantil mailetan banatuta –maila bakoitzean mutiak, neskak eta talde mistoak daude– 550 ikasle inguruk hartu zuten parte txapelketan. Guztira 115 talde lehiatu ziren Laubide plazan egokitu zituzten 12 kantxetan. Kantxa bakoitzean saski bakarra jartzen dute. Partidu bakoitzak 20 minutu iraun zuen, zehazki. Izan ere, atzerapenik ez izateko 12 kantxetan une berean hasi eta amaitzen ziren partiduak.

Irabazleek domina bana, posterra eta Gasteizen egingo den 3x3 txapelketan jokatzeoko txartela eskuratu zuten. Bada zer bait.



Porruak. Jon Anderrek, Anderrek, Aitorrek, Julenek, Iñigok eta Aitorrek taldea osatu zuten txapelketarako.



Karapaixo. Boskote bikaina osatu zuten Maitanek, Loreak, Nagorek, Sarak eta Uxuek; argazkian, euren jarraitzaile batekin.

ZER DA SASKIBALOI-TIK GEHIEN GUSTATZEN ZAIZUNA?



Gorka, Jaime eta Alain
Xake Mate

Saskibaloia oso gustuko dutela agerian utzi zuten zapatuan Gorka, Jaime eta Alaine. Saskira heltzeko txikiegiak diren arren, mateak egitea gustatzen zaiela esan ziguten. Hirukoak sartzen ere espezialistak ei dira.



Ander, Aitor eta Aitor
Porruak

3x3 Saskibaloia txapelketa oso gustuko duten ekitaldia dela aitortu ziguten Aitorrek, Anderrek eta Aitorrek. Saskibaloian jokatzen asko gozatzen dute, baina beste kirolei ere ez diete muzin egiten; futbola, kasu.



Oihane eta Leire
Totenmerkers

Ederto ibili ziren Oihane eta Leire zapatuan, saskibaloia "asko" gustatzen zaie-eta. Beste taldeki-deen artean paseak egiten ezin hobeto pasatzen dute, eta hala ibili ziren txapelketan zehar. Futbolearen ere jokatzen dute.



Alex, Joseba eta Martin
Eusko Tsunamiak

Mateak egitea eta hirukoak sartzea da Alexi, Josebari eta Martini saskibaloitiki gehien gustatzen zaiena. Izerdi patxetan amaitu zuten, gustura ibili ziren seinale. Futbola eta saskibaloia dira euren kirol gustukoak.



Uxue, Mainer eta Ione
E taldea

Saskibaloia orokorrean gustatzen zaie Uxue, Mainerri eta Ioneri. Hau da, ez zuten kirolaren atal zehatzik nabarmendu gura izan. Ederto pasa zuten bata besteari baloia pasatuz, ahalik eta saskira-tze gehien lortzeko helburuarekin.



Arantza Hernandez
> Irakaslea

Zer prestatuko dut afaltzeko? Galdera bera gauero, etxera bueltan nekatuta itzultzen garenean; horrelakoetan oraindik ere beste zeregin asko izaten ditugu: etxeko lanak, umeak bainatu, arropa jaso... eta afaria prestatzeko, gogorik ez.

Afari nahasiak, gaur egun, ohitura bihurtu dira, eta ondorioz hainbat huts egiten ditugu:

Gehiegizko afariak: jatorduen banaketa desegokia eta askaria alde batera uztearen eraginez, izugarriko gosearekin heltzen gara eta aurrean daukagun guztia jaten dugu.

Afari oso arinak: entsalada edota esne ontzi bat, eta batzuetan ezer ere ez.

Kalitate gutxiko afariak: prestatutako janariak, hestebeteak, gaztak, ogitartekoak...

ELIKADURA OREKATUA

Elikadura orekatua izan dadin, hona aholku batzuk:

Osasuntsu jateak janaldi guztiak egitea esan nahi du: gosaria, bazkaria, askaria eta afaria. Lotara joan baino ordubete lehenago afaldu, hobeto egiteko lo.



Etetik kanpo bazkaldu arren, egoki eta modu orekatuan jatea ezinbestekoa da osasuntsu bizitzeko.

OSASUNA > ELIKAGAIAK

Afaria, jatordu osasuntsua

Afariak arina izan beharko du; horrek ez du esan nahi fruta edo esneki bat bakarrik jatea. Asko jaten denean, gauez gorputzak egiten duen prozesua moteldu egiten da eta loa eragozten du. Komenigarria da gutxienez bi

plater jatea. Afariak eguneko behar energetikoen %20-30 izan behar du. Komeni da afariak oinarriko elikagaiak osatuta egotea. Afaria planifikatu behar dugu egunean zehar egin ditugun beste janaldien arabera.

Elikagai batzuek atsedena hartzen laguntzen dute: ogia, esnea, zerealak eta platanoa. Beste batzuek, atsedena eragozten dute: tea, txokolatea, hestebeteak eta frijituak. Kreatibitatea erabili eta modu desberdinetako eli-

kagaiak prestatu. Dastamena landu egiten da; elikagai bat behin eta berriz janean, atsegin izatera heltzen da. Ordutegia finkatu eta familia giroan afaldu, askotan afariak familiarterean egoteko une bakarrak izaten baitira.

AFARI OSASUNTSUA EGITEKO PROPOSAMENAK:

Jaki berarekin hainbat aukera osasuntsu eskainiko ditugu afaritarako; kontuan izan, horretarako zure familiako ohituretara egokitzen diren aukerak hautatu behar direla. Hasteko, beti izan kontuan:

> Afariak egunean jan duzuna osatuko du; horregatik, garrantzitsua da eskolako eta lantokietako menuak ezagutzea. Horrela, menuak planifikatu ahal izango dituzu eta baita erosketak ere.

> Elikaduraren gupila eta piramideak errespetatu behar da; egunez jan ez duguna afarian sartu behar dugu.

Gertat daiteke familiako kide bakoitzak menu ezberdina jatea, eta ondorioz, elikagai ezberdinak prestatu behar izatea.

Egoera hori saihesteko, zuzenena barazki eta fruta jartzea da, gehien jan beharreko jakiak izan arren gutxien kontsumitzen direnak baitira.

Afari osagarri horietatik zeure ohituretara hobekien egokitzen dena hauta dezakezu:

1. Janaria: Barazkia/entsalada/haragia/fruta edo jogurta
a. Pasta, arroz edo entsalada/fruta

edo jogurta.
b. Pasta edo arroza/arraina edo arrautza/fruta edo esnekiak.
c. Arraina edo arrautza/fruta edo esnekiak zerealekin.
d. Entsalada edo barazkia/ arraina edo arrautza/fruta edo esnekiak.
e. Ilarrak, garbantzuak edo dilistak (kantitate txikia)/ fruta edo esnekiak.

2. Janaria: Lekadunak/haragia/jogurta edo fruta

a. Entsalada edo barazkia/arraina edo arrautza/fruta edo esnekiak.
b. Entsalada edo barazkia/ fruta edo esnekiak.
c. Entsalada edo barazkia/ patata, arroza edo pasta/fruta edo esnekiak.

3. Janaria: Arroza, pasta edo patata/ haragia/fruta edo jogurta

a. Entsalada edo barazkia/arraina edo arrautza/fruta edo esnekiak.
b. Entsalada edo barazkia/fruta edo esnekiak zerealekin.
c. Entsalada edo barazkia/ilarrak, garbantzuak edo dilistak (kantitate txikia)/fruta edo esnekiak.
d. Entsalada edo barazkia/pasta, arroza edo patata/fruta edo esnekiak.

Ohiko lehenengo eta bigarren platerak ez dute derrigorrez hala izan behar! Ezta haragia bazkaldu bada, arraina afaldu behar. Aukera ugari dago. Imajinazioa erabili! Gogoratu kantitateak txikiak behar dutela izan.

Aholku interesgarriak

> Oso garrantzitsua da eguna gosari egokiarekin hastea: esnekiren bat, zerealak eta frutaren bat, adibidez.

> Bigarren platera ez da ezinbestez haragia, arraina edo arrautza izan behar. Entsalada, arroza edo pastarekin osa daiteke.

> Haragia, arraina eta arrautza, piper, entsalada edo perretxikoekin jan daiteke. Beti ez dira patata frijituak izan behar.

> Egunean behin barazki edo entsalada gordina jatea komeni da; ez dira bitaminak galtzen, egositako barazkietan ez bezala.

> Gozokiak jateak hortzetako txantxarra eta loditasuna eragiten du. Fruta da mokadu gozoetan onena.

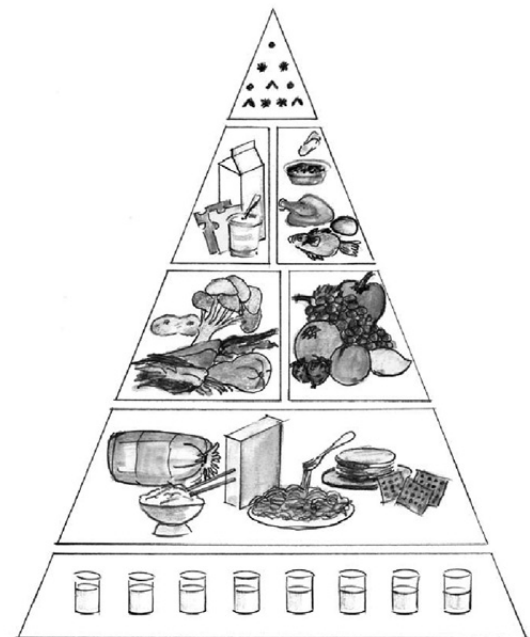
> Garrantzitsua da lasaitasuna dagoen leku batean jatea, janaria ondo murtxikatuz. Jatordu bakoitzak ordu erdi gutxienez iraun beharko du.

> Jaten dugun bitartean ez ikusi telebista.

> Ahal den neurrian familia giroan egin jatorduk, gertatutakoak kontatzeko momentu egokiak dira.

ELIKADURA PIRAMIDEA

Elikadura piramideak elikagai bakoitzetik jan beharreko kopurua adierazten digu. Piramidearen oinarrian maiztasun handiagoarekin jan beharreko elikagaiak daude. Piramidean noizbehinka jan behar ditugun elikagaia egiten da. Puntan gainerako elikagaiak ditugu.



ZEREALAK	URA	FRUTAK	ESNEKIAK	BARAZKIAK	OLIOA
Eguneko 3-5 aldiz	Eguneko 4-8 edalontzi	2-3 anoa egunean	2-3 anoa egunean	2 anoa egunean	4-5 koilarakada egunean

FRUITU LEHORRAK	LEKALEAK	ARRAUTZA	ARRAINA	HARAGIA
3-4 anoa astean	3-4 aldiz astean	3-5 aldiz astean	3-4 anoa astean	2-3 aldiz astean

G2a

Goienka2a > KULTURA ETA AISIALDIA



> **NASTE BORRASTE**
Bilboko ska-punk taldeak kontzertua egin zuen barikuan Arrasateko 3.60 aretoan > 32



> **AMA SAY**
Deabruak Teilatuetan taldearekin batera, emanaldi bikaina egin zuten Espaloian > 32



> **PILI KALTZADA**
Kazetari, zientzia dibulgatzaile eta komunikatzaileari, elkarrizketa > 40



Macacok Huzezi fakultateko aparkalekua topetaraino bete zuen eta erakutsi zuen Mundumira bezalako festa baterako aukera ezin aproposagoa dela; kulturen festa egin zuen taula gainean.

JOSETXO ARANTZABAL

Mundumirak bere bosgarren arrakasta lortu du Eskoriatzan

Zalantza barik sutraiak errotuz doan festa da Mundumira; aurten ere dibertigarria, solidarioa eta koloretsua izan da

ARRITXU BARRUSO > ESKORIATZA
Mundumira jaialdiak, bosgarren aldiz, aurreikuspenak gaintitu eta sekulako arrakasta izan du. Oraingo urtean Eskoriatzari tokatu zaio munduko kulturen festa etxean hartzea. Eredua eta jaiaren

planteamentua edo egitaraua ez dira asko aldatu bost urte hauetan, baina argi dago asmatu dutela ereduarekin; gero eta ezagunagoa bilakatzen ari da *Euskal Herria* aldizkariak eta Debagoieneko Mankomunitateak antolatutako

kulturen festa handi hori eta urte-tik urtera sustraiak errotuz doaz. Egia dena da ez daudela horrelako egitarau zabala eskaintzen duten jaialdi asko: aberasgarria, solidarioa, dibertigarria, irekia eta koloretsua.

MUNDUKO KULTUREN TOPAGUNE
Mundu osoko herrialdeetako doinuak, zaporeak eta artisautza ikusi ditugu aste bukaeran Eskoriatzan. Egubakoitzean Senegalko

(30. orrialdean jarraitzen du)

Mundumirak aurten ere sekulako arrakasta izan du

(29. orrialdetik dator)

MLOMP perkusio eta dantza taldeak ireki zuen egitarau multikulturala, eta dagoeneko Eskoriatzara hurbildutako gogorazi zien Mundumira festa mundiala dela.

Egubakoitz iluntzean, berriz, bertako musikaren txanda etorri zen; Zura taldea funk, soul eta jazz erritmo berritzaileekin eta Korrontzi taldea folk erritmo tradizionalagoekin. Gauean, berriz, Balkanetako eta Greziako musika arabiarraren nahasketa izan zen entzungai. Alemaniako 17 Hippies taldeak kontzertu bikaina eta dibertigarria eskaini zuen. Sorpresa izan zen askorendako: musika oso bizia eta dantzagarrria. Ikusleekin, gainera, zuzeneko harre-

mana eta konplizitatea lortu zuten alemaniarrek. Eskoriatzako plaza jendez betetzea lortu zuten 17 Hippies taldekoek.

Zapatuko egitaraua, berriz, Amama Luisa Brass Band taldeak ireki zuen, 20ko hamarkadako New Orleansko soinu beltzaren magiarekin. Romina Goshtasbi dantzariak, ondoren, Iranera eron zituen Eskoriatzako plazan batutakoak bere dantza pertsiarrek. Brasilgo dantza eta doinuak ere izan zuten tokia Senzala Euskadi Capoeira taldearekin eta Brasilgo Madera de Choro taldearekin.

Mundumiran gauza bitxiak ikusi ohi dira urtero-urtero eta aurten benetan bitxiak izan ziren zapatu eguerdian Eskoriatzan topatutako autoak. Artea Teatro taldeak *Los Autos Locos* kale ikuskizuna eskaini zuen eta Santa Mariñe plazan dantzan eta mug-



MLOPM talde senegaldarrak Mundumiraren egitarau multikulturala ireki zuen bariku arratsaldean.

J.A.RANTZABAL



Artea Teatro taldeak 'Autos Locos' kale ikuskizuna eskaini zuen zapatu eguerdian.

J.A.RANTZABAL

menduan ipini zituzten bertara gerturatutakoak. Zapatu eguerdirako Eskoriatzako plaza eta inguruak jendez lepo zeuden eta arratsaldean autobusak jendez beteta iristen ziren bata bestearen atzetik. Iluntze aldera parrandarako gogoarekin iritsi ziren asko, eta giroan sartzeko modu ezin hobe aurkitu zuten, Eskoriatzako plazan, Venezuelako Bloque 53 taldearekin. Plazan jendetza batu zen eta asko izan ziren sanba latindar doinuak dantzatzera animatu zirenak. Beranduago, Rude Kanka eta Macacorekin etorriko zenerako prestatzeko bidea eman zuen Venezuelako seikoteak. Dantzan hasita jende askori ahaztu egin zitzaion afaltzeko ordua gainean zela, eta urteroko kontu bilakatu dena gertatu zen; kebab bat, kus-kusa edota falafelak jateko sekulako ilarak sortu ziren.

Dena den, Mundumira guztia ez zen festa, musika eta kale ikuskizuna. Artisautza azokak eta mendi eta bidaia azokak ere sekulako arrakasta izan zuten. Batek baino gehiagok udako oporretarako makina bat aukera ikusiko zituen.

Tamalez, baina, Mundumira uste baino lehenago bukatu zen. Domeka eguerdira arte iraun zuela esan daiteke. Euri zaparradek domeka arratsaldeko ekintzak bertan behara utzi beharra ekarri zuen. Antolatzaileak, baina, oso pozik daude bosgarren edizio honen bilakaerarekin. Debagoieneko Mankomunitateko Turismo teknikari Ana Erizek esan digu jende "pila bat" ibili dela. Erizek eskerrak eman nahi izan dizkie garraio publikoa erabili zutenei eta barkamenak eskatu ditu atzerapenak egon baziren.

MUSIKA > RUDE KANKA & IBAN NIKOLAI ETA MACACO

Munduko musiken mestizajea, agertokian

NON: Huheziko aparkalekua.

EGUNA: Zapata, maiatzak 23.

ZENBAT JENDE: Aparkalekua bete.

IRAUPENA: Bi ordu.

A.B. > ESKORIATZA

Munduko kulturen festak jende asko eron zuen Eskoriatzara, baina Mundumirara gerturatutako askoren helburu nagusia zen azken asteotan irrati komertzialetan lehen postuetan dagoen talde kataluniarraren kontzertua ikustea eta *Moving* abesti ezaguna dantzatzea. Macacok Huzezi fakultateko aparkalekua betetzea lortu zuen.

Ohikoa duen moduan, taula gainean munduko kulturen bere festa propioa egin zuen Macacok; kulturak eta doinuak nahastea da berea: flamenkoa, funkia, rumba, pop-a, doinu brasildarrak, Afrikakoak...

Puerto Presente da taldearen azken lana eta martxoan argitaratutako disko berriko abestiek hasi zuten kontzertua (*Tengo*, *Puerto Presente* eta *Mundo Roto*, besteak beste). 45 minutu inguru pasata, zaleek horrenbeste itxarondako momentua iritsi zen, *Moving* abesti famatua. Kantua aurkezterakoan, Dani Carbonellek argi utzi zuen Falange Española alderdi politikoaren kontrako salaketa ipini dutela euren abestia hauteskunde karpinarako erabili izanagatik. Azalpen horiek emanda zaleen gosea asetu zuten.

Inprobisaziorako duten abilezia ere erakutsi zuten, eta taldeko kide guztiak, banan-banan, oinarri batzuen gainean letrak inprobisatu zituzten. Orduan ikusi zen mestizajea eta estilo nahasketak taldeko partaideengandik euren hasten dela. Estilo flamekoa, raperoa edo afrikarra

ikusi ziren, besteak beste, inprobisazio horietan.

Ingravito diskoko abestiak ere eskaini zituzten, esaterako, *Brasil 3000* eta *Con la mano levantá*. Azken honekin, beharbada, *Moving* berarekin baino arrakasta gehiago lortu zuten. Zaleak pozik utzi zituen Dani Carbonellek. Baina, beti izaten da kritikatu beharreko zerbait eta kasu honetan soinua izan zen, bolumena oso baxua zen eta momentu batzuetan abeslaria bera entzutea ere zaila zen.

RUDE KANKA & IBAN NIKOLAI

Jende gutxirekin hasi zuten kontzertua Rude Kanka taldekoek, baina, jendea iritsi bezain laster sartu zen kontzertuan. Sesio berezia eta benetan interesgarria egin zuten, txalaparta, saxoa, didgeridua eta musika elektronikoa nahasiz. Zalantza barik, nahasteen gaua, zapatuko.



Macaco zapatuko kontzertuan.

J.A.



Macacok jende asko erakarri zuen Eskoriatzara. Batez ere neskak ikus zitezkeen kontzertuaren lehen ilaretan.



J.A. 17 Hippies talde alemaniarak ikuskizun berezia eskaini zuen barikuan.



MLOMP Senegalako perkusio eta dantza taldea.



Lasai egoteko aukera ere izan zen momentu batzuetan.

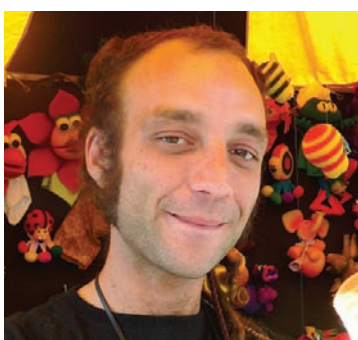


J.A. Candombe kultura elkartearen (Uruguay) kale ikuskizuna.



J.A. Romina Goshtasbi iraniarra.

BISITARIEN IRITZIA



Pedro Sanchez
Badajoz

"Sekulako giroa dago, asko gustatzen zait; festa benetan polita"

"Goma-aparrezko panpinak saltzen ditut. Aho zabalik geratu naiz Eskoriatzan aurkitu dudan giroarekin. Ni neu Mundumirara natorren lehenengo aldia da; entzunda neukan sekulako giroa egoten dela, baina ez nuen uste horrenbesterako izango zenik. Herritarrengandik jasotako berotasuna ere bikaina izan da".



Ana Merino
Tolosa

"Uste du altruismoa dela Mundumiraren hitz klabea"

Lehenengo edizioan izan nintzen, Oñatin, eta aurtien arte ezin izan naiz itzuli. Tibeteko postu bat daukagu eta Mundumira aukera bikaina da beste jende batek egiten duen lan solidarioa ezagutzeko. Hemen, gainera, kontua ez da salmenta onak egitea; garrantzitsuagoa da zure lana ezagutzera ematea".



Hiroe Kivchi
Irun

"Mundumirara natorren lehen aldia da eta itzela da"

"Irunen bizi naiz eta Donostiako liburutegian Mundumiraren gaineko panfleto bat ikusi nuen. Oso interesgarria irudi zitzaidan eta hemen nago, lagun batzuekin. Furgonetan etorri gara eta bertan egingo dugu lo. Gehien gustatu zaidana janaria izan da, zapore desberdinak. Baina, hala ere, taloa da gusturen jan dudana".



Veronica Grefa
Aretxabaleta

"Mundu guztitik etorritako jendea ezagutu dezakezu"

"Bergaran ezagutu nuen Mundumira festa, baina oso denbora gutxi egon nintzen. Esan daiteke, aurtengoa lehenengo aldia dela. Oso jai polita iruditzen zait; mundu osoko kulturak, musika eta artisautza ezagutzeko aukera ezin hobea da. Giroa ere bikaina, batez ere, gauez eta janariari dagokionez kebab-a dut gustukoan".



Asier Altuna
Bergara

"Debagoienean ezin da kus-kusa aste bukaerero jan"

"Bergaran eta Oñatin ere izan nintzen. Asko gustatzen zait festa hau. Bergararra izan arren, kanpoan bizi naiz eta lagunekin elkartzeko aitzakia ezin hobea da Mundumira. Kultura desberdinen nahasketa hori da gehien gustatzen zaidana eta baita janaria ere. Egia esateko, kus-kusa jaterra etorri gara gu."

NON: Elgetako Espaloia antzokian.**EGUNA:** Zapatua, maiatzak 23.**ESTILOA:** Rocka, noisea eta beste.**IRAUPENA:** la hiru ordu.**MAITE ZUBIATE** > ELGETA

Pentsatzekoa zen Mundumirako jende uholdea. Jaia zegoen Eskoriatzan eta autobusak bertaraino, eta doako kontzertua, soinu watio asko eta izen ezaguna kar-telean... Debagoienean badugu maniatxo bat eta da kultura ekitaldi asko egun berean antolatzearena. Horrek pentsarazten zuen Elgetara igotzea ez zela izango erraza, baina bai zera!

Jendartean edadekoak, Ama Say eta Deabruak Teilatuetan sortu zeneko hartan ere ikusi zituztenak gehien-gehienak.

Deabruak Teilatuetan izan zen lehenengoa eta gaztetu gintuzten. 1973 kantuarrekin zabaldu zuten 15 kantutik gora eskaintzeko. Lekua hartzeko behar izan zuten hiru kantu, baina ez ziren amore emateko jaino. Aritz abeslariaren elektrizitatea kutsakorra da, Gibsonaren soinuak belarriak goxatzen ditu eta baxua zein bateriak serio demonio daramate pisua. Kantu bat bestearen atzean arnasarako denbora barik. Azken diskoarekin erakutsi ziguten heldutasun puntua, amorruez zein ukitu lirikoarekin abestu zuten. Disfrutatu, transmititu egiten dute eta entzuleok esker-tu. Ahotsak eta kantarien jarre-rak harrapatu gintuen 1998an utzi zuten moduan. *Chapeau!*

AMA SAY, BERE ONENEAN

Ama Sayren bueltako seigarren kontzertua Espaloikoa. Bergarako gaztetxean jasotako zapore ona-



Ama Say Bizkaiko talde indartsua Espaloiko agertokian.

JOSETXO ARANTZABAL

MUSIKA > DEABRUAK TEILATUETAN ETA AMA SAY

Musikazaleendako gaua

rekin zetozen eta Deabruakeko lagunekin jotzeko gogoz. Lastraren Moog sintonizatzaileak sortu zuen kontzertu hasierako atmosfera, eta bitxia benetan bi gitarren jokoa. Soinu mahaian zuen lekua Xanperi utzi eta presentzia du kantu gehienetan. Bozgorailueta-

tik erritmo aldaketa bortitzak, gitarra distorsionatuak eta melodia itsaskorrek sarri. Hori dena, baina, isiltasunarekin apainduta, talde askok uste dutenaren kontra ez dago eta taldekide guztiak batera eta geratu barik jotzen ari-tu beharrik, ordu eta edian. Mun-

dua ez dago beltzez eta kortxeaz bakarrik osatua.

Dozenatik gora pedalekin Txabi bere Fenderrari eragiten. Kurioso sortzen dituen soinu ezberdin pilo. Ibon kontzertuan sartuta, taula-animali bihurtuta. Kantuak gaur idatzita baleude

moduko prezisioarekin joz Gontzal bateriak, eta Julio mastilean linea berriak erakusten. Taula ondoan Karlos, gitarra apala jotzen zuena, dantzan. Bi taldeon lana musikazaleendako da bereziki, jende gehiago zaletzeko zain.

MUSIKA > NASTA BORRASTE, SKOVERS ETA DIRTY ACOUSTIC BROTHERS

Harrera eskasa ondo pasatzeko itzulerari

NON: Arrasateko 3.60 aretoan.**EGUNA:** Egubakoitza, maiatzak 22.**ESTILOA:** Punk, rock, ska, oi!**IRAUPENA:** Lau ordu inguru.**JOKIN BEREZIARTUA** > ARRASATE

Itzulerako bigarren geldialdia egin zuen Naste Borrastek egubakoitzean Arrasateko 3.60 aretoan. 80ko hamarkadan jaino ziren, *Rock Radical Vasco* fenomenoaren inguruan. Ska ukitu nabarmenak dituen rock talde mitikoak -punk, oi! eta hardcore doinuak ere entzun daitezke euren kantuetan- agertokiara bueltatzea erabaki du, 17 urteren ondoren. Zergatik itzuli diren? Azkar asko erantzun zioten galderari 3.60 aretoko aldagelan, agertokira igo aurretik: "Ondo pasatzeko, garai haietara bueltatzeko. Azken finean, gauzak ez dira hainbeste aldatu, gure hitzen mezuak ez dira zaharkitu". Eta behin taula gainean esandakoa berretsi egin



Saxoak eta tronpetak Naste Borrasteren emanaldia ezin hobeto jantzi zuten.

JOSETXO ARANTZABAL

zuten. Erdi hutsik zegoen aretoan jarrera ezin hobea erakutsi zuen boskote moduan bueltatzen den talde bilbotarrak, hamarka-

da bi dituzten ereserkiak sentimendu osoz taularatuz.

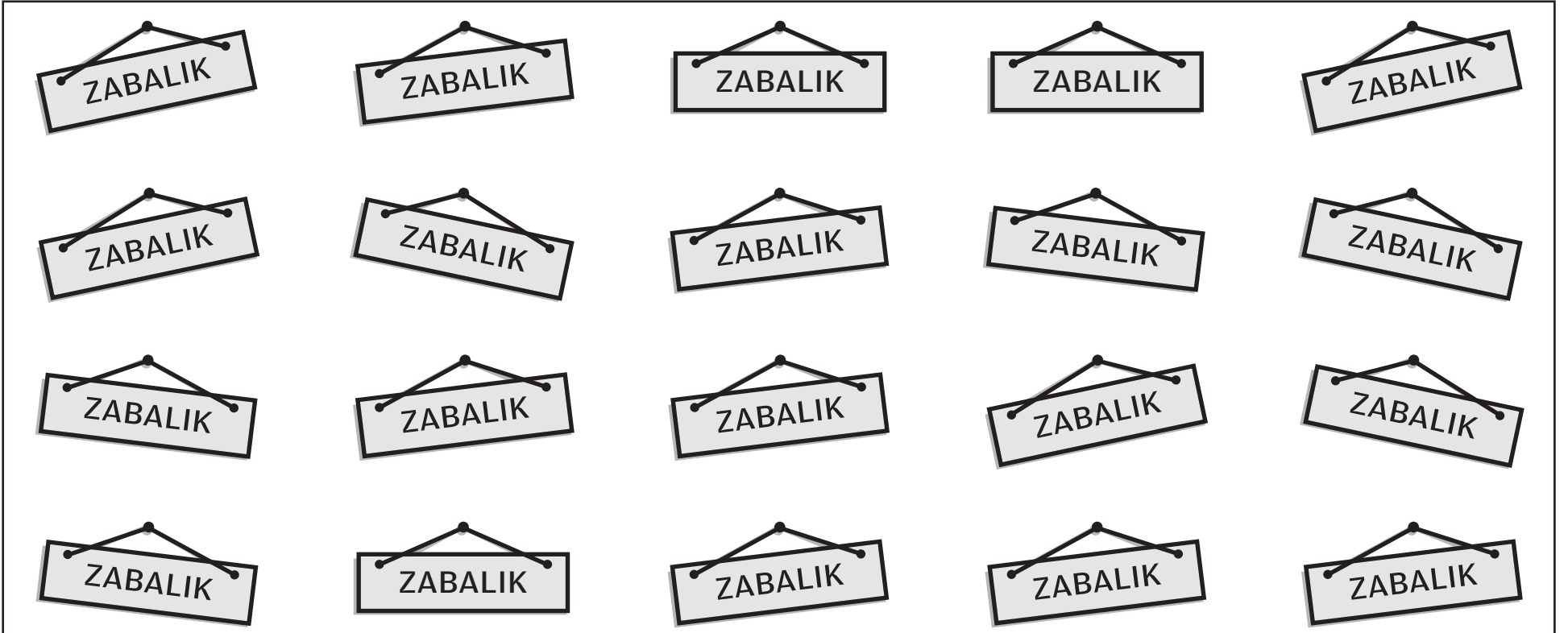
Denborak ez du barkatzen, baina duintasunez itzuli dira.

Musika aldetik ere emanaldi duina eskaini zuten, baina publikoaren erantzuna ez zen taldekideen inplikazioaren adinakoa izan.


AURRETIK, BERTSIOAK NAGUSI

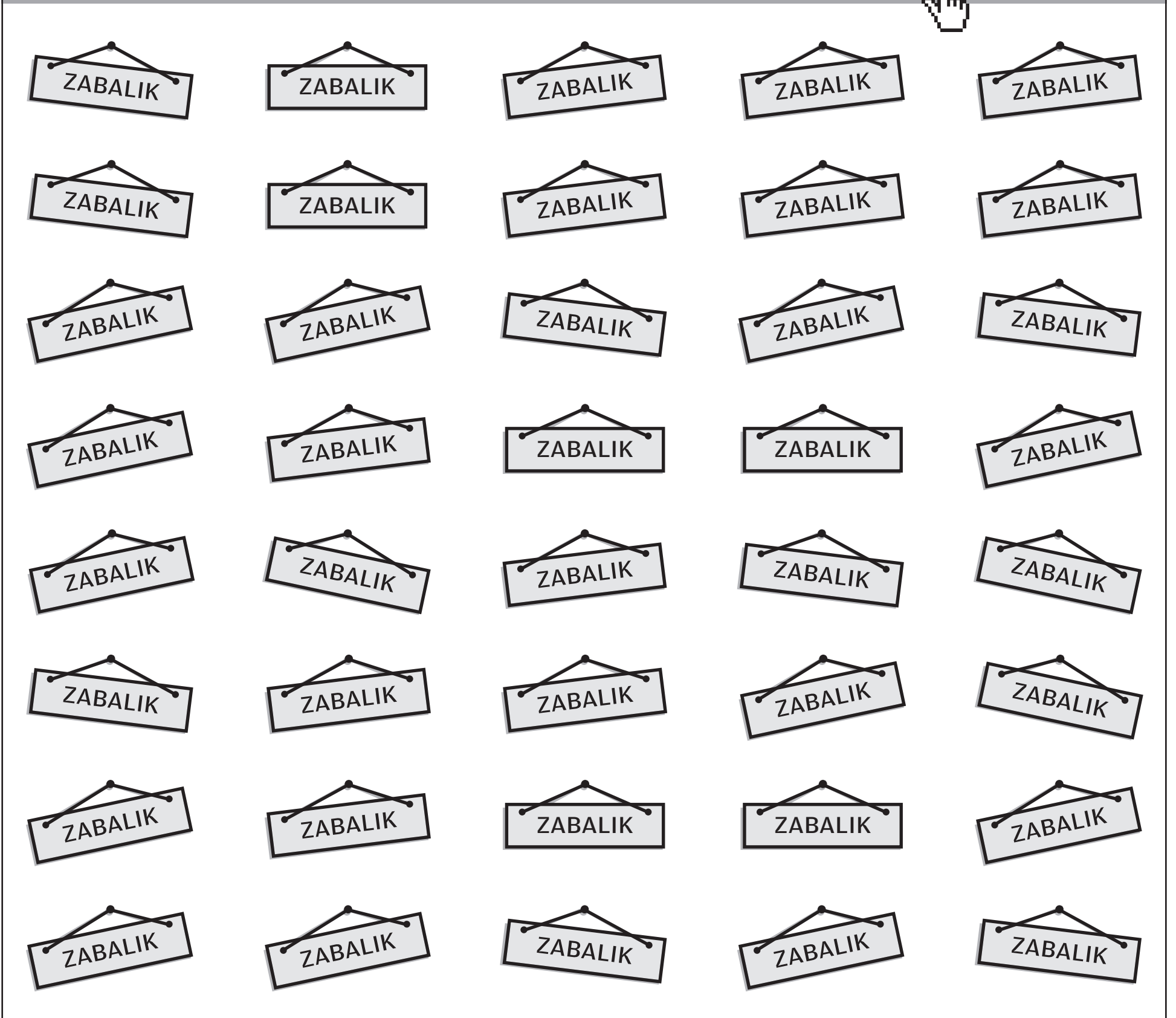
Naste Borraste azkena izan zen agertokira igotzen. Aurretik, baina, Arrasateko Dirty Acoustic Covers eta Eskoriatza eta Arrasate Skovers taldeek jo zuten. Gezurra badirudi ere, jende gehiago egon zen bi talde horien kontzertuan, Naste Borraste ikusten baino. Argi geratu zen: talde beteranoarendako Arrasate ez da Bilbo. Ibarreko talde biek denetarik bertsioak jo zituzten.

Izotza apurtzen lehena Dirty Acoustic Covers talde jaino berria izan zen. Boskote arrasatearra Enboskada eta Ardi Galduek taldeko kideek osatzen dute eta atzerriko taldeen bertsioak jo zituzten bereziki, era akustikoan. Emanaldiaren puntu gorena heldu zen agertokiak utzi berri dituen Enboskadaren *Ez zaitugu baztertuko* kantuarren bertsio akustikoarekin. Bestalde, Skovers taldeak saio txukuna eskaini zuen. Emanaldi heldua, Zubiaga anaien berezko umore ukituaz jantzia.



75 dendatik eta 200 produktutik gora.
merkatua.net Debagoieneko denda handiena. Etiket bertatik eskura.

 **MERKATUA.net** Debagoieneko denda



sudokua

		6			3	2		
						8	9	
			2	7			3	
9			3		2			
4								5
			6		8			1
	5			2	4			
	1	4						
		8	9				7	

bila-bila 7

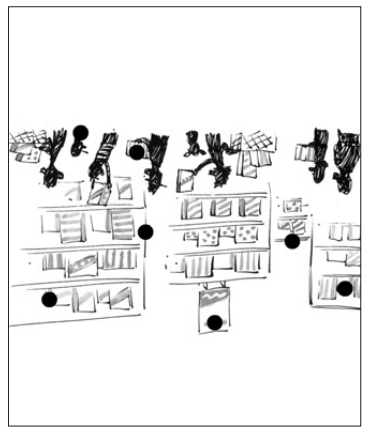


hitz gezidunak

	Espartzako	Pl., muki jarioa	Haragi saltzaileak
	Eskuina	Soka	Burgosko harana
	Ipar EH-n, korrokada		
	Indiar herria		
Lapa-belar	* Irudiko txoria		
Txerri basak	Borda		
Edari bizi			1
... pare, aurrez aurre			Joaki naiz
		Austriako ibaia	
		Bat gehi bat	
Harrapa ezak!		Abaraska	
Gurpilak		Röntgen	

GOIENKARIA

soluzioak



A	E	L	Z	O	I	R	I	H
N	L	S	N	I	K	I	O	P
M	T	R	E	O	L	P	M	X
M	P	M	S	L	U	P	M	G
L	O	L	O	Q	O	L	X	E
F	L	K	D	F	G	E	T	E
E	D	E	A	S	D	E	A	R
O	N	A	T	O	M	A	R	C
R	I	Z	D	I	Z	R	D	R

Hieroglifoa: Bizi-Bizia.

hieroglifoa

Nolako pilota atera zuen Irujok?

ZI ZI
ZIA ZIA

hizki salda

Gipuzkoa Basket Clubeko 5 jokalariren abizenak.

D	R	T	Z	D	T	I	Z	R
M	A	R	C	O	N	A	T	O
A	R	D	O	B	A	S	D	E
G	E	T	E	L	L	K	D	F
X	E	Y	C	A	U	Q	O	L
G	B	U	M	S	L	U	P	M
X	B	T	R	E	O	L	P	M
H	O	P	K	I	N	S	L	N
H	T	R	I	O	Z	L	E	A

6	3	8	9	1	5	7	8	9
2	1	4	7	3	6	5	8	9
7	5	9	8	2	4	6	1	3
5	7	3	6	4	8	9	2	1
4	8	2	1	9	7	3	6	5
9	6	1	3	5	2	4	7	8
8	4	5	2	7	9	1	3	6
3	2	7	5	6	1	8	9	4
1	9	6	4	8	3	2	5	7

T	X	R	I	X	T
A	B	A	O	T	
N	I	N	Z	P	A
I	R	A	T	P	A
K	E	A	R	D	E
A	N	A	R	I	N
R	O	K	E	P	
A	S	U	R	D	E
M	A	S	K	U	M
H	M	E			

asteko horoskopoa

ARIES

martxoak 21-apirilak 21



Etxeko intimitatean gauzen benetako zentzua aurkituko duzu. Eskatu eta emango dizute.

TAURUS

apirilak 22-maiatzak 21



Erakutsi zure izaera ekintzen bitartez. Zeure kontura jokatzeko garaia heldu zaizu.

GEMINI

maiatzak 22-ekainak 21



Asetzen ez zaituzten zenbait egoera berriz antolatu beharko dituzu. Ez etsi erronken aurrean, epe luzean poztasunak ekarriko dizkizute-eta.

CANCER

ekainak 22-uztailak 22



Hitz egin, komunikatu zaitez eta ekin. Izan zu zeu, horrela zeure buruarekin gustura egongo zara-eta.

LEO

uztailak 23-abuztuak 22



Pasatu egin zara? Onartu zure jokaeraren ondorioak eta ardurak, horrek guztiak segurtasuna emango dizu-eta.

VIRGO

abuztuak 23-irailak 22



Ez alboratu zure eginbeharrak, jarra hori zuretzako kaltegarria izango da-eta. Erronka egin zeure buruari.

LIBRA

irailak 23-urriak 22



Adierazi, artearen bitartez, sormenerako zure gaitasuna, eta kritikak modu onean hartu itzazu.

SCORPIUS

urriak 23-azaroak 22



Emankorrak ez diren egitasmoak utziko dituzu. Baztertu itzazu arazorik gabe, ez zizuten-eta ezer onik ematen.

SAGITARIUS

azaroak 23-abenduak 21



Zure barnea arakatzeko eta, horrela, zure baitan gordetako altxorrek aurkitzeko energia eta bizitasuna izango dituzu.

CAPRICORNIUS

abenduak 22-urtarrilak 20



Bizitzarenganako konfiantzak eta besteei entzuteak behar duzun lekuan jarriko zaituzte, eta gauzak beste ikuspuntu batetik ikusten lagunduko dizute.

AQUARIUS

urtarrilak 21-otsailak 20



Zeure baliabideak aurkitzen saiatu; topatu zure gaitasunak eta izan zeure buruaren jabe.

PISCIS

otsailak 21-martxoak 20



Zeure ideiak adierazten bakarrik aurkituko duzu benetan balio duzuna.

zorion agurrak



ELGETA
**Abdulkarim eta
Abdurahim Labaien**
Maiatzaren 18an, 4
urte. Zorionak eta
muhu handi bat
Liharren partetik.



ARETXABALETA
Garazi Lete Atxaga
Maiatzaren 18an 3
urte. Zorionak eta
muhu handi bat
Gaizka eta lagun-
txoen partetik.



ARRASATE
**Uxue Arexolaleiba
Erretolatza**
Maiatzaren 18an, 3
urte bete dittuzu.
Zorionak eta ondo
pasatu zure egune!
Patxo bat etxekuen
partetik.



ARRASATE
**Araitx Etxabe
Zubizarreta**
Maiatzaren 19an, 25
urte. Zorionak etxe-
koen partetik.



OÑATI
**Igor Arrese
Murguzur**
Maiatzaren 19an,
urtebetetzea.
Zorionak! Muxu
handi-handi bat
Leire eta Nerearen
partetik.



ARETXABALETA
**Maialen eta Ibai
Lazkano Herrasti**
Maiatzaren 19an, 5
urte. Zorionak eta
muhu handi bat
famiariakoen parte-
tik.



ARETXABALETA
**Amaia Martinez
Jausoro**
Maiatzaren 19an, 9
urte. Zorionak eta
laztan handi bat
etxeko guztion parte-
tik.



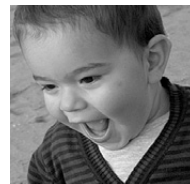
OÑATI
M. Carmen Murguzur
Maiatzaren 20an,
urtebetetzea.
Zorionak, amama!
Patxo asko Leire
eta Nerearen parte-
tik. Oso-oso ondo
pasatu.



OÑATI
Nerea Zelaia Arrese
Maiatzaren 20an, 9
urte. Zorionak,
printzesa! Ondo-
ondo pasatu eta
patxo handi bat
amatxo, aitaixo eta
Leireren partetik.



BERGARA
Markel Eguren
Maiatzaren 21ean,
urtebete. Zorionak
eta muhu handi bat
Liharren partetik.



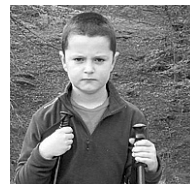
BERGARA
Iker Lopez
Maiatzaren 21ean, 2
urte. Zorionak, Iker!
Familia eta adiskide
guztien partetik,
patxo eta besarka-
da potoloa.
Neskabila.



BERGARA
**Idoia Martinez
Altube**
Maiatzaren 21ean, 4
urte. Zorionak eta
muhuak etxeko guz-
tien partetik.



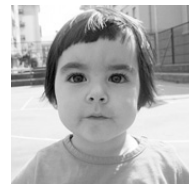
OÑATI
Aitor Biain Navarro
Maiatzaren 22an, 3
urte betetzen ditu
Maiatzaren 22an 3
urte, Zorionak etxe-
koen partez!!!



BERGARA
Ager Kalboetxeaga
Maiatzaren 22an, 8
urte. Etxeko guz-
tien partetik, oso
ondo pasatu.



ARETXABALETA
Jon Davila Sillero
Maiatzaren 24an, 13
urte. Zorionak, txap-
eldun! Oso oso
ondo pasatu eguna
zure familia eta
lagunekin. Espero
dugu Pandero jaial-
di bat antolatzea!



ARETXABALETA
**Maddi Iturricastillo
Elkoro**
Maiatzaren 24an, 2
urte. Zorionak,
printzesa. Familia
eta lagunren parte-
tik.



OÑATI
Iñaki Barrena Lete
Maiatzaren 24an, 3
urte. Zorionak,
mutiko handi etxe-
ko guztion partetik.
Ondo-ondo pasatu
zure eguna eta txo-
kolate goxoa pres-
tatu gu joango
gara-eta jatera.



BERGARA
Ander Oregi Alberdi
Maiatzaren 25ean,
2 urte betetzen
ditu. Zorionak, txap-
eldun! Patxo handi bat
etxekoen partetik,
eta batez ere
Maddiren partetik!



ARRASATE
**Unax Urizar eta
Leire Varela**
Maiatzaren 25ean,
Unaxek 6 urte eta
Leirek 5. Zorionak
Arimazubiko lagu-
nen partetik.



OÑATI
**GARAZI ZABALETA
KORTAZAR**
Maiatzaren 25ean,
2 urte betetzen
ditu. Zorionak, sor-
gintxo! Ondo-ondo
pasatu eta patxo
hani-handia aiteita,
amama eta tia
Ainhoaren partetik.
Mua!



BERGARA
**Markel Bilbatua
Albizu**
Maiatzaren 25ean,
5 urte betetzen
ditu. Zorionak,
potxolo, eta patxo
handi bat familia
eta lagunren parte-
tik.



ARETXABALETA
Libe Agirre
Maiatzaren 25ean,
2 urte betetzen
ditu. Zorionak, erre-
gina! Bi muhu handi
zure lehengusuen
partetik. Joango
gara txokolatea eta
txurroak jatera.



ARETXABALETA
Gaizka Lete Atxaga
Maiatzaren 26an, 6
urte betetzen ditu.
Zorionak etxekoen
eta lagunren parte-
tik.



ARRASATE
**Marimar Sanchez
Fernandez**
Maiatzaren 27an,
urtebetetzea.
Zorionak! Alex eta
etxekoen partetik.



ARETXABALETA
Ainhize Ibabe Sillero
Maiatzaren 27an, 5
urte. Zorionak, sor-
gintxo! Muxu handi
bat etxekoen parte-
tik.



ARRASATE
**Beñat Martiarena
Elices**
Maiatzaren 27an, 6
urte betetzen ditu.
Zorionak Beñi!
Ondo pasatu zure
egunean.... Muxu
handi bat.



ARETXABALETA
**Janire Altube
Iturricastillo**
Maiatzaren 27an, 8
urte. Zorionak eta
muhu handi bat
etxeko guztion parte-
tik.



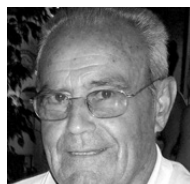
ARRASATE
Rakel San Justo
Maiatzaren 27an.
Zorionak, tia Rakel!
Asko maite zaitugu;
pila-pila patata torti-
la! Txokomarrubizko
muhu bat. Zure hiru
Marimatrakak:
Maialen, Saioa eta
Narrea.



OÑATI
**Narrea Ugarte
Zabaleta**
Maiatzaren 27an, 11
urte betetzen ditu.
Zorionak eta ondo-
ondo pasatu eguna.
Etxekoen partetik
muhu handi bat.



ARETXABALETA
**Alaitz Beltran de
Heredia**
Maiatzaren 28an,
10 urte. Hamar urte
beteta, neskaxa
galanta; langilea,
alaia, pertsona
aparta. Zorionak
maitea, eta Aupa
UDA!



ARRASATE
Maximo Uribealzo
Maiatzaren 29an,
urtebetetzea.
Zorionak aita!
Aiteita! Egun ona
pasatu eta patxo
asko etxeko guztien
partetik. Animo eta
aurrera!



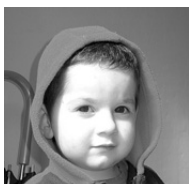
OÑATI
**Paula Zelaia
Vizcaino**
Maiatzaren 29an
urtebete. Zorionak
sorgintxo, ondo-
ondo pasatu zure
urtebetetze egunean
eta muhu handi
bat familiaren parte-
tik.



OÑATI
Hegoa Larrea
Maiatzaren 29an, 3
urte betetzen ditu.
Zorionak, marixor-
gin! Patxo erraldoi
bat etxeko danon
partetik.



OÑATI
Jon Altube
Maiatzaren 29an.
Zorionak eta 29
tirakada fuerte
belarrietatik.
Muxu pottolo-potto-
lok eta tope disfru-
tau eguna.



BERGARA
**Aratz Domenech
Iñarra**
Maiatzaren 30ean,
2 urte betetzen
ditu. Zorionak
pitxin, oso ondo
pasatu zure bigar-
ren urtebetetzean.
Muxu handi bat
etxekoen partetik,
bereziki Gorkaren
partetik.



BERGARA
**Mikel Domenech
Reifs**
Maiatzaren 30ean,
39 urte betetzen
ditu. Zorionak
osaba, ondo pasatu.
Denok ospatuko
dugu zurekin urte-
betetzea. Muxu
handi bat bereziki
lune, Gorka, Aratz
eta Iratiren parte-
tik.



ESKORIATZA
**Nahia Mendez eta
Maider Hernandez**
Maiderrek maiatza-
ren 30ean eta
Nahiek ekainaren
1ean, 6 urte bete-
tzen dituzte.
Intxaurtxuetako
printzesentzat bere
gurasoen partetik.



BERGARA
Ainhoa Rodriguez
Maiatzaren 31n,
urtebetetzea.
Zorionak lankideen
partetik!



BERGARA
Aitor Moraza
Maiatzaren 31n, 18
urte edo.
Zorionak, tio Aitor!
Patxo handi bat
Sebastian eta
Katalinaren parte-
tik.
Ondo pasatu jaixak!



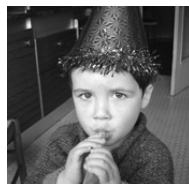
ARRASATE
**Iñigo
Arizmendiarieta**
Maiatzaren 31n, 11
urte betetzen ditu,
Aupa mutikote!
Zorionak etxekoen
partetik eta txintxo
ibili.



BERGARA
Josu Agirre
Maiatzaren 22an, 11
urte betetzen ditu,
Zorionak danon
partetik.



BERGARA
**Miren Urra
Elkoroiribe**
Maiatzaren 24an, 10
urte betetzen ditu,
Zorionak etxeko
guztien partetik eta
bereziki Jone.



BERGARA
Aimar Salaberria
Maiatzaren 28an, 3
urte betetzen ditu.
Zorionak maitxia!
Aitaixo, amatxo,
Maia eta familia
guztiaren partetik
muhu handi haun-
di bat muuaa.



BERGARA
Mikel Gutierrez
Maiatzaren 21ean, 11
urte betetzen ditu.
Zorionak eta laztan
handi bat, bere
gurasoen eta anaia
Aitzolen partetik.

asteburuko albuma



Ezkon aurreko bazkari jendetsua. Zapatu arratsaldean Pol-Pol tabernara joan zenak nabaritu zuen zer bait arraroa gertatzen ari zela, tabernan ohikoak diren guztietatik bat ere ez zela-ko bertan egongo. Arrasateko Txondorra jatetxean izango ziren une horretan, bapo bazkaltzen. Izan ere, Andoni Ruiz de Azua *Lairo* eta Bego Gorrotxategi ekainaren 6an ezkondu behar dire-la ospatzeko 60 bat lagunek bazkaria egin zuten Arrasateko Txondorra jatetxean. *Lairok* -hala ezagutzen du Bergara erdik- 20 urte egin ditu Pol-Pol tabernako barraren bestaldean. Bazka-lostean batzuk Eskoriatzarako bidea hartu zuten Mundumirara joateko; beste batzuk, ordea, Bergarara itzuli ziren egunari behar den moduko agurra emateko.

jaiotakoak



Oxel Urzelai Agorria

Aretxabaleta > 3,025 kilo. Maiatzaren 17an. Gurasoak: Idurre (Arrasate) eta Ibai (Aretxabaleta). Argazkian, Oxel jaioberria, amama M. Antoniarekin.



Aimar Osa Jimenez

Oñati > 4,470 kilo. Maiatzaren 16an. Gurasoak: Nerea (Bergara) eta Iker (Oñati). Argazkian, Aimar jaioberria, gurasoekin.



Oier Duran Nafarrate

Oñati > 3,320 kilo. Maiatzaren 17an. Gurasoak: Aitziber (Eskoriatza) eta Fernando (Bergara). Argazkian, Oier jaioberria, aitarekin.



Taxio Arteaga Ribera

Arrasate > 3,150 kilo. Maiatzaren 18an. Gurasoak: Josune (Arrasate) eta Josu (Arrasate). Argazkian, Taxio jaioberria, amarekin.



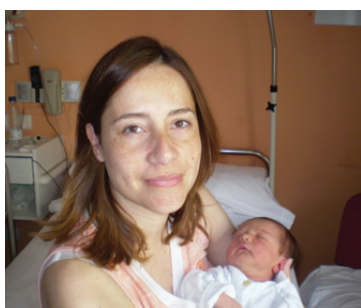
Ekain Pedregal Arantzabal

Oñati > 3,800 kilo. Maiatzaren 17an. Gurasoak: Naia (Oñati) eta Unai (Oñati). Argazkian, Ekain jaioberria, amarekin.



Unax Gartzia Dorronsoro

Arrasate > 3,000 kilo. Maiatzaren 20an. Gurasoak: Olatz (Arrasate) eta Iker (Arrasate). Argazkian, Unax jaioberria, Ion aitonaarekin.



Udane Sinovas Peñeiro

Arrasate > 3,190 kilo. Maiatzaren 21ean. Gurasoak: Cristina (Bergara) eta Javier (Bergara). Argazkian, Udane jaioberria, amarekin.



Markel Callejo Gutierrez

Arrasate > 3,140 kilo. Maiatzaren 21ean. Gurasoak: Sonia eta Jose. Argazkian, Markel jaioberria, bere aitarekin.



Anartz Azula Regil

Bergara > 3,670 kilo. Maiatzaren 19an. Gurasoak: Izazkun (Portugalete) eta Fernando (Bergara). Argazkian, Anartz jaioberria, sehaskan lo.



Zuhaitz Legorburu Ezeiza

Eskoriatza > 3,530 kilo. Maiatzaren 21ean. Gurasoak: Naiara (Eskoriatza) eta Jose Mari (Eskoriatza). Argazkian, Zuhaitz jaioberria, sehaskan lo.



Aimar Hernandez Otxoa-Aizpurua

Oñati > 3,500 kilo. Maiatzaren 20an. Gurasoak: Edurne (Oñati) eta Julian (Oñati). Argazkian, Aimar jaioberria, amarekin.

BABESLEA

IKUSI MAKUSI

Umeen
paradisua

Lazarraga 4 OÑATI 943 08 23 32

Pili Kaltzada > Kazetaria

"Ausarkeria-ausardia artean jokatu dut inoiz"

JON BEREZIBAR > ARRASATE

Komunikatzeko gaitasuna berezkoa du Kaltzadak, hitz neurtuetatik hasi eta eskuen energiako mugimenduetara; bizi osoa ideiak jaso eta transmititzen eman duela dio kazetariak. **Teknopolisen** ezagun egin eta gaur egun Innobasquen dihardu, besteak beste, lanean.

Jende aurrean sarri ikusten zaitugu orain hizlari. Nola ikusten dira gauzak hesiaren beste aldetik?

Oso eroso sentitzen naiz. Hori bai, jendeari zer kontatu nahi diodan ondo dakidanean. Sekretu txiki bat kontatuko dut. Batzuetan gertatu izan zait gaia oso ondo ez menderatu, bizkor presatu behar izan dudalako edo nire esparrua ez delako edota burua beste zerbaitetan izan dudalako, eta orduan ez naiz hain gustura sentitzen. Baina gaia benetan ezagutzen dudanean eta apasionatzen nauenean oso gustura aritzen naiz jende aurrean hitz egiten.

Kazetari, zientzian dibulgatzaile eta alor pribatuan komu-

nikazio arduradun. Badute alor horiek guztiek zerbait komunean?

Bizi guztia gauza bera egiten igaro dut: ulertzen ez nituen kontzeptu edo albiste batzuk jendearentzat ulergarri egiten. Zientzia dela, teknologia dela, enpresa emaitzak direla... funtsean nire bizitzan saiatu naizena da neronek ere oso ondo ulertzen ez nituen gauzak jendearentzat modu ulergarrian itzultzen.

Bainasuposatzen dut ez direla pasio berdinarekin azaldu-

TEST-A

Herria: Donostia. **Adina:** 42 urte. **Zaletasunbat:** Idaztea, poema liburu bat ere atera nuen bere garaian. **Mania bat:** Oso ordenatua naiz. **Telebista saiorik?:** Ez dut larregi ikusten. Alabekin ikusi ohi dut eta dantzan eta kantuan jarduten dut eurekin. **Nola ikasizenuen eus-kara?:** Postura bat egin nuen 18 urterekin eta hala hasi nintzen ikasten. Kazetaritza euskaraz egin ahal izan nuen. **Pili ala Pilar:** Biak, etxean beste izen bat dut.

ko genetika alorreko azken aurkikuntzak eta enpresa baten urteko emaitzak?

Ez, egia esan, urteko emaitzak ez dira oso erakargarriak izaten. Baina enpresa proiektuen atzean sarri zenbakiak besterik ez ditugu ikusten eta enpresa bat izaki bizidun bat da berez, ze pertsonak egiten dute eta pertsonak beti dute zerbait kontatzeko. Gizarte erantzukizunarekin lotuta dauden proiektuak ere badauzkate enpresek eta hori interesatzen zait niri. Zortea izan dut ze orokorrean erakunde-proiektu interesgarriak eta parte-hartzaileak suertatu izan zaizkit. Izugarri ikasi dut.

Profesionalki denetik egin duzu, dagoeneko.

Bizitzan lerro zuzenetan ez dut sinisten, nahiz eta nire bizitza pertsonala lerro zuzenetan ordenatuta daramadan. Zuzena eta zorrotza naiz. Profesionalki oso bide bihurriak hartu ditut. Suertatu zaizkidan aukeretan ez naiz sekula ere atzean geratu, ausardia eta ausarkeriaren artean jokatu dut batzutan.



KOMUNIKAZIOA Kaltzadaren ibilbidearen ardatza izan da.

JON BEREZIBAR

ai, ene!



Musika zaleendako komun aproposa

Nork bere zaletasuna izatea ondo dago, baina zaletasun hori etxeko apainketan antzematea gehiegizkoa da. Saxofoi barruan pisa egitea ez da oso normala, baina halako komunarekin, zer erremedio!

<http://www.sarda.es>

biharamuna

Iñigo Biain

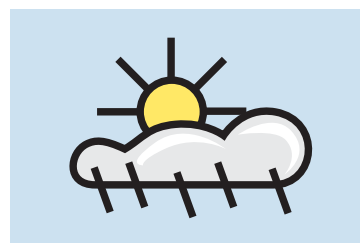
Iturriak lehortzen dituztenei

Larunbat gauean Eskoriatzan izan nintzen Mundumiraren baitan ospatu zen Macacoren kontzertuaz gozatzen. Erabat harritu ninduen Bartzelonako kaletan hasi, eta mundu mailara salto egin duen musikari honen kontzertuak. Ez da nire musika kuttunena, eta uste nuen Mundumira bezalako jaialdi baterako izen ez oso ezagun bat aukeratu zutela aurtengoan antolatzaileek... Baina erabat oker nengoen. A ze jendetza! Munduko kultura iturri ezberdinetatik edaten du bartzelonarrak, baina tamalez, iturri horiek lehortzen ari dira Macacoren atzetik bultzaka dabilen EMI bezalako diskoe-



txeei esker... Paradoxikoa, ezta? Brasilgo iturritik edaten duenean, ba al daki Brasilgo herritar gehienek ezingo dutela bere musika inoiz erosi? Eta noski, EMI arduratuko da brasildarrek modu "ez legetan" musika hori eskura ez dezaten. Eta paradoxa berarekin egingo dugu topo iturri bakoitza aztertzen badugu: Afrikako eraginak, rumbarenak, hip-hoparenak, edota flamenkoarenak. Mugak hautsiko zituen, bai, baina kultura inolaz ere demokratizatu gabe. Eta argi utzi nahi dut testu hau ez doala Macaco artistaren aurka, EMIk saldu nahi duen produktuaren kontra baizik.

eguraldia



MAXIMOA

+16

MINIMOA

+12

Temperatura epel eta goxo mantenduko da. Hala ere, zaparrada trumoitsuak botatzeko arriskua egongo da arratsalde partean.

www.euskalmet.net

iKER

SUKALDEAK:

ARRASATE: Udala Plaza z/g / 943 79 00 43
OÑATI: San Lorentzo 1 / 943 53 35 48

FAGOR

sukaldeko altzariak %25eko
deskontua 4 modelotan.

